



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 06-Feb-2012, 09:20
CMS/CFO: Sann Rada

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី០២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២

ម៉ោង ០៩:០១ នាទី

សវនាការលើកទី២៦

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍
(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី
(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្វូ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)
(Judge Claudia FENZ)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោក ឌុច ផារី

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោក ច័ន្ទ តារាស្មី

លោក ថារីក អាប័ឌុលឡាក់
(Mr. Tarik ABDULHAK)

លោកស្រី សារ៉ាស អេនឌ្រូ
(Ms. Sarah ANDREWS)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

លោក អៀង សារី

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា៖

លោក សុន អរុណ

លោក ម៉ែខល ផេសមិន

(Mr. Michiel PESTMAN)

លោក ហ្សាស្ទេរ ប៉ៅ (Mr Jasper PAUW)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖

លោក គង់ សំអុន

លោក អាកទួរ វ៉ែកគែន

(Arthur VERCKEN)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី៖

លោក អាង ឧត្តម

លោក ម៉ៃខល កាណាវ៉ាស

(Mr. Michael KARNAVAS)

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វុត

(Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT)

លោក ឡា ជុនធី

លោក វ៉ែន ពៅ

លោក ហុង គីមសួន

លោក សំ សុគង់

លោកស្រី ជេត វណ្ណលី

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖

លោក កូរ កែវរតនៈ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី២៦
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី០២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថី	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែនី	បារាំង
លោក ថារីក អាច់ខុលឡាក់	អង់គ្លេស
លោក សុន អុណ	ខ្មែរ
លោក ម៉ែខល ផេសមិន	អង់គ្លេស
លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ	អង់គ្លេស
លោក អាង ឧត្តម	ខ្មែរ
លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស	អង់គ្លេស
លោក គង់ សំអុន	ខ្មែរ
លោក អាកទួរ វ៉ែកតែន	បារាំង
លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វូត	បារាំង
លោក ឆាំង យុ	ខ្មែរ

ឧបសម្ព័ន្ធ

ការសួរដេញដោលនៅលោក វ៉ាន យ៉ុ

សួរដោយលោក អាកឡូ វ៉ែកគែន ផ្ដើមពី ទំព័រ ០៤

សួរដោយលោក គង់ សំអុន ផ្ដើមពី ទំព័រ ២៨

សួរដោយលោក ហ្សានស្តី ប៉ៅ ផ្ដើមពី ទំព័រ ៥២

សួរដោយលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាត់វ៉ាយថ៍ ផ្ដើមពី..... ទំព័រ ៦៥

សួរដោយលោក ហ្សានស្តី ប៉ៅ ផ្ដើមពី ទំព័រ ៦៦

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:០១:០៣]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយតាមកាលវិភាគ នៃកិច្ចដំណើរ
ការសវនាការក្នុងការស្តាប់សក្ខីកម្មប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ដល់ថ្ងៃនេះគឺវេទិកាត្រូវបានទៅ
លើខាងក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងបីក្រុម ប៉ុន្តែដោយសាររយៈពេលដែលបែងចែកឱ្យគឺ ទាំងបីក្រុម
ទទួលបានការបែងចែកពេលវេលាពីថ្ងៃ។ ដូច្នេះមុននឹងផ្តល់វេទិកាទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា អង្គជំនុំ
ជម្រះសូមសួរទៅមេធាវី-- ក្រុមមេធាវីទាំងបីក្រុមមុន ថា តើការបែងចែកពេលវេលាពីថ្ងៃដែលបែង
ចែកឱ្យទាំងបីក្រុមនេះយ៉ាងម៉េចដែរ?

មេធាវី-- ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា!

[០៩:០២:៣៣]

លោក ម៉ែមល ផេសមិន៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជាការពិតគឺយើងបានចរចាជាមួយនឹងក្រុមការពារផ្សេងទៀត។
យើងគិតទុកថា យើងត្រូវការមួយថ្ងៃសម្រាប់យើងដេញដោលទៅលើសាក្សីរូបនេះ។ តាមអ្វីដែលខ្ញុំ
យល់ គឺភាគីមេធាវីការពារក្តីដទៃទៀតនោះ ពីក្រុមហ្នឹងប្រហែលជាគាត់ត្រូវការមួយថ្ងៃ ដោយសារតែ
គាត់ត្រូវការចរចាគ្នា។ យើងដឹងហើយថា លោក ខៀវ សំផន គាត់មិនមានវត្តមាននៅថ្ងៃចន្ទនោះទេ
ដូច្នេះហើយខាងមេធាវី ខៀវ សំផន នោះ គឺគាត់សូមអនុញ្ញាតសួរសំណួរនៅក្នុងថ្ងៃនេះ ប្រសិនបើអង្គ
ជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតនោះ យើងខ្ញុំអាចធ្វើសម្បទានម៉ោងរបស់ខ្ញុំមួយម៉ោងទុកឱ្យគាត់សួរសិនទៅ បន្ទាប់
មកខ្ញុំនឹងយកម៉ោងរបស់គាត់មួយម៉ោងនៅថ្ងៃចន្ទវិញ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការតាំងសំណួរទៅលើសាក្សី
រូបនេះ។ ដូច្នេះហើយចំពោះក្រុមយើងខ្ញុំ គឺខ្ញុំត្រូវការមួយថ្ងៃពេញ ហើយនៅក្នុងថ្ងៃនេះប្រសិនបើអង្គជំនុំ
ជម្រះអនុញ្ញាតនោះ គឺខ្ញុំសូមសម្បទានពេលវេលារបស់ខ្ញុំមួយចំនួនឱ្យទៅខាងមេធាវី ខៀវ សំផន នៅ
ក្នុងថ្ងៃនេះ ហើយថ្ងៃចន្ទ ខ្ញុំនឹងប្រើពេលវេលារបស់គាត់វិញ។ សូមអរគុណ។

[០៩:០៣:៥៧]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អញ្ជើញក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន!

3 **លោក គង់ សំអុន៖**

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំបាទសូមបញ្ជាក់អំពីការបកប្រែភាសាខ្មែរបន្តិចអំពីមិញថា
5 លោក ខៀវ សំផន នឹងមិនមានវត្តមាននៅថ្ងៃចន្ទ។ ការពិតមិនមែនអីចឹងទេ គឺសហមេធាវីអន្តរជាតិគាត់
6 មិនមានវត្តមាននៅថ្ងៃចន្ទ ដូច្នេះគាត់សូមសួរ តាំងសំណួរនៅថ្ងៃនេះពេលរសៀល។ បាទសូមអរគុណ។

7 (ចៅក្រមពិភាក្សា)

8 [០៩:០៥:១២]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 ម៉េចទៅក្រុមការពារក្តីលោក អៀង សារី ការលើកឡើងរបស់ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា
11 អម្បាញ់មិញនេះលោកយល់យ៉ាងម៉េចដែរ?

12 **លោក ម៉ែឈ កាណាវ៉ាស៖**

13 សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម អស់លោក លោកស្រីនៅក្នុងនេះ និងនៅ
14 ក្រៅបន្ទប់សវនាការ។

15 យើងមិនជំទាស់ទៅនឹងការលើកឡើងរបស់លោកមេធាវី នួន ជា ដែលអនុញ្ញាតឱ្យខាងមេធាវី
16 លោក ខៀវ សំផន ចំណាយពេលមួយម៉ោងនៅក្នុងថ្ងៃនេះ ហើយគាត់នឹងយកមួយម៉ោងនៅថ្ងៃចន្ទវិញ។
17 ចំពោះខាងក្រុមមេធាវីការពារក្តីខាងយើងខ្ញុំវិញ យើងប្រហែលជាត្រូវការមួយម៉ោងកន្លះទៅពីរម៉ោង ក៏
18 ប៉ុន្តែតាមមើលទៅប្រហែលជាអាចតិចជាងហ្នឹងទៅទៀត។

19 ដូច្នេះហើយបើសិនជាតិចជាងនោះ ប្រហែលជាអាចពិសេសប្រាំនាទីទៅមួយម៉ោង វា
20 អាស្រ័យទៅនឹងការតាំងសំណួរនៅក្នុងថ្ងៃនេះ វាពិបាកក្នុងការទាយស្មានផងដែរ ដោយសារតែពេលខ្លះ
21 ខ្ញុំដឹងថាមេធាវីការពារក្តីដទៃទៀតនោះគឺគាត់មិនបានក្តោបទៅលើមូលដ្ឋានជាក់លាក់ ដូច្នេះហើយគឺខ្ញុំ
22 មិនចង់ចំណាយពេលវេលាពន្យារនីតិវិធីនោះទេ។ ដូច្នេះ ប្រសិនបើនៅពេលដែលខ្ញុំសួរនោះប្រហែលជា
23 ត្រឹមតែសេសប្រាំនាទី ទៅមួយម៉ោងតែប៉ុណ្ណោះ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

24 [០៩:០៦:៣១]

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អរគុណលោកមេធាវី។ ចុះក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន?

3 **លោក គង់ សំអុន៖**

4 បាទ ដោយខាងសហមេធាវីអន្តរជាតិ គាត់នឹងសុំពេលតាំងសំណួរនៅសៀលនេះ រយៈពេល
5 មួយម៉ោង ហើយខ្ញុំអាចប្រើប្រាស់នៅថ្ងៃចន្ទ នៅពេលវេលាដែលសល់ ហើយប្រហែលជាអាចខ្លះមួយ
6 ម៉ោង ឬក៏លើសពីនេះបន្តិចបន្តួច។ បាទ សូមអរគុណ។

7 [០៩:០៧:០៩]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 បាទ អរគុណ។ បាទ ជាបន្តអង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា
10 ដើម្បីមានឱកាសនៅក្នុងការសួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។ សូមអញ្ជើញ!

11 ឈប់ៗ!

12 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

13 [០៩:០៩:៤៩]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

15 បាទ ឥឡូវនេះ ដោយសារមានបញ្ហានៃសំណើសុំរបស់មេធាវី ក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន
16 ដែលមានបញ្ហានឹងមានអវត្តមាននៅ-- ចំពោះមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តី ខៀវ សំផន នៅថ្ងៃចន្ទ
17 ថ្ងៃទី០៦ សប្តាហ៍ក្រោយ ដែលទំនងមិនអាចចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅក្នុងថ្ងៃនោះបាន
18 ហើយការដែលសុំផ្លាស់គ្នា គឺវានឹងបង្កនូវបញ្ហាលំបាកគ្រប់គ្រងនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ដូច្នេះ
19 ដើម្បីសម្រួលដល់សំណើសុំនេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចប្តូរលំដាប់នៃការសួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូប
20 នេះ ដោយផ្តល់វេទិកាទៅឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន តាំងសំណួរសួរទៅសាក្សីនេះមុនក្រុម
21 មេធាវីផ្សេងទៀត។

22 សូមអញ្ជើញក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន!

23 សូមអញ្ជើញចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក! ចង់និយាយអី?

24 **ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

25 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ដោយបានទទួលដំណឹងថាមេធាវីរបស់ ខៀវ សំផន មិនទំនេរនៅ

1 សប្តាហ៍ក្រោយនោះ អ៊ីចឹងផ្តល់លទ្ធភាពដល់មេធាវី ខៀវ សំផន ចាប់ផ្តើមសួរចម្លើយសាក្សីលោក ឆាំង
2 យុ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលថា អង្គជំនុំជម្រះមិនចង់បាននោះគឺថា មិនចង់ឲ្យមេធាវីការពារក្តីហ្នឹងផ្អាក ហើយបន្ត
3 ឡើងវិញ។ អ៊ីចឹងគឺថា អង្គជំនុំជម្រះចង់ផ្តល់លទ្ធភាពឲ្យក្រុមមេធាវី ខៀវ សំផន ចាប់ផ្តើមតទ្បូវ ហើយ
4 បន្ទាប់មកទៀតតាមលំដាប់លំដោយនៅពេលក្រោយ។

5 [០៩:១២:៣០]

6 **លោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

7 បាទ សូមអរគុណ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 អង្គុយចុះសិនលោកមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តី ខៀវ សំផន! ដោយមានការឈរមានបំណងចង់
10 លើកឡើងបញ្ហារបស់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា។

11 សូមអញ្ជើញ!

12 **លោក សុន អរុណៈ**

13 សូមគោរពអង្គប្រជុំ សូមគោរពលោកប្រធាន ខ្ញុំគាំទ្រនឹងយោបល់របស់លោក ហ្សង់ម៉ាក ជួន
14 វេទិកាទៅខាងក្រុមលោក ខៀវ សំផន ហ្នឹងទាំងអស់តែម្តងទៅ ហើយបន្ទាប់មកសឹមខាងខ្ញុំ ខាងលោក
15 នួន ជា ហ្នឹងបន្តបន្ទាប់។ សូមអរគុណ។

16 [០៩:១៣:០៦]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

18 អរគុណនូវការបញ្ជាក់បន្ថែមអំពីជំហរនេះ លើការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ សូមផ្តល់
19 វេទិកាទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន។

20 **ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីការពារក្តី**

21 **សួរដោយលោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

22 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំគិតថា មានឯកសារដាក់ជូនដល់សាក្សី អ៊ីចឹងដោយសារ
23 មូលហេតុនេះហើយគឺថា ខ្ញុំចង់ចោទសំណួរទៅគាត់រសៀលនេះវិញ។ ក៏ប៉ុន្តែបើសិននេះជាបញ្ហារបស់
24 អង្គជំនុំជម្រះ ខ្ញុំអាចចោទសំណួរទៅគាត់។

25 លោកសាក្សីជាទីគោរព ខ្ញុំឈ្មោះ អាកទូរ ដែកគែន ជាមេធាវីអន្តរជាតិរបស់លោក ខៀវ សំផន ។

1 សំណួរដែលខ្ញុំចង់សួរទៅកាន់លោក និងនិយាយអំពីឯកសារដែលគិតថា នៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិប-
2 តេយ្យ។ អ៊ីចឹងក្នុងចំណោមឯកសារដ៏ច្រើនដែលអង្គការរបស់លោកបានប្រមូលយកមករក្សាទុកនោះ។
3 អ៊ីចឹងសំណួរខ្ញុំនឹងពាក់ព័ន្ធតែឯកសារដែលធ្វើឡើងនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យតែប៉ុណ្ណោះ។
4 សំណួរទីមួយរបស់ខ្ញុំមានដូចតទៅនេះ៖

5 [០៩:១៤:៥៤]

6 **ស៖** តើតាមលោក ចំពោះលោកតើអ្វី តើអ្វីៗដែលប្រាកដជាងគេក្នុងការធ្វើការស្រាវជ្រាវ
7 តើជាឯកសារច្បាប់ដើម ដែលសរសេរនៅសម័យនោះ ឬក៏ជាឯកសារចម្លងចំពោះលោក? តើឯកសារ
8 ប្រភេទណា ដែលគួរឱ្យទុកចិត្តបានជាងគេនោះ?

9 **លោក អាប៊ុលឡាក់ ថាវីក៖**

10 យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងសំណួរបែបនេះ ដោយសារតែវាមិនមែនជាសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹង
11 គុណវុឌ្ឍិរបស់សាក្សីនោះទេ។ ចំពោះការស៊ើបអង្កេតសួរបញ្ជាស៊ើបអង្កេតនេះ វាជាបញ្ហាដែលអង្គជំនុំ
12 ជម្រះជាអ្នកសួរ និងជាអ្នកសម្រេចដោយអង្គជំនុំជម្រះ។ សូមអរគុណ។

13 **លោក អាកទូរ ដែកតែន៖**

14 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមឆ្លើយតប។ កាលពីម្សិលមិញ នៅពេលដែលគេស្តាប់ចម្លើយគាត់ ដែលដើម
15 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីស្តាប់ចម្លើយគាត់ សាក្សីបានបង្ហាញថាគាត់ចាត់ទុកថា អង្គការរបស់គាត់អាចធ្វើការ
16 ស៊ើបអង្កេត ទោះបីជាមិនមែនជាការស៊ើបអង្កេតផ្លូវច្បាប់ក៏ដោយ។ ដូច្នោះយើង តែការពិតយើងដឹងថា
17 ស៊ី.ឌី.ខេម នោះធ្វើការស៊ើបអង្កេត។ អាស្រ័យហេតុដូច្នោះហើយ បានជាសំណួរខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំសួរ
18 ថាតើទោះបីជាការស៊ើបអង្កេតតុលាការ ឬក៏មិនតុលាការនោះ អ៊ីចឹងតើដែនកំណត់នៃការងារស៊ើប
19 អង្កេតរបស់ ស៊ី.ឌី.ខេម នោះវាយ៉ាងម៉េច?

20 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

21 [០៩:១៧:៥៤]

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 ជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាមានប្រសិទ្ធភាព។ សាក្សីមិនចាំបាច់ឆ្លើយតបនឹងសំណួរដែល
24 សួរដោយមេធាវីអម្បាញ់មិញនេះទេ។ មេធាវីអាចតាំងសំណួរផ្សេងទៀតបាន ប្រសិនបើមានសំណួរ
25 ផ្សេង។

1 **លោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

2 តុលាការអាចប្រាប់មូលហេតុនៃការជំទាស់នេះបានដែរឬទេ? លោកសាក្សីដែលជាតំណាង
3 អង្គការមួយ ដែលប្រមូលឯកសារទូទាំងពិភពលោក។ ខ្ញុំគិតថាជារឿងធម្មតាទេ ដែលក្នុងការសួរទៅ
4 ប្រធានអង្គការនេះ ថាគាត់យល់ឃើញថាឯកសារចម្លងនោះ វាត្រូវតែជាភស្តុតាងជាឯកសារច្បាប់
5 ដើម ឬក៏យ៉ាងម៉េច? បើសិនជាយល់បំប្លែងខ្ញុំសួរសំណួរទៅសាក្សី ខ្ញុំឈប់ឥឡូវក៏បានដែរ។

6 [០៩:១៩:១២]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8 សូមអញ្ជើញលោកចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ពន្យល់ដល់មេធាវីរូបនេះ។

9 **ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

10 ឥឡូវខ្ញុំសូមបំភ្លឺនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់សហការីរបស់ខ្ញុំ ព្រោះថាខ្ញុំមិនចង់ក្បត់ពីគំនិត
11 របស់អង្គជំនុំជម្រះទេ។ អ្វីដែលយើងចង់និយាយពីថ្ងៃនេះ គឺថាជាការពិភាក្សាផ្លូវច្បាប់។ ដូច្នោះអ្វីដែល
12 យើងចាប់អារម្មណ៍នោះ គឺថាតម្លៃរបស់ឯកសាររបស់ ស៊ី.ឌី.ខេម នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌឯកសារតុលាការ។
13 ដូច្នោះការស្រាវជ្រាវរបស់ ស៊ី.ឌី.ខេម គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌការស្រាវជ្រាវរបស់
14 ស៊ី.ឌី.ខេម ជាការស្រាវជ្រាវបែបលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រ ប៉ុន្តែអ្វីដែលយើងចង់ដឹង គឺថាតម្លៃឯកសារ
15 ទាំងអស់នេះនៅក្នុងការពិភាក្សាដេញដោលរបស់យើង។ អ៊ីចឹង ខ្ញុំគិតថា សំណួរដែលចោទសួរនោះ
16 អម្បាញ់មិញនេះវាមិនអាចធ្វើឱ្យមានការដំណើរការទៅមុខបានទេបាទ។

17 [០៩:២០:២១]

18 **សួរដោយលោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

19 លោកចៅក្រមខ្ញុំយល់ហើយ គឺថាការលំបាកនោះគឺថា ឯកសារដែលថា ភាគរយដ៏សម្បើម
20 គឺថាចេញមកពីឯកសារ ឌី.ស៊ី.ខេម នោះ។ អ៊ីចឹងគឺថា ខ្ញុំគិតថា វាមានការពាក់ព័ន្ធគ្នា គឺថា អ៊ីចឹងការ
21 លំបាកវាស្ថិតនៅត្រង់នេះហើយ នៃការជំនះសេចក្តីយើងនេះ ព្រោះថា យើងមានអង្គការមួយ ខ្ញុំមិន
22 ប្រឆាំងអីនឹងអង្គការហ្នឹងទេ តែអង្គការហ្នឹងធ្វើការងាររបស់គាត់ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថា គោលជំហររបស់
23 ភាគីការពារក្តីនោះ គឺថាយើងចង់ឱ្យបញ្ចូលឯកសាររបស់មជ្ឈមណ្ឌល ឌី.ស៊ី.ខេម។ អ៊ីចឹងយើងប្រឆាំង
24 នឹងគោលជំហរនេះ គឺថាមិនចង់ឱ្យបញ្ចូលឯកសារហ្នឹង ដោយគ្មានការផ្ទៀងផ្ទាត់នោះទេ។

25

1 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំនិយាយដោយសង្ខេបទេ។ បញ្ហាចោទដែលធ្វើឡើងនេះ គឺវា
3 ទូលាយណាស់ សួរថាឯកសារដើមនៅឯណា? លោក ឆាំង យូ គាត់បានឡើងថា ឯកសារមានប្រហែល
4 មួយលានឯកសារឯណោះ។ ដូច្នេះហើយការសួរនោះគឺសួរទូលាយពេក គួរតែសួរឱ្យជាក់លាក់ដើម្បីឱ្យ
5 សាក្សីអាចឆ្លើយបាន។ ចំណុចទីពីរ សក្ខីកម្មឆ្លើយពីម្សិលមិញ គឺនិយាយអំពីប្រភេទ នៃឯកសារដែល
6 ឯកសារដើមនោះគឺ បានរក្សាទុកនៅបណ្ណសារដ្ឋានជាតិជាដើម។ ដូច្នេះចម្លើយទាំងអស់នោះ បានផ្តល់
7 ជូនរួចមកហើយ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើឱ្យសាក្សីឆ្លើយ នូវប្រភពឯកសារដើមទាំងអស់ ដែល ឌី.ស៊ី.ខេម
8 រក្សាទុកនោះ គឺជាបញ្ហាស៊ើប។ ដូច្នេះ យើងគួរតែធ្វើសវនាការជាអសាធារណៈទៅវិញ។ សូមអរគុណ
9 លោកប្រធាន។

10 [០៩:២៥:១២]

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 បាទ ដោយសារ-- សូមអញ្ជើញមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីលោក នួន ជា!

13 **លោក ម៉ែខល ផេសមិន៖**

14 គឺខ្ញុំគាំទ្រទៅលើការស្នើឡើងដូច្នោះ គឺស្នើឱ្យមានការបើកសវនាការជាអសាធារណៈ ហើយ
15 ដោយសារតែយើងនិយាយអំពីទីតាំងកន្លែងនៃឯកសារ។ ដូច្នេះហើយ វាសំខាន់ ហើយយើងប្រហែល
16 ជាអាចស្នើសុំឱ្យមានការផលិត និងបង្ហាញអំពីឯកសារដើម ដែលត្រូវពិភាក្សាគ្នាក្នុងតុលាការ។ ដូច្នោះ
17 ហើយ ការដែលយើងបង្ហាញទៅលើចំណុចនេះ គឺវាអាចឱ្យយើងធ្វើទៅបាន ហើយអាចផលិតឯកសារ
18 ទាំងអស់នោះបាន។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមគាំទ្រនូវសំណើរបស់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា យើងគួរតែធ្វើការបើក
19 សវនាការជាអសាធារណៈ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 បាទ អរគុណ។

22 [០៩:២៦:៣០]

23 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

24 [០៩:២៨:០៣]

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

2 យ៉ាងម៉េចទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា ពេលដែលភាគីដទៃទៀតលើក ហេតុអ្វីបានជាលោកមិនលើក
3 ហើយមកដល់ពេលចៅក្រមពិភាក្សារួចហើយ បានលោកមកចង់លើក ចង់លើកអីទៀត? មានបញ្ហាអី
4 ផ្សេងក្រៅពីបញ្ហាអំបិញទេ? បើបញ្ហាទាក់ទិននឹងបញ្ហាមិញ យើងមិនអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើដូច្នោះទេ ហើយ
5 យើងមិនអនុញ្ញាតទេ។

6 សាក្សីចំពោះសំណួរអម្បាញ់មិញរបស់មេធាវី គឺសាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយទេ ដោយសំខាន់នៅក្នុងការ
7 អនុវត្តគោលការណ៍នៃការរក្សាការសម្ងាត់សុវត្ថិភាពឯកសារ សំខាន់ថាតើពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាឯកសារ
8 ដើម និងឯកសារដែលយកមកប្រើប្រាស់នៅទីនេះ។ ប្រសិនបើភាគីចង់ផ្ទៀងផ្ទាត់ជាមួយនឹងឯកសារ
9 ដើម តើអាចធ្វើបានដែរឬទេ? នេះជាបញ្ហាសំខាន់ វាមិនមែនសំខាន់ថា ស្គាល់ទឹកនៃឯកសារដោយ
10 សុវត្ថិភាពនៃឯកសារនោះទេ។ ហើយបញ្ហាមួយទៀត គឺបញ្ហាដែលលើកឡើងដោយភាគី ក្នុងការស្នើសុំ
11 ឱ្យមានសវនាការជាសម្ងាត់នោះ គឺអង្គជំនុំជម្រះយល់ថា មិនចាំបាច់ទេ។

12 [០៩:២៩:៥២]

13 សូមអញ្ជើញ ហើយសូមបញ្ជាក់ពីបញ្ហាឡើងវិញ វាមិនសំខាន់ទេ ថាចង់ដឹងទឹកនៃឯកសារ
14 ឯកសារដោយ ស៊ី.ឌី.ខេម នូវឯកសារនោះ។ វាសំខាន់ថា ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងក្តី ដែលឯកសារ
15 យកមកធ្វើជាឯកសារភស្តុតាងនៅក្នុងសំណុំរឿងក្តីនេះ ជាឯកសារចម្លង ឬក៏ស្តែងចូលនៅក្នុងសំណុំ
16 រឿង ប្រសិនបើភាគីមានបំណងយកទៅផ្ទៀងផ្ទាត់ចង់ផ្ទៀងផ្ទាត់នូវឯកសារនោះ ជាមួយនឹងឯកសារ
17 ដើម តើខាង ស៊ី.ឌី.ខេម ហ្នឹងអាចធានាថា គឺអាចប្រព្រឹត្តទៅបាននៅក្នុងការធ្វើដូច្នោះ។ បានន័យថា
18 ផ្ទៀងផ្ទាត់គឺឯកសារដើមហ្នឹង គឺមានគ្រប់ពេលវេលាក្នុងអាចឱ្យប្រព្រឹត្តទៅបាន គ្រាន់តែកន្លែងរក្សា
19 ការសម្ងាត់នៃឯកសារ ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពឯកសារហ្នឹង គឺមិនអាចប្រាប់ឱ្យជាក់លាក់អំពីទឹកនៃឯកសារ
20 ទេ។

21 [០៩:៣០:៥៥]

22 **លោក ឆាំង យុ៖**

23 សូមគោរពលោកចៅក្រម បើសិនជាភាគីទាំងអស់ត្រូវការផ្ទៀងផ្ទាត់ឯកសារចម្លង និងឯកសារ
24 ដើម គឺមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាធានាគ្រប់ពេលវេលាចង់ផ្ទៀងផ្ទាត់ពេលណាក៏បានដែរ បាទ សូម
25 អរគុណ។

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 អរគុណ។

3 **សួរដោយលោក អាកទូរ វ៉ែកតែន៖**

4 រហូតដល់ថ្ងៃនេះ គឺថាមានភាគីមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងអស់នៅក្នុងតុលាការនេះ ទោះបី
5 ជាសហព្រះរាជអាជ្ញា ទោះបីជាសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ពួកគេទាំងអស់សុំឱ្យលោកទៅរកឯកសារ
6 ច្បាប់ដើមដែលនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺថាមិនប្រកាន់ទេ ថាកន្លែងនោះទុកនៅកន្លែងណា
7 ក៏ដោយ នេះមិនជាការសំខាន់ទេ។

8 **ស៖** តើការដែលថាសុំ អ្វី! ថាសហព្រះរាជអាជ្ញា ឬក៏សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតហ្នឹងបានសុំឱ្យ
9 ស៊ី.ឌី.ខេម ហ្នឹងមើល បង្ហាញច្បាប់ដើម ដែលលោកគិតថាឯកសារនោះធ្វើនៅសម័យខ្មែរក្រហមដែល
10 លោក ដែលថាលោកនោះយល់ឃើញថាសុទ្ធតែឯកសារសម័យខ្មែរក្រហមទាំងអស់ ហើយមានតែមួយ
11 ទេ ដែលលោកយល់ឃើញថាប្រហែលជាមិនមែននៅសម័យខ្មែរក្រហមនោះ?

12 [០៩:៣២:៣៧]

13 **លោក ឆាំង យុ៖**

14 **ឆ៖** លោកចៅក្រម ខ្ញុំមិនយល់សំណួរ ប៉ុន្តែខ្ញុំសុំធ្វើការសន្មត ហាក់បីដូចជាលោកមេធាវីចង់
15 មានប្រសាសន៍ថា បើសិនជាភាគីទាំងអស់ចង់ផ្ទៀងផ្ទាត់ឯកសារដើម ខ្ញុំបាទអាចធ្វើជូនបាន ពេលណា
16 ក៏បានដែរ។ ហាក់ដូចជាសំណួរដដែល ហើយខ្ញុំឆ្លើយទៅដដែលវិញ ដរាបណាលោកចៅក្រមយល់
17 ឃើញថា សំណួរនេះមានលក្ខណៈណាផ្សេង សូមមេត្តាផ្តល់ជា--

18 **ស៖** បាទ លោកសាក្សី ខ្ញុំសូមកាត់ផ្តាច់លោកខ្ញុំ បានសួរលោកថា--

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

20 លោកមេធាវី រៀបចំនូវស្ថានភាពឱ្យល្អប្រសើរជាងនេះ នៅក្នុងការតាំងសំណួរចំពោះសាក្សី។
21 ទីមួយ គឺទុកចន្លោះពេលៗបន្តិចដើម្បីឱ្យអ្នកបកប្រែហ្នឹងអាចបកប្រែបានចប់ចុង ចប់ដើម។ បញ្ហាទីពីរ
22 គឺមិនគប្បីកាត់នូវចម្លើយរបស់សាក្សីឡើយ។

23 សូមអញ្ជើញ!

24 [០៩:៣៣:៣៦]

25

1 **សួរដោយលោក អាកទូរ វែកគែន៖**

2 **ស៖** សំណួរខ្ញុំ គឺចង់ដឹងថា តើសព្វថ្ងៃនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងសហចៅក្រមស៊ើប
3 អង្កេតបានសុំលោក សុំមើលឯកសារច្បាប់ដើមដែលលោកយល់ឃើញថា ជាឯកសារសរសេរនៅ
4 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ តើមែនដែរឬទេ?

5 **ឆ៖** មកទល់សព្វថ្ងៃនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ពុំដែលបានស្នើសុំ
6 មើលឯកសារផ្ទៀងផ្ទាត់ទេ ប៉ុន្តែបានស្នើសុំធ្វើការស្តែងដោយខ្លួនឯង ចេញពីឯកសារដើម។ បាទ
7 គឺឯកសារដើមទាំងអស់នេះ គឺស្តែងឡើងដោយលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ចេញមកពីការិយាល័យ អូ.ស៊ី.
8 អាយ.ជេ។

9 **ស៖** តើលោកបានទទួលអាណត្តិជាផ្លូវការរបស់តុលាការនេះក្នុងការថែរក្សាឯកសារតុលាការ
10 ដែលមានបិទស្លាកនោះទេ?

11 **ឆ៖** អត់ទេ បាទ។

12 [០៩:៣៥:០៨]

13 **ស៖** ម្សិលមិញលោកបានពន្យល់វគ្គមួយទាក់ទងទៅនឹង គម្រោងកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយតុលាការ
14 លោកបានបញ្ជាក់ថា កិច្ចព្រមព្រៀងនេះមិនត្រូវបានចុះហត្ថលេខានោះទេ តើនេះជារឿងកិច្ចព្រមព្រៀង
15 រវាងការទទួលស្គាល់ឯកសារតុលាការនេះឬក៏យ៉ាងណា?

16 **ឆ៖** ពីដំបូងឡើងគឺយើងមានការព្រួយបារម្ភក្នុងការស្នើសុំពីតុលាការ ចំពោះឯកសារដែល
17 យើងមាន ហើយយើងបានគិតតាំងពីឆ្នាំ២០០៥ ខ្ញុំបានសរសេរលិខិតជូនទៅខាងរាជរដ្ឋាភិបាល បាន
18 ទៅជួបនៅខាងអង្គការសហប្រជាជាតិ ដូចខ្ញុំជម្រាបពីម្សិលមិញអីចឹង ខ្ញុំបានជួបជាមួយលោកស្រី
19 មីសែល លី, លោក ស៊ាន វិសុទ្ធ។ ហើយបានឱ្យធ្វើជាពង្រាង បាទធ្វើជាពង្រាង អ្វីដែលយើងធ្វើ ៗជា
20 ពង្រាងជូនជាយោបល់ថាតើដើម្បីទទួលបានឯកសារពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ថាតើយើងគួរមាន
21 កិច្ចព្រមព្រៀងដែរឬក៏យ៉ាងណា? យើងបានព្យាយាមនៅក្នុងឆ្នាំ២០០៥, ២០០៦, ២០០៧, ២០០៨
22 រហូតយើងបានស្នើសុំម្តងទៀត នៅក្រោយការលាលែងរបស់លោក ស៊ាន វិសុទ្ធ ហើយនិងអ្នកស្រី
23 មីសែល លី យើងបានផ្ញើសំណើជាថ្មីជូនលោក ឃុត ហើយនិង គូនី ក្រាញ៉ូ ដើម្បីពិចារណាឡើងវិញ។

24 [០៩:៣៦:២៨]

25 ប៉ុន្តែរហូតដល់ឆ្នាំ២០០៩ ហាក់ដូចជាគ្មានការឆ្លើយតប យើងក៏បោះបង់គំនិតនេះ ពីព្រោះថា

1 នៅក្នុងរយៈពេលឆ្នាំ២០០៦ រហូតទល់មក ២០០៩ គ្រប់អង្គភាពទាំងអស់បានធ្វើការស្នើសុំជាលាយ
 2 លក្ខណ៍អក្សរ ហើយយើងបានឆ្លើយតបគ្រប់សំណើទាំងអស់ទាំងក្រុមការពារក្តីជនចុងចោទ ទាំង
 3 ការិយាល័យ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ និង អូ.ស៊ី.ភី ហើយនិងក្រុមដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ អីចឹង ក៏យើង
 4 អនុវត្តតាមគោលការណ៍ស្នើសុំរវាងតុលាការ ទៅនឹងស្ថាប័នយើង ដែលគេចាត់ទុកថាជាកន្លែងបណ្តុ-
 5 សារដ្ឋាន។ អីចឹងយើងគ្មានការព្រមព្រៀងអ្វីទាំងអស់ជាមួយតុលាការនេះជាផ្លូវការបាទ។

6 **ស៖** ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ ដោយហេតុថាលោកបានជម្រាបថា ពុំមានភាគីណាដែលប្រាថ្នាចង់បាន
 7 ឯកសារច្បាប់ដើម ដែលលោកគិតថា ជាឯកសារនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឯកសារដែលលោក
 8 បានជូនដល់ភាគីដែលបានសុំលោកនោះ ឧទាហរណ៍ដូចជាសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត និងសហព្រះរាជ
 9 អាជ្ញាជាដើម តើឯកសារទាំងអស់នោះ ជាឯកសារថតចម្លង ឬស្កេន ឬក៏យ៉ាងម៉េច? តើត្រឹមត្រូវដែរ ឬ
 10 ទេ?

11 **ឆ៖** នៅក្នុងការបញ្ជូនឯកសារមកការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាក្តី អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ ក្តី និង
 12 ក្រុមការពារជនចុងចោទក្តី គឺយើងមានធ្វើបញ្ជីមួយ បង្ហាញអំពីថាតើឯកសារនេះស្កេនចេញ ឬក៏ថត
 13 ចម្លងចេញពីឯកសារដើម ហើយមានការស៊ីវ៉េញ មានការទទួលជាក់លាក់អំពីភាគីដែលបានស្នើសុំ។
 14 លើកលែងតែការិយាល័យ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ បានស្នើសុំធ្វើការស្កេនឯកសារចេញពីឯកសារដើមដោយ
 15 ផ្ទាល់ខ្លួនឯងតែម្តង។

16 [០៩:៣៨:៣៥]

17 **ស៖** អីចឹងទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះ ម្សិលមិញនៅពេលដែលលោកឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់សហ
 18 ព្រះរាជអាជ្ញា លោកបានជម្រាបថា ដោយមាន-- ក្នុងបំណងមិនធ្វើឱ្យឯកសារខូចខាត ឱ្យវេចរិល
 19 ដែលលោកគិតថាជាឯកសារនៅសម័យនោះៗ អីចឹងពេលនោះ តើលោកមិន-- កាលនោះលោកមិន
 20 សរសេរលើឯកសារនោះទេ ឯកសារដើមទេ តើពិតជាមែនដែរឬទេ?

21 **ឆ៖** ពិតហើយ។

22 **ស៖** លោកបានបំភ្លឺយ៉ាងដូច្នោះហើយ បន្ទាប់មកទៀតលោកបានជម្រាបថា លេខកូដ ស៊ី.ឌី.
 23 ខេម នោះគឺថាចារតែនៅលើឯកសារចម្លងទេ ដែលលោកចាត់ទុកថាជាឯកសារដូចឯកសារនៅសម័យ
 24 រ៉ុងដែរ។ តើពិតជាត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

25 [០៩:៣៩:៤២]

1 **ឆ៖** គ្រប់ឯកសារដែលយើងបានថតចម្លងចេញពីឯកសារដើម យើងចុះបញ្ជីមានលេខអក្សរ
 2 “D” ហើយនិងមានលេខអក្សរផ្សេងៗទៀត។ ហើយនៅក្នុងឯកសារនីមួយៗនេះ យើងមានធ្វើ
 3 កំណត់ចំណាំផ្នែកតូចមួយនៅខាងក្រោមលេខ “D” នេះ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា តើឯកសារនេះចេញពីប្រភព
 4 ដើមកន្លែងមួយណា។ ដូចខ្ញុំប្រាប់ពីម្សិលមិញអីចឹង បើសិនជាចង់ លោកចង់ត្រូវការផ្ទៀងផ្ទាត់
 5 នឹងឯកសារដើម យើងអាចមើលកំណត់ចំណាំនៅក្រោមអក្សរតូចមួយ អាចទៅរកឯកសារដើមផ្ទៀង
 6 ផ្ទាត់បានដោយមិនមានការលំបាក។

7 **ស៖** ដូច្នេះ អីចឹងបានន័យថា នៅក្នុងសំណុំរឿងនៃឯកសារនេះ គេបង្ហាញឯកសារដែលគេចាប់
 8 សន្មតថា ជាឯកសារនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមានកូដរបស់ ស៊ី.ឌី.ខេម អីចឹងគឺថា
 9 បានន័យថាឯកសារទាំងអស់នេះ គឺជាឯកសារចម្លង ពីព្រោះថាវាមានកំណត់ចំណាំរបស់ ស៊ី.ឌី.ខេម
 10 តើពិតជាត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

11 [០៩:៤០:៥៨]

12 **ឆ៖** បើសិនជាលោកនិយាយសំដៅទៅលើឯកសារថតចម្លង ដែលយើងបានបញ្ជូនមកតុលាការ
 13 គឺពិតជាមានលេខរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ដើម្បីបញ្ជាក់ថាឯកសារនេះត្រូវបានថតចម្លង ឬក៏ស្ដេនចេញពី
 14 ឯកសារដើម។ ដោយឡែកនៅក្នុងការិយាល័យ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ គេបានយកតួលេខ លេខខាងក្រោម
 15 កំណត់សម្គាល់ខាងក្រោមនៃលេខឯកសារ “D” យកមកស្ដេនផ្ទាល់តែម្ដង។

16 អីចឹងដោយឡែកនៅក្នុងការិយាល័យ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ នេះ គេមានឯកសារដែលថតចេញផ្ទាល់
 17 ដោយអត់មានលេខ ឌី.ស៊ី.ខេម ទេ ប៉ុន្តែឯកសារនេះអាចទៅផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅនឹងឯកសារហ្វូតូកូពី ដែល
 18 យើងបានផ្តល់ឱ្យគេកាលពីមុនមកក៏បានដែរ។

19 **ស៖** នៅក្នុងសំណុំរឿង យើងមានអ៊ីម៉ែលមួយចំនួនដែលចេញមកពីខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា
 20 ហើយជាមួយនឹង ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាសុំឱ្យលោកផ្តល់ឯកសារដែលលោកមាននៅមជ្ឈមណ្ឌល
 21 របស់លោកនោះ។ អីចឹងខ្ញុំបង្ហាញអ៊ីម៉ែលមួយ ខ្ញុំគិតថាមិនមានបកប្រែអីទេ អីចឹងមានលេខ ERN គឺថា
 22 00141959 ហើយលេខកូដផ្សេងទៀតហ្នឹងជាសុទ្ធតែជាអ៊ីម៉ែលដូចគ្នាអីចឹងដែរ។ អីចឹង ខ្ញុំគិតថាយើង
 23 អាចចាក់បញ្ចាំងអ៊ីម៉ែលហ្នឹងទៅលើអេក្រង់។ អីចឹងយើងឃើញថា នៅក្នុងឯកសារឆ្លើយឆ្លងគ្នានេះ
 24 សហព្រះរាជអាជ្ញាសូមឱ្យលោកផ្តល់ឯកសារ ហើយនិងធ្វើការ សុំលិខិតបញ្ជាក់អំពីយថាភាពរបស់
 25 ឯកសារ។ តើលោកអាចឲ្យឮលឺយើងអំពីឯកសារ លិខិតបញ្ជាក់ហ្នឹងបានទេ?

1 [០៩:៤៣:៥៣]

2 **ឆ៖** បាទ នេះគឺជាទម្រង់ ការស្នើសុំមួយពីការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយយើងមាន
3 ច្រើនណាស់ មានរាប់រយសន្លឹក។ នេះមិនមែនតែមួយទេ មានមួយសៀវភៅ តាមដែលខ្ញុំចាំ។ ហើយ
4 ខាងស្តាំនេះ គឺជា *និស្ស័យ* របស់ខ្ញុំ ដែលបានបញ្ជាក់ថា នេះខ្ញុំបានទទួលសំណើ ហើយបានផ្តល់ជូន
5 ឯកសារជូនគាត់។

6 [០៩:៤៤:២៥]

7 **ស៖** ចុះលិខិតបញ្ជាក់ពីយថាភាពនោះមានន័យយ៉ាងម៉េច ដែលការថាព្រះរាជអាជ្ញាបានសួរ សុំ
8 សួរទៅលោកនោះ ប្រហែលជាលោកបានចេញលិខិតបញ្ជាក់ហ្នឹងទៅឲ្យខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដែរ?

9 **ឆ៖** ខ្ញុំបានសរសេរលិខិតមួយ តាមដែលខ្ញុំចាំ ខ្ញុំសរសេរជូនលោក ពើទីត កាលណោះលោក
10 ពើទីត ជាសហព្រះរាជអាជ្ញាជាមួយអ្នកស្រី ជា លាង។ ប្រហែលជាប្រាំមួយប្រាំពីរទំព័រ បញ្ជាក់អំពី
11 ដំណើរការនៃការស្រាវជ្រាវ ហើយនិងយថាភាពរបស់ឯកសារ។ លិខិតនេះ ខ្ញុំគិតថាមាននៅក្នុងសំណុំ
12 រឿងដែរ ពីព្រោះខ្ញុំបានធ្វើជូនអ្នកទាំងពីរ ប្រហែលជានៅក្នុងរវាងឆ្នាំ២០០៧ ឬ២០០៦ ខ្ញុំមិនច្បាស់ឆ្នាំ
13 ប៉ុន្តែមាន ខ្ញុំបានសរសេរជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

14 [០៩:៤៥:២០]

15 **ស៖** តើចម្លើយរបស់លោកហ្នឹង គឺថាចង់និយាយថាតាំងពីឆ្នាំ២០០៧ មកលោកបានផ្តល់លិខិត
16 បញ្ជាក់ពីយថាភាពហ្នឹងតែមួយគត់សម្រាប់ឯកសារទាំងអស់ ឬក៏យ៉ាងម៉េច? ហើយក៏សម្រាប់ឯកសារ
17 ដែលទាំងអស់ម្យ៉ាងដែលលោកនឹងផ្តល់ជូននៅអនាគតកាលនោះ? ឬក៏ថា ឬក៏មានឯក-- កន្លងមក
18 ហ្នឹង គឺថាមានបញ្ជាក់ពីយថាភាពហ្នឹង រាល់សំណើសុំឯកសារទាំងអស់?

19 **ឆ៖** នៅក្នុងរាល់សំណើចេញពីការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺយើងបានមានបញ្ជាក់នៅក្នុង
20 បញ្ជីដែលយើងផ្តល់ឯកសារជូន អំពីប្រភេទឯកសារដើម ឬក៏ប្រភេទឯកសារថតចម្លង។ អីចឹងរឿង
21 រាល់សំណើទាំងអស់ គឺមាននៅក្នុងខ្លះមួយដែលបានបញ្ជាក់ថា ឯកសារនេះគឺជាឯកសារដើម ឯកសារ
22 នេះឬក៏ជាឯកសារថតចម្លង។ ហើយនៅក្នុងលិខិតនេះ យើងបានសរសេរជាប្រភេទ ជារួម៖ នៅក្នុង
23 ប្រភេទ ឯកសារ K, ឯកសារ I, ឯកសារ D, ឯកសារ L គឺយើងសរសេរជារួមអំពីដំណើរ ឬក៏នីតិវិធី
24 ដែលយើងបានគ្រប់គ្រងឯកសារ បញ្ជាក់អំពីយថាភាពនៃឯកសារទាំងស្រុង។

25 [០៩:៤៦:៥៤]

1 **ស៖** កាលពីម្សិលមិញលោកបានរៀបរាប់ អំពីវិធីសាស្ត្រក្នុងការផ្ទៀងផ្ទាត់យថាភាពនៃឯកសារ
2 ដែលលោកប្រើប្រាស់នៅកន្លែងរបស់លោក ហើយជាបឋមបានរៀបរាប់អំពីសារៈសំខាន់នៃពណ៌ ឬក៏
3 ទិដ្ឋភាពនៃឯកសារនីមួយៗ។ តើលោកយល់ស្របទេថា ការងារបែបនេះគឺជាមិនអាចធ្វើបានទេ នៅ
4 ពេលដែលយើងធ្វើទៅលើឯកសារថតចម្លងនោះ?

5 **ឆ៖** ជាការត្រឹមត្រូវ។ យើងមិនអាចធ្វើបានទៅលើឯកសារថតចម្លងទេ ប៉ុន្តែយើងអាចធ្វើបាន
6 ដោយយើងអាចដឹងថា ឯកសារថតចម្លងគឺជាឯកសារថតចម្លងពីព្រោះវាមានពណ៌តែមួយ ទោះបីជា
7 ពណ៌ខ្មៅសក៏យើងដឹងថា វាជាពណ៌តែមួយ ហើយយើងអាចបញ្ជាក់ថាវាក៏ជាឯកសារហ្វូតូកូពីដែរ។
8 អ៊ីចឹងបើសិនជាមានឯកសារមួយទៀតដែលមានពណ៌ លោកអាចផ្ទៀងផ្ទាត់មើលថា តើមួយណាជា
9 ឯកសារថតចម្លង មួយណាជាឯកសារដើម។

10 **ស៖** លោកក៏បានបញ្ជាក់ផងដែរ ក្នុងចំណោមតម្រូវដែលទទួលបានការចាប់អារម្មណ៍របស់
11 លោកពាក់ព័ន្ធនឹងការពិនិត្យទៅលើឯកសារនីមួយៗនោះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានៃកាលបរិច្ឆេទដែល
12 មាននៅលើឯកសារ។ តើលោកយល់ស្របទេថា គឺជាមានមនុស្សដែលមានចេតនាទុច្ចរិតណាមួយនោះ
13 អាចបង្កើតជាឯកសារ ហើយដែលវាមិនមែនជា ឧទាហរណ៍ដូចជាមិនមែនឆ្នាំ២០១២ ទេ គាត់បែរ
14 ទៅជាបង្កើតច្នៃប្រឌិតកាលបរិច្ឆេទណាមួយទៅជាចន្លោះឆ្នាំ៧៥ ទៅដល់ឆ្នាំ៧៩ ទៅវិញនោះ? អ៊ីចឹង
15 តើលោកគិតយ៉ាងម៉េចដែរនៅពេលនោះ?

16 [០៩:៤៨:៥៧]

17 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ប្រសិនបើមានមនុស្សម្នាក់អាចបង្កើតឯកសារចំនួន ១លានទំព័រ ហើយមានសាច់
18 រឿងខុសគ្នាៗមកពីទូទាំងប្រទេស ស្គាល់មនុស្សឈ្មោះរាប់សែននាក់ ខ្ញុំគិតថាមនុស្សនោះពិតជាអស្ចារ្យ
19 មែនទែន។ អ៊ីចឹងជារឿងមួយដែលកម្រនឹងអាចធ្វើទៅបានណាស់។ ទីពីរ ទៀតនៅក្នុងនេះ យើងមិន
20 មែនមើលតែកាលបរិច្ឆេទទេ យើងមើលសាច់រឿង មើលពាក្យពេចន៍ មើលខ្លឹមសារ មើលពណ៌សម្បុរ
21 ហើយឯកសារនីមួយៗមានទាក់ទងគ្នា មិនមែនដាច់ដោយឡែកតែឯងទេ។ ដូចជា ឧទាហរណ៍កាលពី
22 ម្សិលមិញអ៊ីចឹង គឺយើងមានឯកសារផ្ញើពីស្រុកមកឃុំមកទៅតំបន់ផ្សេងៗ។ អ៊ីចឹងយើងអាចធ្វើការ
23 ស្រាវជ្រាវពីឯកសារមួយទៅឯកសារមួយហ្នឹង ដើម្បីបញ្ជាក់ថាឯកសារនេះ ពិតជាបឋមជាប្រជា
24 ធិបតេយ្យមែន។

25 [០៩:៤៩:៤៦]

1 **ស៖** លោកក៏បានបញ្ជាក់ជូនអង្គសវនាការដែរ នៅពេលដែលឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់
2 សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគឺថា លោកយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការពិនិត្យទៅ
3 លើប្រភេទនៃវាក្យស័ព្ទដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងឯកសារ ដែលបានយកមកប្រគល់ជូនលោក ឬក៏លោក
4 ជាអ្នកប្រមូលដោយផ្ទាល់។ តើលោកឯកភាពទេ ថាអាចមានអ្នកដែលមានចេតនាទុច្ចរិតណាមួយ
5 ព្យាយាមបង្កើតឯកសារក្លែងក្លាយនៅសម័យនោះ? ហើយគាត់អាចមិននិយាយអំពីអ៊ីនធឺណែត ឬក៏
6 និយាយអំពីទូរស័ព្ទដៃ ដែលមិនមាននៅចន្លោះឆ្នាំ៧៥ នោះ ដល់ឆ្នាំ៧៩នោះ។

7 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាបជូនលោក ខ្ញុំសូមលើកជាឧទាហរណ៍មួយ ឯកសារចម្លើយសារភាពរបស់
8 អ្នកជាប់ទោស បុប្ផាណា ដែលមានកម្រាស់ទៅដល់មួយពាន់ទំព័រ។ បើសិនជាលោកមានពេលដើម្បី
9 កែច្នៃពាក្យទាំងអស់នេះ គឺថាលោកមិនអាចធ្វើទៅបានទេ ពីព្រោះមានកម្រាស់ច្រើនណាស់ មិនមែន
10 មួយសន្លឹកពីរសន្លឹកទេ។ ហើយបើសិនជាលោកធ្វើមួយសន្លឹកពីរសន្លឹក វាជាការងាយក្នុងការយើងចាប់
11 បាន បើសិនជាមានជនទុច្ចរិតណាមួយមានចេតនាធ្វើបែបនេះ។ អីចឹងឯកសារនេះ ដូចខ្ញុំជម្រាបពីខាង
12 ដើមអីចឹង វាស្រាក់គ្នា វាមិនមែនជាឯកសារមើលតែមួយ ឃើញរឿងតែមួយទេ។ យើងអាចផ្ទៀងផ្ទាត់
13 ព្រោះនៅក្នុងឯកសារខ្លះ មានទាំងអ្នកនិពន្ធ មានទាំងអ្នកសួរចម្លើយ មានទាំងហត្ថលេខា មានទាំង
14 មនុស្សពីរបីនាក់នៅលើឯកសារនេះទៀត។ អីចឹងវាជាការមួយដែលកម្រ ហើយបើសិនជាមានមនុស្ស
15 ម្នាក់អាចធ្វើឯកសារបានមួយលាន ឬក៏បង្កើតសាច់រឿងបានមួយលានរឿង ឬក៏អាចបង្កើតចម្លើយ
16 សារភាពបានប្រាំពាន់ ដែលក្នុងឯកសារចម្លើយសារភាពខ្លះមានរហូតទៅដល់មួយពាន់ទំព័រ មនុស្សនោះ
17 ត្រូវការរយៈពេលច្រើនណាស់បានធ្វើបាន។

18 [០៩:៥១:៥០]

19 **ស៖** គឺថាយើងមិនអាចនិយាយថា មានមនុស្សម្នាក់អាចផលិតឯកសាររាប់លានបានទេ។ ប៉ុន្តែ
20 លោកខ្លួនឯងផ្ទាល់នេះ លោកបានទទួលស្គាល់ថា យ៉ាងហោចណាស់ក៏មានឯកសារមួយដែរនៅក្នុង
21 ចំណោមឯកសារជិតមួយលាននោះ។ គឺអីចឹងគឺថា ចំពោះលោកនោះ ក៏លោកបានឃើញដែរ មាន
22 ឯកសារមួយដែលប្រហែលជាឯកសារក្លែងក្លាយ ក្នុងចំណោមឯកសារជិតមួយលាននោះ។ តើពិតដែរ
23 ឬទេ?

24 **ឆ៖** ជាការពិត ហើយឯកសារនេះ ដែលទាក់ទាញចាប់អារម្មណ៍របស់ខ្ញុំឱ្យសម្គាល់ថា ជា
25 ឯកសារមួយមិនមែនជារបបកម្តុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺទីមួយ គឺកាលបរិច្ឆេទនេះឯង។ ធ្វើឡើងនៅក្នុង

1 ៩១ ឆ្នាំ៩៥។ វាគឺជាៗចំណុចមួយដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ដំបូង ពីព្រោះជា-- កាលបរិច្ឆេទនេះគឺបាន
2 បញ្ជាក់ច្បាស់ហើយ ថាមិនមែនជាកាលបរិច្ឆេទនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទេ។ អីចឹងយើងបាន
3 មើលទៅខ្លឹមសារ អីចឹងយើងបានមើលទៅលើអត្ថន័យបន្ថែមទៀត។ អីចឹងយើងបានសម្រេចថា
4 ឯកសារនេះ គឺមិនមែនរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទេ។

5 [០៩:៥២:៥៣]

6 **ស៖** តើលោកអាចបញ្ជាក់ជូនតុលាការទេថា ឯកសារដែលលោកមានប្រសាសន៍អម្បាញ់មិញ
7 នេះមានការចុះកាលបរិច្ឆេទពេលណាដែរ?

8 **ឆ៖** តាមដែលខ្ញុំចាំ ប្រហែលជាក្នុងរវាងឆ្នាំ៩៥ ឬ៩៦ ខ្ញុំចាំមិនច្បាស់ ប៉ុន្តែនៅក្នុងរយៈកាល
9 នៃការចាប់ខ្លួនជនបរទេសនៅក្នុងខេត្តកំពត។

10 **ស៖** ដូច្នេះលោកសន្និដ្ឋានថា វាជាឯកសារក្លែងក្លាយមួយដែលថាអ្នកដែលធ្វើនោះ គាត់មិនសូវ
11 មានទេពកោសល្យ តើមែនទេ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានគិតថា ឯកសារនេះជាឯកសារក្លែងក្លាយទេ។ ខ្ញុំគិតថា ឯកសារនេះមិនមែនជា
13 ឯកសារចេញមកពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

14 **ស៖** កាលពីម្សិលមិញជាច្រើនលើកច្រើនសា លោកបានពន្យល់អំពីប្រភពនៃការប្រមូលឯកសារ
15 ផ្សេងៗដែលរក្សាដោយខាង ស៊ី.ឌី.ខេម ហើយលោកបាននិយាយអំពីអ្នកជំនាញការរៀនណាម តើ
16 លោកអាចបញ្ជាក់ជូនខាងយើងបានទេ ថាតើអ្នកណាខ្លះជាអ្នកជំនាញការរៀនណាមនេះ? តើលោក
17 សំដៅដល់អ្នកណាខ្លះ ដែលនៅពេលលោកហៅថា អ្នកជំនាញការរៀនណាមនេះ?

18 [០៩:៥៤:៣៧]

19 **លោក រ៉ាំង យុ៖**

20 លោកចៅក្រម ម្សិលមិញ ខ្ញុំបានប្រើពាក្យថា អ្នកជំនាញការរៀនណាម? សូមអធ្យាស្រ័យ
21 ពីព្រោះខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំអត់បានប្រើពាក្យនេះ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំក៏មិនអស់អែកក្នុងការឆ្លើយសំណួរនេះដែរ។ ប៉ុន្តែ
22 ខ្ញុំមិនចង់ឱ្យមានការដាក់អ្វីដែលខ្ញុំមិនបាននិយាយកាលពីម្សិលមិញ។ ហើយបើសិនជាលោកចៅក្រម
23 អនុញ្ញាត ខ្ញុំអាចឆ្លើយជូនក៏បាន។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 លោកមេធាវី លោកអាចបង្ហាញពីប្រតិចារឹកពីម្សិលមិញ ពេលត្រង់ចំណុចណាមួយ នៃចម្លើយ

1 របស់សាក្សីរូបនេះ ដែលបាននិយាយពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងពាក្យ ជំនាញការរៀនណាមបានដែរឬទេ?
2 ដើម្បីឱ្យឆ្លុះបញ្ចាំងនៅលើសំណួររបស់លោក ដើម្បីឱ្យមានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីឱ្យយើងនឹងសម្រេច
3 អនុញ្ញាតឱ្យសាក្សីឆ្លើយតប ពីព្រោះសាក្សីបានគិតថា ខ្លួនមិនបាននិយាយពាក្យនេះនៅឡើយទេ ។

4 [០៩:៥៦:១០]

5 **សួរដោយលោក អាកទូរ វែកតែន៖**

6 **ស៖** លោកប្រធានប្រសិនបើដូច្នោះ ខ្ញុំអាចសួរសាក្សីថា តើគាត់អាចចងចាំថា គាត់បានឆ្លើយទៅ
7 នឹងសំណួររបស់ព្រះរាជអាជ្ញា អ័ សូមទោស សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយគាត់និយាយអំពីឯកសារ
8 ដែលប្រមូលបានដោយអ្នកជំនាញការរៀនណាម?

9 **លោក ឆាំង យុ៖**

10 លោកចៅក្រមខ្ញុំសូមឱ្យគាត់ឆ្លើយសំណួរមុនសិន ថាខ្ញុំបាននិយាយដែរឬក៏អត់កាលពីម្សិល
11 មិញ។

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 ឥឡូវនេះ គាត់ដូរសំណួរហើយ បានន័យថា សំណួរអំពីលោកសាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយទេ ពីព្រោះ
14 គាត់មានការភ័ន្តច្រឡំរវាងការផ្ទៀងផ្ទាត់ផ្លូវផ្តង នូវឯកសារដែលខាងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតហ្នឹង
15 បានសួរលោកក្នុងអំឡុងពេលស៊ើបសួរ។ អីចឹងបញ្ហានេះ គឺគាត់ដូរសំណួរវិញ បានន័យថា សំណួរដែល
16 គាត់ឆ្លើយថា និយាយថា អម្បាញ់មិញនេះគឺ មានន័យថា មានការភ័ន្តច្រឡំ គឺគាត់ដូរសំណួរវិញដោយ
17 សារផ្តួចផ្តងពីរសំណួរដែលលោកបានសួរលើកមុន នេះជាការអនុញ្ញាតរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ប្រសិនបើ
18 សំណួរដែលបានសួររួចហើយ ដើម្បីធ្វើការផ្តួចផ្តងតទល់ជាមួយនឹងសាក្សី បានបានវត្តមាន។

19 សូមអញ្ជើញសហព្រះរាជអាជ្ញា!

20 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

21 អង្គជំនុំជម្រះ ខ្ញុំគិតថា មេធាវីការពារក្តីគួរតែសំអាងទៅលើចម្លើយណាមួយរបស់សាក្សី ឱ្យ
22 បានជាក់លាក់ ពីព្រោះវាមានកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយសាក្សីរូបនេះ ដល់ទៅ៦ ឯណោះ។ ដើម្បីឱ្យ
23 បង្ហាញឱ្យបានច្បាស់ ថាតើកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយណាមួយ ដែលមេធាវីការពារក្តីចង់សួរហ្នឹង?

24 [០៩:៥៨:០០]

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 បាទ អរគុណ។ សូមមេធាវីបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណឯកសារឱ្យបានច្បាស់លាស់ ដែលលោក
3 ផ្អែកទៅលើកំណត់ហេតុដែលបានស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីនេះ នៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។

4 **លោក អាកទូរ វ៉ែកតែន៖**

5 លោកប្រធាន ខ្ញុំឯកភាពចំពោះបញ្ហានេះ។ ខ្ញុំនឹងធ្វើ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលនេះ ខ្ញុំគ្រាន់តែសួរទៅសាក្សី
6 ថា តើគាត់បានចងចាំទេថា គាត់បាននិយាយអំពីអ្នកជំនាញការរៀនសូត្រទៅកាន់សហចៅក្រមស៊ើប
7 អង្កេត? គឺថា សំណួរខ្ញុំគឺថា សង្កត់ធ្ងន់ទៅលើចំណុចនេះតែម្តង ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ដឹងថា តើគាត់ចងចាំដែរ
8 ឬទេ? គឺថា អីចឹងហើយ ខ្ញុំមិនទាន់រៀបរាប់អំពីឯកសារទេ ប្រសិនបើគាត់និយាយថា គាត់មិនចាំទេ ខ្ញុំ
9 នឹងលើកឯកសារនោះឱ្យគាត់មើល។ ខ្ញុំធ្វើដូច្នោះ គឺថាដើម្បីកុំឱ្យខាតពេលវេលារបស់តុលាការ ពីព្រោះ
10 ថា ពេលវេលាកាន់តែឈានទៅមុខហើយ ហើយខ្ញុំមិនចង់និយាយទៅលើថា ខ្ញុំមិនចង់ខាតពេលវេលារបស់
11 ភាគីខាងខ្ញុំទេ។

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

13 សាក្សីឆ្លើយនឹងសំណួរនេះ!

14 **លោក ឆាំង យុន៖**

15 លោកចៅក្រម ខ្ញុំរីករាយនឹងឆ្លើយសំណួរនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំសោកស្តាយ ដោយសារថាមេធាវីរូបនេះ
16 មិនបានទទួលស្គាល់ថា លោកមានចេតនាសួរសំណួរដែលមិនបានឱ្យឯកសារ ដែលខ្ញុំបាននិយាយកាល
17 ពីម្សិលមិញឱ្យបានជាក់លាក់ នេះគឺជាចំណុចសំខាន់មួយ ដែលយើងគួរកតសម្គាល់ដែរ ដែលយើង
18 បង្ហាតពេលវេលាដែលសួរសំណួរដែលគ្មានមូលដ្ឋានជាក់លាក់។

19 **ឆ៖** ខ្ញុំបានប្រាប់ទៅចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា នៅក្នុងគ្រប់-- អ្នកគ្រប់គ្រងឯកសារនៅក្រសួង
20 ការ-- ក្រសួងប៉ូលីស បាទនៅក្នុងក្រសួងមហាផ្ទៃនេះ គឺមានជំនាញការមួយធ្វើការជាមួយក្រុមឯកសារ
21 នេះ។ ខ្ញុំបានឆ្លើយពិតជាអីចឹងមែន ហើយខ្ញុំបានរហូតតាមរកគាត់ទៀតផង ហើយគាត់បានស្តាប់បាត់
22 បង់ជីវិតទៅហើយ។ ហើយព័ត៌មាននេះ ខ្ញុំបានទទួលមកពីក្រុមរៀបចំឯកសារនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ។

23 [១០:០០:០៩]

24 **ស៖** គឺលោក ក៏លោកមិនឆ្លើយទៅសំណួររបស់ខ្ញុំដែរ លោកសាក្សី។ ដូច្នោះ វាជាការសន្ទនា
25 គ្នាយើងនេះ ដូចជារៀងពិបាកបន្តិចហើយ។ ខ្ញុំក៏មិនបានឆ្លើយទៅសំណួររបស់លោកដែរ ហើយខាង

1 តុលាការសុំឱ្យលោកឆ្លើយមកកាន់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំជាអ្នកសួរសំណួរ មិនមែនលោកជាសួរទេ។

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 បាទ លោកមេធាវីភ័ន្តច្រឡំខ្លួនឯងទេ សាក្សីបានឆ្លើយជាក់ច្បាស់ហើយ។

4 **លោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

5 លោកប្រធាន ឮស្តាប់ភាសាខ្មែរបានផ្ទាល់ ហើយលោកប្រធានយល់ថាចម្លើយច្បាស់ ក៏ប៉ុន្តែ
6 ចំពោះស្តាប់ភាសាបារាំង ដូចជាមិនសូវច្បាស់។

7 **សួរដោយលោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

8 **ស៖** លោក ឆាំង យុ តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ ថាអ្នកជំនាញការដែលលោកនិយាយអំពីព្យ
9 នោះ គាត់ឈ្មោះអី? គាត់មានមុខងារអ្វី? ហើយតើគាត់បំពេញមុខងារនោះ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំណា?

10 **លោក ឆាំង យុ៖**

11 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំឈ្មោះគាត់ ប៉ុន្តែបើសិនជាលោកមើលទៅក្នុងឯកសាររបស់ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ មាន
12 ឈ្មោះ។ ពីព្រោះខ្ញុំបានសួរច្បាស់ណាស់ អំពីក្រុមរៀបចំឯកសារនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ។ គាត់មានតួនាទី
13 ជាអ្នកជំនាញការនាពេលនោះ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ។ ឈ្មោះខ្ញុំមិនចាំច្បាស់ ប៉ុន្តែបើសិនលោកបើក
14 ឯកសារច្បាស់ជាមាន ពីព្រោះខ្ញុំបានធ្វើការជូនឯកសារនេះទាំងស្រុងទៅការិយាល័យសហចៅក្រម
15 ស៊ើបអង្កេត។

16 [១០:០២:១០]

17 **ស៖** ហើយនៅថ្ងៃនេះ លោកបាននិយាយថា លោកបានផ្តល់ជូនទៅខាងសហចៅក្រមស៊ើប--
18 លោកផ្តល់ឈ្មោះដល់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត តើអីចឹងមែនទេ?

19 **ឆ៖** ពិតមែន។

20 **ស៖** តើលោកអាចបញ្ជាក់ជូនយើងបានទេ ថាតើមានចំនួនប៉ុន្មានដែរ ដែលលោកទទួលបានពី
21 អ្នកជំនាញការរៀបចំណាមនេះ?

22 **ឆ៖** សូមទោសទទួលអីបាទ?

23 **ស៖** តើចំនួនឯកសារប៉ុន្មានដែលលោកបានទទួលពីអ្នកជំនាញការរៀបចំណាមនេះ?

24 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដែលទទួលបានឯកសារពីអ្នកជំនាញការនៅក្រសួងមហាផ្ទៃទេ។ ខ្ញុំយកឯកសារពី
25 ក្រសួងមហាផ្ទៃ។ នៅក្រសួងមហាផ្ទៃមានក្រុមរៀបចំឯកសារ ដែលមានជំនាញការម្នាក់ ធ្វើការជា

1 មួយក្រុមរៀបចំឯកសាររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ។ ខ្ញុំមិនដែលបានទទួលឯកសារអំពីជំនាញការនៃក្រសួង
2 មហាផ្ទៃទេ។ លោកអាចស្តាប់ច្បាស់ហើយ ពិសេសក្នុងការបកប្រែនៅក្នុងភាសាបារាំង។

3 [១០:០៣:៥២]

4 **ស៖** តើ ស៊ី.ឌី.ខេម បានដាក់លេខយោងយ៉ាងម៉េច ចំពោះឯកសារដែលលោក ហ៊ុន សែន ផ្តល់
5 ជូនទៅមជ្ឈមណ្ឌល ស៊ី.ឌី.ខេម នោះ?

6 **ឆ៖** នៅក្នុងឯកសារនេះ យើងដាក់អក្សរ អេក.អេស (HS) ដើម្បីបញ្ជាក់ថាជាឯកសារ ដែល
7 សម្តេចតេជោបានប្រគល់ជូនមកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។ ឯកសារនេះ គឺខ្ញុំបានរកឃើញនៅក្នុង
8 សំណេររបស់សម្តេចតេជោ សៀវភៅពីរដែលគាត់បានសរសេរ ហើយខ្ញុំបានស្នើសុំទៅការិយាល័យ
9 របស់លោក។ អីចឹង នៅក្នុងឯកសារនេះ កាលណាលោកឃើញអក្សរ អេក.អេស គឺមានន័យថា ហ៊ុន
10 សែន។ អីចឹង គឺគាត់ជាអ្នកផ្តល់ឯកសារនេះ មកឱ្យខ្ញុំ ហើយសូមជម្រាបលោកថានៅគ្រប់ឯកសារ
11 ទាំងអស់ ភាគីណាក៏អាចសុំបានដែរ មិនមែនជាឯកសារយកមកហើយលាក់ទុកនៅក្នុងកន្លែងណាមួយ
12 ទេ។ ហើយសូមចាំថា សូម្បីតែនៅក្នុងគណបក្សប្រឆាំង ខ្ញុំក៏បានជូនឯកសារចំនួនមួយពាន់ទំព័រដែរ
13 នៅក្នុងចេញពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។

14 **ស៖** តើលោកដឹងទេ ថានៅឆ្នាំណា ដែលលោក ហ៊ុន សែន បានរកឃើញឯកសារទាំងអស់
15 នោះ?

16 [១០:០៥:០០]

17 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដឹងថាលោក សម្តេចតេជោ រកឃើញឯកសារនៅក្នុងឆ្នាំណាទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំបានចាំថា
18 ឯកសារនេះ ខ្ញុំបានទទួលនៅក្នុងឆ្នាំប្រហែលជាក្នុងឆ្នាំ៩៥ ឆ្នាំ៩៦ នៅពេលដែលខ្ញុំអាន ចាប់ផ្តើមអាន
19 ស្រាវជ្រាវឯកសារសំណេររបស់លោកនៅក្នុងបណ្ណាល័យជាតិ ហើយខ្ញុំឃើញលោកបានយោងឯកសារ
20 ទាំងអស់នេះ។ អីចឹងខ្ញុំក៏បានស្នើទៅការិយាល័យរបស់លោកសំណើសុំឯកសារនេះ ដើម្បីតម្កល់ទុកនៅ
21 មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ដោយយើងយល់ឃើញថាឯកសារនេះ គឺជាឯកសាររបស់របបកម្ពុជា
22 ប្រជាធិបតេយ្យ ហើយការិយាល័យរបស់លោកក៏បានផ្តល់មកឱ្យយើង។

23 **ស៖** តើ ឌី.ស៊ី.ខេម ត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានដែរ ដើម្បីប្រមូលឯកសារច្បាប់ដើមទាំងអស់
24 ដែលលោកគិតថាជាឯកសារដែលកើតឡើងនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនិងនាំយកមកកាន់
25 ទីនេះនៅសាលសវនាការនៅចំពោះមុខតុលាការនេះ?

1 **ឆ៖** សូមជម្រាបថា ការប្រមូលឯកសារនៅតែបន្ត និងបន្តទៅទៀត ពីព្រោះឃ្លាដែលយើង
 2 និយាយអំពីពាក្យថា ឯកសារ យើងមិនមែនសំដៅទៅលើក្រដាស យើងមិនមែនសំដៅទៅវត្ថុតាង យើង
 3 មិនមែនសំដៅទៅត្រឹមតែរូបថត ឬក៏ខ្សែភាពយន្តទេ។ មនុស្សក៏ជាឯកសារដែរ លោកត្រូវដឹងថា អ្នក
 4 ដែលរស់រានមានជីវិតពីសម័យខ្មែរក្រហមនៅរស់រានមានជីវិតរាប់លាននាក់ ដែលយើងត្រូវការបន្ត
 5 សាកសួរគាត់ ដើម្បីឱ្យរឿងរ៉ាវរបស់គាត់នេះត្រូវបានទុកសម្រាប់កូនខ្មែរជំនាន់ក្រោយបានដឹង។ អ៊ីចឹង
 6 បើសិនជាលោកសួរថា តើត្រូវការរយៈពេលប៉ុន្មានទៀត គឺជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដើម្បីទប់ស្កាត់អំពើនេះ គឺត្រូវ
 7 មានកន្លែងមួយជាអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយបន្តសាកសួរអ្នកដែលរស់រានមានជីវិតទាំងអស់។ ព្រោះរឿងនេះ
 8 ជារឿងរ៉ាវប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយមនុស្សទាំងអស់គឺជាឯកសាររស់។ មិនមែនតែក្រដាសទេ ដែលជា
 9 ឯកសារ មនុស្សក៏ជាឯកសារដែរ។

10 [១០:០៦:៥៧]

11 អ៊ីចឹងនៅក្នុងស្រុកខ្មែរយើងនេះ ទោះបីជាមានយុវជន យុវនារីកើតក្រោយរបប៧៩ មានរហូត
 12 ដល់ទៅ៦៥ភាគរយយ៉ាងណាក៏ដោយ ៣៥ភាគរយទៀត គឺជាមនុស្សដែលធ្លាប់បានឆ្លងកាត់របបកម្ពុជា
 13 ប្រជាធិបតេយ្យ។ ហើយចាំបាច់ណាស់ រឿងរ៉ាវរបស់គាត់ត្រូវបានកត់ត្រាទុក ដើម្បីឱ្យយើងបានរៀន
 14 សូត្រទាំងអស់គ្នា ការពាររបបនេះ កុំឱ្យកើតឡើងម្តងទៀត។

15 [១០:០៧:២៦]

16 **ស៖** បាទ ចម្លើយរបស់លោកនេះល្អណាស់។ គឺហើយ វាជាសកម្មភាពដ៏ប្រសើរថ្លៃថ្នារបស់
 17 លោក-- នែមជ្ឈមណ្ឌលរបស់លោក ប៉ុន្តែយើងស្ថិតនៅក្នុងបរិវេណតុលាការ ហើយយើងវិធានផ្ទុយពី
 18 អ្វីដែលលោកអនុវត្តនៅកន្លែងរបស់លោក ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំម្តងទៀត។ ខ្ញុំសួរ
 19 ម្តងទៀត តើខាងលោកត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មានដើម្បីទៅប្រមូលឯកសារច្បាប់ដើមដែលលោកគិតថា
 20 វាធ្វើឡើងនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ? ពីព្រោះលោកបាននិយាយថា ត្រូវបានរក្សាទុកនៅកន្លែង
 21 សម្ងាត់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ហេតុដូច្នោះ នៅពេលដែល ទៅពេលដែលលោកទៅយកឯកសារនោះ
 22 ហើយនិងនាំចូលឯកសារមកនៅតុលាការនេះ។ ខ្ញុំនិយាយតែអំពីឯកសារក្រដាសទេ ខ្ញុំមិននិយាយ
 23 ពីមនុស្សទេ។ គឺខ្ញុំនិយាយសំដៅទៅដល់ឯកសារដែលលោកគិតថា វាត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងសម័យ
 24 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ?

25 [១០:០៨:២៨]

1 **ឆ៖** ចំពោះឯកសារក្រដាសនេះ យើងកំពុងធ្វើការជាមួយនិងសាកលវិទ្យាល័យ មីឈិហ្គេន
2 នៅក្នុងមហាវិទ្យាល័យគោលនយោបាយជាតិប្រធានាធិបតី ថីវ៉ាហ្វូត គឺយើងកំពុងតែស្តែន *ឌីជីថាល្យែរ*
3 វាគ្រប់ឯកសារទាំងអស់ ដើម្បីដាក់នៅលើ បង្គោលនៅក្នុងគេហទំព័រ ដែលពិភពលោកទាំងអស់ មនុស្ស
4 ម្នាក់ៗអាចមានឯកសារទាំងស្រុងចេញពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។ មូលហេតុដែលយើងការពារ
5 សុវត្ថិភាពឯកសារដើម ពីព្រោះយើងមិនទាន់មានកន្លែងទីតាំងពិតប្រាកដ ហើយទីមួយទៀតយើងមិន
6 ត្រូវឱ្យឯកសារដើមចេញពីប្រទេសកម្ពុជាទេ។ វាគឺជាសម្បត្តិរបស់ប្រទេសកម្ពុជា។ អ៊ីចឹងបើសិនជា
7 លោករង់ចាំពីរបីឆ្នាំទៀត ឯកសារទាំងឡាយដែលខ្ញុំបានប្រមូលមកជាឯកសារដើម លោកអាចឃើញៗ
8 នៅក្នុងគេហទំព័រ លោកនៅទីណាក៏អាចទទួលបានដែរ។ តាមពិតទៅ យើងចង់ធ្វើបញ្ហានេះយូរមក
9 ហើយ ប៉ុន្តែដោយសារមានការខ្វះធនធាន និងពេលវេលា យើងធ្វើមិនទាន់។ អ៊ីចឹងសព្វថ្ងៃនេះ យើង
10 កំពុងតែបន្ត *ឌីជីថាយ* ស្តែន ឯកសារទាំងអស់នេះដាក់នៅលើគេហទំព័រទាំងអស់ ទាំងស្រុងតែម្តង។
11 អ៊ីចឹងគ្រប់គ្នានៅក្នុងពិភពលោក អាចឃើញការពិត យកឯកសារទាំងអស់នេះទៅពិចារណាទាំងអស់
12 គ្នា។ តើហេតុអ្វីចម្លែកបានជាបបនេះ ធ្វើឱ្យមនុស្សពីរលាននាក់ស្តាប់បាត់បង់ជីវិត។

13 [១០:០៩:៣៨]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 លោកសាក្សី សូមសម្រួលអារម្មណ៍ ហើយចាំស្តាប់នូវសំណួរឱ្យបានច្បាស់លាស់អំពីអ្នកសួរ
16 ហើយក្នុងករណីលោកសួរ ស្តាប់សំណួរមិនយល់ លោកអាចរំពួកសុំឱ្យគាត់សួរម្តងទៀត ឬក៏សុំយើង
17 ដើម្បីឱ្យយើងប្រាប់គាត់ ដើម្បីឱ្យសួរ តាំងសំណួរនោះជាថ្មីម្តងទៀត ដើម្បីឱ្យច្បាស់។ ហើយកាលណា
18 យើង លោកយល់អំពីខ្លឹមសារនៃសំណួរហើយ គឺលោកអាចឆ្លើយតបនៅក្នុងកម្រិតនៃសំណួរដែលសួរ
19 បានហើយ ចៀសវាងអត្ថាធិប្បាយវែងហួសចេញផុតពីសំណួរដែលគោលបំណងនៃការសួរតាំងសំណួរ
20 នោះ។ បើច្រឡំ-- មិនច្រឡំទេ សំណួរអម្បាញ់មិញនេះ គឺលោកឆ្លើយអំពីមិញនេះគឺមិនឆ្លើយតបទៅនឹង
21 សំណួរដែលមេធាវីសួរទេ។ លោកមេធាវីអាចសួរសំណួរអំពីមិញម្តងទៀត ដើម្បីឱ្យគាត់ឆ្លើយច្បាស់
22 ពីព្រោះគិតមិនស្តាប់សំណួរប្រហែលជាមានការភ័ន្តច្រឡំអំពីសំណួរ។

23 **សួរដោយលោក អាកទូរ វែកគែន៖**

24 **ស៖** ព្រឹកនេះលោកបានបញ្ជាក់ជូនខ្ញុំ និងតុលាការថាឯកសារច្បាប់ដើម ដែលធ្វើឡើងនៅ
25 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយដែលខាង ឌី.ស៊ី.ខេម រក្សាទុក គឺថាត្រូវបានរក្សាទុកនៅកន្លែង

1 សម្ងាត់នៅប្រទេសកម្ពុជា។ សំណួររបស់ខ្ញុំគឺដូចតទៅនេះ៖

2 តើលោកអាចនាំយកឯកសារច្បាប់ដើមទាំងមកទីនេះបានដែរឬទេ? ហើយថាតើលោកត្រូវការ
3 ពេលវេលាប៉ុន្មានសម្រាប់នាំឯកសារច្បាប់ដើមទាំងអស់នោះមកកាន់តុលាការ?

4 [១០:១១:៣៧]

5 **លោក ឆាំង យុ៖**

6 លោកចៅក្រមតាមដែលខ្ញុំយល់គាត់ចង់ឱ្យខ្ញុំយកឯកសារដើមមកតុលាការ តើជាការត្រឹមត្រូវ?
7 បើសិនជាមានការសំណូមពរពីតុលាការ ខ្ញុំយកជូនបាន ពេលណាក៏បាន។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 សូមអញ្ជើញមេធាវី!

10 **លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វត៖**

11 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរអស់លោក លោកស្រីទាំងអស់គ្នា។ សំណួរនេះគឺថា
12 ដូចជាមិនពាក់ព័ន្ធទេ។ សំណួរនេះ ជាសំណួរបច្ចេកទេស ហើយសំណួរនេះគឺត្រូវតែសួរដោយអង្គជំនុំ
13 ជម្រះ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា ឌី.ស៊ី.ខេម ត្រូវតែនាំឯកសារមួយ ឬក៏ដប់ ឬក៏ ១លាននៃ
14 ច្បាប់ដើមមកកាន់ទីនេះ។ ដូច្នេះសំណួរនេះ គឺសំណួរបច្ចេកទេស ហើយជាសំណួរដែលត្រូវចោទសួរ
15 ដោយអង្គជំនុំជម្រះ នេះជាគោលដំហែររបស់ខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ សូមអរគុណ។

16 [១០:១២:៣៥]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18 អញ្ជើញលោកមេធាវីការពារក្តី នួន ជា!

19 **លោក សុន អុណ៖**

20 សូមគោរពលោកប្រធាន។ សូមឆ្លើយតបទៅនឹងមេធាវីខាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សំណួរ
21 របស់លោកមេធាវីរបស់លោក ខៀវ សំផន ខ្ញុំបានស្នើទៅព្រះរាជអាជ្ញាតាំងពីមុនដំបូង។ ជាពិសេស
22 ចំពោះទង់បដិវត្តដែលលោក នួន ជា ផ្ទាល់ខ្លួនគាត់កំពុងអង្គុយកន្លែងនេះ ហើយគាត់សុំឱ្យបង្ហាញ
23 ឯកសារដើម រហូតដល់សួរហើយសួរទៀតនៅលើទង់បដិវត្ត ហុចមកហើយគាត់មើលឯកសារហ្នឹង
24 គាត់ត្រូវតែចោលទៅទៀតថា ឯកសារដើមមកបញ្ជាក់ផ្ទៀងផ្ទាត់ដើម្បីគាត់ទទួលស្គាល់។ ម៉្លោះហើយខ្ញុំ
25 មិនទាន់បាននិយាយ មិនមែនតួនាទីរបស់ខ្ញុំ ប៉ុន្តែថ្ងៃនេះខ្ញុំគ្រាន់តែសុំបញ្ជាក់ថា បានសុំរួចទៅហើយ

1 ឯកសារទង់បដិវត្ត។ សូមអរគុណ។

2 [១០:១៣:៥៦]

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 ម៉េចទៅសហព្រះរាជអាជ្ញា? លោកចង់និយាយអ្វីទៅឥឡូវនេះ? លោកអាចរៀបចំនូវស្ថានភាព
5 ឬក៏លំដាប់លំដោយនៃការជំទាស់តវ៉ាបានដែរឬទេ រវាងភាគីទាំងសងខាង លោកគួរតែត្រូវបានប្រព្រឹត្ត
6 ឡើងព្រមគ្នា ឬក៏លំដាប់ជាមួយគ្នា ជាមួយនឹងក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលជា
7 ភាគីម្ខាងជាមួយនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ហើយចំណែកឯភាគីម្ខាងទៀតគឺមេធាវីការពារក្តី ប្រសិនបើ
8 លោកម្តងម្នាក់ៗដូច្នោះ អាចមួយព្រឹកនេះ គ្រាន់តែងើបឡើងហើយអង្គុយចុះហ្នឹងប្រហែលជាអាចអស់
9 ម៉ោងហើយ។ លោកអាចរៀបរយនូវបញ្ហានេះសាជាថ្មីឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យការជំទាស់ ឬក៏ការលើកឡើង
10 នូវបញ្ហានានាហ្នឹងឱ្យមានស្ថានភាពមួយ គឺតែម្តងទេ។ ដើម្បីប្រើប្រាស់ពេលវេលានៅក្នុងគោលការណ៍
11 នៃការប្រព្រឹត្តទៅជំនុំជម្រះដោយឆាប់រហ័ស និងយុត្តិធម៌។

12 សូមអញ្ជើញ! សូមអញ្ជើញតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ!

13 [១០:១៥:៣៥]

14 **លោក អាប័រឌូលឡាក់ ថាវីក៖**

15 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ គឺខ្ញុំស្នាក់ស្នើរក្នុងការឆ្លើយតប ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថា គួរតែឆ្លើយតប
16 ដោយសារតែមេធាវី នួន ជា លើកឡើងបញ្ហាដែលអង្គជំនុំជម្រះបានបង្គាប់ចេញសេចក្តីសម្រេចរួចមក
17 ហើយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះលើកឡើងថា ឯកសារដើមនោះគឺមិនទាមទារយកមកបង្ហាញនៅក្នុងនេះ--
18 នៅក្នុងទីនេះនោះទេ។ ដូច្នោះហើយគ្រាន់តែខ្ញុំចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះរំលឹកទៅដល់ខាងមេធាវីការពារក្តីលោក
19 នួន ជា វិញ។ សូមអរគុណ។

20 [១០:១៦:០៩]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

22 យើងបានកាន់រួចហើយនូវសេចក្តីសម្រេចនេះ។ អ៊ីចឹងសូមឱ្យភាគីមើលសេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់
23 មាត់ ស្តីពីបញ្ហាឯកសារដែលអង្គជំនុំជម្រះបានប្រកាសនៅរសៀលថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ វេលា
24 ម៉ោងដប់មួយព្រឹក។ មើលប្រតិចារឹកឡើងវិញអំពីបញ្ហានេះ ហើយមិនអនុញ្ញាតឱ្យលើកបញ្ហានេះ
25 ដដែលៗទេ ដោយបញ្ហាបានដោះស្រាយមួយដំហានហើយលើបញ្ហានេះ។ សូមអញ្ជើញ!

1 **លោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

2 លោកប្រធាន ខ្ញុំបានសុំឱ្យសាក្សី ថាតើជាលក្ខណៈបច្ចេកទេស វាមានការលំបាកយ៉ាងណា
3 ចំពោះមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយថាគាត់ត្រូវការពេលវេលាប៉ុន្មាន ដើម្បីឱ្យគាត់នាំយកឯកសារ
4 ដែលគាត់យល់ឃើញថាជាឯកសារនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីនាំមកតុលាការនេះ។ ដូច្នោះ
5 ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំមិនបានច្រឡំគ្នាចំពោះសេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់មាត់របស់អង្គជំនុំជម្រះនោះទេ។

6 **លោក ឆាំង យុ៖**

7 សូមគោរពលោកចៅក្រម ចំពោះបច្ចេកទេសដឹកជញ្ជូន ប្រសិនបើមានការស្នើសុំពីអង្គជំនុំជម្រះ
8 នេះ យើងអាចថាត្រូវការរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ក៏មួយខែ ដោយសារថាឯកសារនេះ វាមានភាព-
9 - ខ្ញុំនេះជាការប៉ាន់ប្រមាណ យើងនឹងពិនិត្យទៅលើបញ្ហានេះទៀត ពីព្រោះជាទូទៅយើងមិនដែលបាន
10 ធ្លាប់ដឹកចេញឯកសារដើមនេះទៅកាន់ទីណាមួយនៅឡើយទេ នៅពេលក្រោយពេលដែលយើងបាន
11 ទទួលឯកសារនេះ។ ប៉ុន្តែបើសិនជាមានការស្នើសុំពីអង្គជំនុំជម្រះ ខ្ញុំបាទរីករាយនឹងពិភាក្សាជាមួយនឹង
12 ក្រុមបច្ចេកទេសរបស់តុលាការ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាធានាបាននូវសុវត្ថិភាព។ ដឹកគ្រប់ឯកសារទាំងអស់
13 បញ្ជូនឱ្យតុលាការតាមសំណើគ្រប់ពេលវេលា។

14 [១០:១៨:៣០]

15 បើសិនជាលោកចៅក្រមអនុញ្ញាត ហើយខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ថាបើសិនជា អ៊ី នួន គាត់ចង់បានទង់
16 បដិវត្តនោះ ឯកសារដើម ខ្ញុំសូមប្រគល់គាត់ ធ្វើគាត់ជូនជាឯកជន បើសិនជាគាត់ចង់បាន ដើម្បីឱ្យគាត់
17 ឱ្យអស់ចិត្ត។ បើសិនជាគាត់ចង់បាន ព្រោះខ្ញុំមានច្រើនណាស់ ឯកសារនេះ។ សូមអរគុណ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 បាទអរគុណលោកសាក្សី។ សូមអញ្ជើញតាំងសំណួរផ្សេងទៀត!

20 **លោក អាកទូរ ដែកគែន៖**

21 លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 លោកមេធាវីជាតិការពារក្តីឱ្យលោក ខៀវ សំផន ទំនងមានសំណួរច្រើនទេ?

24 **លោក គង់ សំអុន៖**

25 ខ្ញុំបាទមានសំណួរ ប៉ុន្តែដោយសារពេលវេលាអាចដល់ពេលសម្រាក តើសុំអាចសម្រាកសិនបាន

1 ទេ លោកប្រធាន?

2 [១០:១៩:៣០]

3 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

4 បាទ យើងសួរលោកហ្នឹង គឺដើម្បីគណនាពេលវេលា ប៉ាន់ស្មានពេលវេលាហ្នឹងឯង។ បើសិនជា
5 លោកមានចំនួនច្រើន អាចចំណាយពេលវេលាច្រើន នោះនឹងយើងនឹងប្រកាសសម្រាក។ ឥឡូវនេះ
6 ដោយសារមេធាវីក៏មិនបង្ហាញលក្ខណៈច្បាស់លាស់ដែរ ហើយពេលវេលាសមល្មមនឹងសម្រាកផង
7 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកត្រឹមនេះ។ ហើយចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងដប់មួយខ្លះម៉្លៃនាទី
8 សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ហើយមន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការជួយសម្រប
9 សម្រួល ផ្តល់កន្លែងសម្រាកសមរម្យសម្រាប់សាក្សីរូបនេះ នៅក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក និងឱ្យ
10 អញ្ជើញគាត់មកកាន់កន្លែងផ្តល់ចម្លើយនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះឱ្យបានមុនម៉ោង មុនពេលដែលអង្គ
11 ជំនុំជម្រះចូលមកកាន់អាសនៈ។

12 សូមអញ្ជើញ លោកមេធាវី!

13 [១០:២០:២៣]

14 **លោក អាង ឧត្តម៖**

15 សូមគោរពលោកប្រធាន សូមអរគុណ។ ដោយសារបញ្ហាសុខភាព និងជាពិសេសបញ្ហាឈឺ
16 ចង្កេះឆ្អឹងខ្នង លោក អៀង សារី មិនអាចទ្រាំអង្គុយនៅទីនេះយូរបានទៀត លោកស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិចូល
17 រួមក្នុងសវនាការផ្ទាល់នៅថ្ងៃនេះ។ ប៉ុន្តែ សូមចូលរួមសវនាការនេះដោយប្រយោលនៅបន្ទប់រង់ចាំខាង
18 ក្រោមសម្រាប់រយៈពេលពេញមួយថ្ងៃនេះ។ អាស្រ័យហេតុនេះ សូមលោកប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាត។ សូម
19 អរគុណ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

21 បានស្តាប់សំណើសុំរបស់លោកជនជាប់ចោទ អៀង សារី តាមរយៈមេធាវីរបស់គាត់ ស្នើសុំលះ
22 បង់សិទ្ធិមិនចូលរួមកិច្ច-- តាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការដោយផ្ទាល់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយ
23 សុំដកខ្លួនថយទៅតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយនៅបន្ទប់ខាងក្រោម តាមរយៈមធ្យោបាយ
24 ឧបករណ៍សោតទស្សន៍។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមអនុញ្ញាតតាមសំណើនេះ ហើយដោយតម្រូវឱ្យក្រុម
25 មេធាវីការពារក្តី ផ្តល់នូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមរបស់ជនជាប់ចោទរូបនេះ ដោយមានចុះ

1 ហត្ថលេខា ឬស្នាមផ្ដិតស្រោមដៃយ៉ាងច្បាស់លាស់ពីជនជាប់ចោទ។ ហើយនិងបង្គាប់ឱ្យខាងផ្នែក
2 សោតទស្សន៍តភ្ជាប់ប្រព័ន្ធរូបភាព និងសំឡេងទៅបន្ទប់ខាងក្រោមសម្រាប់ជនជាប់ចោទរូបនេះ ដើម្បី
3 បន្តការតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការនៅក្នុងអំឡុងពេលសវនាការដេញដោលសម្រាប់ថ្ងៃនេះ។

4 ហើយបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនគាត់ទៅកាន់បន្ទប់ខាងក្រោមចុះ!

5 អង្គជំនុំជម្រះសម្រាកត្រឹមនេះ ហើយអញ្ជើញសម្រាកចុះ!

6
7 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:២២នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៤៤នាទី)

8 [១០:៤៤:៤៦]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

10 អង្គុយចុះ!

11 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។

12 ជាបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រគល់វេទិកាទៅមេធាវីជាតិការពារក្តីឱ្យលោក ខៀវ សំផន ដើម្បី
13 មានឱកាសនៅក្នុងការតាំងសំណួរចំពោះសាក្សី ឆាំង យុ។ សូមអញ្ជើញមេធាវី!

14 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

15 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះ សូមគោរពអង្គសវនាការ។

16 **ស៖** សូមជម្រាបសួរលោក ឆាំង យុ។ ខ្ញុំបាទជាមេធាវីរបស់លោក ខៀវ សំផន ឈ្មោះ គង់
17 សំអុន ហើយខ្ញុំបាទនឹងតាំងសំណួរមួយចំនួនចំពោះលោក។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោកនឹងឆ្លើយតបមកខ្ញុំវិញ
18 ដោយស្មោះសរបាទ។ ជាបឋម ខ្ញុំសូមសួរបញ្ជាក់ពីលោកថា តាមការស្តាប់ពីម្សិលមិញ លោកមិន
19 បានសិក្សាអំពីជំនាញ ទាក់ទងទៅនឹងការឆ្លើយថាភាពទេមែនទេ?

20 **ឆ៖** អត់ទេបាទ។

21 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ហើយនៅក្នុងក្រុម នៃអង្គការ ឌី.ស៊ី.ខេម របស់លោកនោះ ក៏មិន
22 មានអ្នកជំនាញ ដែលធ្វើកិច្ចការទៅលើការផ្តល់យថាភាពនោះដែរ។ អីចឹងមែនទេ?

23 [១០:៤៦:១៧]

24 **ឆ៖** យើងធ្វើសហការជាមួយនឹងបណ្តាសារដ្ឋានជាតិ ដែលមានជំនាញក្នុងការបញ្ជាក់អំពីយថា
25 ភាពនៃឯកសារ។

1 **ស៖** បាទ ប៉ុន្តែក្នុងក្រុមរបស់លោក នៅក្នុងអង្គការមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា មិនមានក្រុម
2 ជំនាញទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើយថាភាពនេះទេ។ លោកទទួលស្គាល់អីចឹងទេ?

3 **ឆ៖** ក្រុមជំនាញ?

4 **ស៖** បាទ ជាអ្នកជំនាញ ជា *ប្រូម៉ូត* ឬក៏ជា *ធីម* ណាមួយដែលលោកគិតថា ធ្វើតែទៅលើកិច្ចការ
5 ផ្តល់នូវយថាភាពនេះ?

6 **ឆ៖** មិនមានទេ ដោយសារថានៅក្នុងក្រុមឯកសាររបស់យើងនេះ យើងបានធ្វើរួមតែម្តង
7 (*ឮមិនឮស្តាប់*) ។

8 **ស៖** បាទ អរគុណ។ សូមអរគុណលោក។ អីចឹងបានន័យថា ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឡើងវិញថា លោក
9 អត់មានអ្នកជំនាញក្នុងការធ្វើយថាភាពនេះទេ?

10 **ឆ៖** អត់ទេបាទ។

11 [១០:៤៧:០៦]

12 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ហើយនៅក្នុងអង្គការរបស់លោកនោះ ក៏មិនមានជាគោលការណ៍
13 លាយលក្ខណ៍អក្សរ អំពីការធ្វើយថាភាពនេះដែរ។ តើអីចឹងមែនទេ?

14 **ឆ៖** យើងមានបាទ។ យើងមានភាសាអង់គ្លេសហៅថា *ឆេន អូហ្វ ខិត្តឌី* យើងមានជាបួន
15 ចំណុច នៅក្នុងពេលដែលយើងបានទទួលឯកសារមួយៗ យើងត្រូវសួរ។ បាទ ជាទូទៅអ្នកផ្តល់ឯកសារ
16 ខ្លះ គាត់មិនចង់រើរវល់ទេពីរឿងតុលាការ គាត់ថាយកឯកសារទៅជាប្រវត្តិសាស្ត្រ យកទៅប្រើយ៉ាង
17 ម៉េចប្រើចុះ។ អីចឹង ជាទូទៅ យើងបានមានជាកម្រងសំណួរ បាទ បួនចំណុច ដែលនិយាយអំពីថា
18 យកឯកសារមកត្រូវសួរថា អ្នកណាឈ្មោះអី? នៅកន្លែងណា? យកមកពីកន្លែងណា? អ្នកណាខ្លះបាន
19 ទទួលឯកសារនោះពីមុនមក? ដូចជម្រាបលោកពីលើកមុនអីចឹង យើងមិនបានធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
20 ទេ ប៉ុន្តែយើងបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងផ្នែកមួយនៅក្នុង *វើកស៊ីត* របស់យើងអំពីប្រភពឯកសារ ហើយ
21 យើងអាចឆ្លើយជូនបាន បើសិនជាលោកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម។ អីចឹង យើងមានៗជាលាយលក្ខណ៍
22 អក្សរជាគោលការណ៍។

23 [១០:៤៨:១១]

24 **ស៖** បាទ អំបិញលោកមានប្រសាសន៍ថាមានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអីចឹងណា គោលការណ៍
25 ទាក់ទងទៅនឹងគេហៅថាការ--

- 1 **ឆ៖** សួរសំណួរ។
- 2 **ស៖** --ចង្វាក់នៃការសួរសំណួរ។
- 3 **ឆ៖** បាទ។
- 4 **ស៖** ប៉ុន្តែមិនមានគោលការណ៍ ទាក់ទងទៅនឹងការឆ្លើយថាភាពទេ?
- 5 **ឆ៖** ខ្ញុំពិបាកយល់សំណួរហ្នឹងបន្តិចបាទ?
- 6 **ស៖** យថាភាព--

7 [១០:៤៨:៣០]

8 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

9 ទាំងសហមេធាវីជាតិការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ទាំងសាក្សី សូមបង្អង់បង្អាក់បន្តិចមុននឹង

10 ឆ្លើយដោយសារការបកប្រែទៅជាភាសាបរទេសហ្នឹង គឺវាដាច់បកអត់ទាន់ទេ អីចឹងវាកិច្ចសន្ទនាហ្នឹងគឺ

11 ភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ទាំងអង្គជំនុំជម្រះផងដែលប្រើប្រាស់ភាសាអង់គ្លេស និងបារាំងហ្នឹងគឺ ទទួល

12 ព័ត៌មានអត់បានល្អទេ។

13 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

- 14 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។
- 15 **ឆ៖** ខ្ញុំឆ្លើយតប?
- 16 **ស៖** បាទ សូមអញ្ជើញ។
- 17 **ឆ៖** ខ្ញុំចង់និយាយថា នៅពេលឯកសារចូលមក គឺយើងមានកម្រងសំណួរ បាទ របៀបជា
- 18 គោលការណ៍ ជាការណែនាំថាតើបើសិនជាឯកសារយកមក យើងត្រូវសួរគាត់ គាត់ឈ្មោះអី? ទីលំនៅ
- 19 នៅកន្លែងណា? ទូរស័ព្ទលេខប៉ុន្មាន? អ្នកណាឱ្យគាត់? គាត់រកឃើញនៅកន្លែងណា? យើងមានឯកសារ
- 20 ទាំងអស់នេះបាទ។

21 [១០:៤៩:២៥]

22 **ស៖** សូមអរគុណ។ អីចឹងសួរថា គោលការណ៍ដែលលោកនិយាយថា មានជាលាយលក្ខណ៍

23 អក្សរនេះ វាជាគោលការណ៍ចំពោះការតាំងសំណួរ ឬក៏ជាគោលការណ៍ដែលបញ្ជាក់អំពី ឧទាហរណ៍

24 ទៅលើដែលលោកមានប្រសាសន៍ទៅលើពណ៌ នៃឯកសារជាក្រដាសសៀវភៅ ឬក៏ជាអីអីចឹង ឬមួយក៏

25 ជាប្រភេទជាសំណួរ?

1 **ឆ៖** ជាសំណួរណែនាំដើម្បីឱ្យបុគ្គលម្នាក់ យល់រូបភាពធំថាតើគួរសួរអ្វីខ្លះ ដោយមូលហេតុថា
2 អ្នកផ្តល់ឯកសារខ្លះ មិនមានចេតនា ឬក៏មិនចង់ត្រូវបានសួរដោយ គាត់យល់ឃើញថា នេះជាឯកសារ
3 ប្រវត្តិសាស្ត្រ គាត់ប្រគល់មកឱ្យយើង។ អីចឹង នៅក្នុងកម្រងសំណួរទាំងបួនចំណុចនេះ យើងអាចសួរ
4 ពីរ ឬក៏បី ឬក៏បួន ប៉ុន្តែយើងមានជារូបភាពធំ ថាដើម្បីលម្អិតមួយសម្រាប់ឱ្យដំណើរការនេះវាជាក់លាក់
5 មួយ ជនម្នាក់ដែលចង់ឱ្យត្រូវបានសួរជាលម្អិត គឺយើងមានកម្រងសំណួរ មានបួនចំណុចទាំងអស់។

6 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ អីចឹង នៅពេលដែលលោកសួរសំណួរទៅចំពោះអ្នកដែលផ្តល់ឯកសារ
7 មកឱ្យលោកនោះ គឺលោកសួរជាលក្ខណៈរួម អីចឹងមែនទេ? មិនមែនសួរទៅលើឯកសារនីមួយៗទេ។

8 **ឆ៖** ខ្ញុំជូនឧទាហរណ៍មួយ ដើម្បីឱ្យស្រួលស្តាប់។ មានលោកម្នាក់ឈ្មោះ ខៀវ កូឡា គាត់មិន
9 មែន ខៀវ កូឡា ធ្វើការនៅ ស៊ី.ជី.អិន ទេ គាត់ជាមន្ត្រីចូលនិវត្តន៍ ហើយគាត់បានឃើញការផ្សព្វផ្សាយ
10 នៅក្នុងទូរទស្សន៍នៅកន្លែងផ្សេងៗ គាត់ក៏ទូរស័ព្ទមកខ្ញុំ។ គាត់ថា គាត់មានរូបថតខ្មែរក្រហម គាត់ចង់
11 យកមកឱ្យខ្ញុំ។ អីចឹង គាត់ក៏យកមកឱ្យខ្ញុំ ហើយរូបថតនេះ ខ្ញុំបានបោះផ្សាយនៅក្នុងសៀវភៅមួយ
12 ដែលមានចំណងជើងថា “អន គ្រាល” ជារូបថតរបស់គាត់។ អីចឹង នៅពេលដែលខ្ញុំជួបគាត់ គាត់ថា
13 យកឯកសារទៅប្រើចុះ គឺគាត់ចង់ចូលរួមចំណែកក្នុងការប្រមូលឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ។

14 អីចឹង ជាទូទៅ នៅក្នុងគាត់ហ្នឹង គាត់ចង់ឆ្លើយតែប៉ុណ្ណឹង។ ប៉ុន្តែខ្ញុំមានអាសយដ្ឋានគាត់ ទូរស័ព្ទ
15 គាត់ ហើយជាទូទៅនៅក្នុងករណីណាដែលអ្នកផ្តល់ឯកសាររបៀបនេះ មិនចង់និយាយច្រើន ខ្ញុំតែងតែ
16 ផ្តល់រូបថតនេះ ទៅឱ្យសារព័ត៌មាន ដើម្បីបង្ហាញ ដើម្បីយកជាចំណុចមួយ យកជាព័ត៌មានមួយ
17 ដើម្បីបញ្ជាក់ថាព័ត៌មាននេះ ឯកសារនេះត្រូវបានផ្តល់មកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយបើកចំហ
18 ជូនជាសាធារណៈ។

19 [១០:៥១:៤៥]

20 ឧទាហរណ៍ទីពីរ គឺរូបថត ខ្ញុំបានមកពីប្រទេសជប៉ុន។ មានមន្ត្រីបុគ្គលិកស្ថានទូតខ្មែរយើងម្នាក់
21 ធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុនហ្នឹង បានរកឃើញរូបថតឯកសារសេសសល់នៅក្នុងឃ្នាំង ហើយគាត់-- ខ្ញុំចាំ
22 បានថា ពេលនោះ ពេលបុណ្យអុំទូក។ គាត់ក៏បានអ៊ីម៉ែលប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់មានរូបថតជាច្រើន ដែលគាត់
23 រកឃើញនៅក្នុងអតីតស្ថានទូតខ្មែរនៅប្រទេសជប៉ុន តើលោក-- ខ្ញុំត្រូវការដែរឬក៏អត់? ខ្ញុំថា យកមក។
24 ពេលដែលគាត់យកមក គាត់ថាខ្ញុំជា មិនចង់បានអីទេ គ្រាន់តែថាចូលរួមចំណែកក្នុងការរកសាងជាតិនេះ
25 ខ្ញុំជូនឯកសារទៅលោក។ អីចឹង ខ្ញុំក៏បានផ្តល់ព័ត៌មាននេះ ឱ្យកាសែតខេលី ជាឧទាហរណ៍ ដាក់ក្លាស

1 ហ្គៀលសិន ដែលជាទូទៅប្រើប្រាស់រូបថតនេះផ្សព្វផ្សាយ ហើយខ្ញុំយកព័ត៌មាននេះជាសំអាងមួយ ថា
2 ឈ្មោះនេះ ជាទូទៅអ្នកកាសែតសម្ភាសអ្នកដែលបានផ្តល់ឯកសារ។ អីចឹង ខ្ញុំប្រើវិធីផ្សេងៗដើម្បីបញ្ជាក់
3 ឱ្យដឹងថា ឯកសារទាំងអស់នេះមកពីកន្លែងណា។ នៅក្នុងពេលជាមួយគ្នាហ្នឹងដែរ ខ្ញុំមានជាគោល
4 កម្រងសំណួរជារួម ដែលយើងសួរនៅក្នុង ទៅតាមកាលៈទេសៈ និងមនុស្ស ដែលយើងបានទទួល
5 ឯកសារពេលហ្នឹង។

6 [១០:៥៣:០៣]

7 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ អម្បាញ់មិញនេះ លោកមានប្រសាសន៍ថា លោកលើកឧទាហរណ៍
8 ពីរ ទាក់ទងទៅនឹងរូបថតដែលបានពីស្ថានទូត ហើយនិងបានពីឈ្មោះ កូឡា ណា ខៀវ កូឡា បាទ។
9 តើលោកបានសួរសំណួរថា ថាតើលោក ខៀវ កូឡា និងស្ថានទូតខ្មែរនៅប្រទេសជប៉ុនហ្នឹង បានទទួល
10 ឯកសារហ្នឹងដោយរបៀបណាពីមុនមក លោកមានបានសួរបញ្ជាក់បន្ថែមអីចឹងទេ?

11 **ឆ៖** សូមបញ្ជាក់បន្តិច យើងមិនមែនបានទទួលរូបថតមកស្ថានទូតខ្មែរ នៅប្រទេសជប៉ុនទេ
12 បានមកពីបុគ្គលិក ធ្វើការនៅស្ថានទូតខ្មែរ។ ហើយរូបថតនេះ នៅពេលដែលគាត់សម្ភាសការិយាល័យ
13 គាត់ត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងឃ្នាំង ហើយគាត់យកមកឱ្យខ្ញុំ។ ខ្ញុំបានសួរគាត់ បាទ លោក ខៀវ កូឡា
14 ខ្ញុំសួរថា បានរូបថតមកពីណា? ហេតុអ្វីបានមានរូបថតនេះ? ហើយរូបថតនេះ ជាកូលរំទៀត ជាពណ៌
15 បាទ។ ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ ព្រោះជាទូទៅរូបថតខ្មែរក្រហមពណ៌ខ្មៅស ប៉ុន្តែរូបថតនេះ ជាពណ៌។ គាត់ថា
16 អង្គាល់ចូលគាត់មកទីក្រុងភ្នំពេញដំបូង ជាទីក្រុងរហោស្ថានគ្មានមនុស្សនៅ ដោយគាត់ដើរចូលពីផ្ទះ
17 មួយទៅផ្ទះមួយ រកអាហារ រកអីអីចឹង។ គាត់ក៏ប្រទះឃើញរូបថតនេះ នៅក្នុង-- តាមដែលខ្ញុំចាំ នៅ
18 សព្វថ្ងៃនេះ ជាស្ថានទូតសូរៀត។ គាត់បានចូលទៅតំបន់កន្លែងនេះ ហើយឃើញរូបថតនេះ ក៏ទុកមក
19 រហូតទល់សព្វថ្ងៃ ហើយក្រោយមក គាត់ក៏យកមកឱ្យខ្ញុំ។

20 [១០:៥៤:៣៤]

21 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ប៉ុន្តែលោកមានបានសួរជាឧទាហរណ៍នេះ ខ្ញុំគ្រាន់តែ ខ្ញុំអត់វិភាគទៅ
22 លើរូបថតអម្បាញ់មិញនេះទេណា។ ខ្ញុំគ្រាន់តែលើកយកអ្វីដែលជាឧទាហរណ៍របស់លោក ដើម្បីឱ្យ
23 លោកជម្រាបជូនក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះណា ថា-- ឧទាហរណ៍ថាលោក កូឡា គាត់បានទទួលពី-- បាន
24 រកឃើញនៅស្ថានទូតសហភាពសូរៀត បាទបច្ចុប្បន្ននេះ។ អីចឹងលោក កូឡា ហ្នឹងក៏មិនបានដឹងដែរ ថា
25 តើរូបថតដែលៗ ចូលមកក្នុងស្ថានទូតសហភាពសូរៀតហ្នឹងដោយវិធីណា គឺលោកអត់បានដឹងទេ?

1 អីចឹងមែនទេ?

2 ឆ៖ ត្រឹមត្រូវ បាទ គាត់មិនដឹងទេ។

3 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ អីចឹងបានន័យថាព័ត៌មានដែលលោកទទួលបានពីឯកសារទាំងនោះ
4 វាដាច់នូវចង្វាក់នោះមួយចំនួន បានន័យថាលោកមិនបានព័ត៌មានពេញលេញចាប់ពីឯកសារដែលត្រូវ
5 បានផលិត ឬកើតឡើងរហូតបានមកដល់ បានមកដល់លោកនោះថា ខ្សែចង្វាក់នៃការថែរក្សា ឬក៏ទុកដាក់
6 ឯកសារនោះ លោកមិនបានដឹងពេញលេញទេ។ អីចឹងមែនទេ?

7 [១១:៥៥:៤២]

8 ឆ៖ វាអាស្រ័យទៅលើតាមឯកសារដែរ បើឯកសារខ្លះវាមានច្រើន ឯកសារខ្លះវាមានតិច។
9 ហើយខ្ញុំបានព្យាយាមតាមរកទៅតាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើបាន។ ចំពោះលោក ខៀវ កូឡា មិនដឹងទៅ
10 សួរអ្នកណាទៀត ព្រោះគាត់គឺមនុស្សទីមួយដែលបានឃើញរកឯកសារនេះ ហើយបច្ចុប្បន្ននេះ កន្លែង
11 នេះគឺជាអតីត គឺជាកន្លែងស្ថានទូតសូរៀត។ អីចឹងយើងអស់ជម្រើសត្រឹមលោក ខៀវ កូឡា។ ប៉ុន្តែ
12 ឯកសារផ្សេងទៀត យើងបានព្យាយាមលើសពីលោក ខៀវ កូឡា ទៅទៀត ដើម្បីឃើញយ៉ាងណាឲ្យដល់
13 ចំណុចមួយដែលយើងអស់លទ្ធភាព ដើម្បីបញ្ជាក់ថា តើអ្នកណាទៅជាមនុស្សទីមួយនោះ? អីចឹងវា
14 អាស្រ័យទៅលើឯកសារ ដែលលោកសួរដែរ។ តែឧទាហរណ៍អម្បាញ់មិញនេះ គឺត្រឹមលោក ខៀវ
15 កូឡា។

16 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ អំពីមិញនេះលោក ខ្ញុំសួរលោកអំពីអាមុនៗនេះបន្តិច ខ្ញុំសួរលោកអំពី
17 គោលការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះការធ្វើយថាភាពទៅលើឯកសារ។ ហើយលោកបានឆ្លើយថា
18 មាន បាទ។ អីចឹងខ្ញុំសូមឲ្យលោកជួយជម្រាបទៅក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះថា តើគោលការណ៍អ្វីខ្លះដែល
19 លោកថាមានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនោះ បាទ?

20 [១០:៥៦:៥៤]

21 ឆ៖ ខ្ញុំអាចឲ្យការិយាល័យផ្ញើមកឲ្យមួយសន្លឹកក៏បាន បើសិនជាលោកចាំបាច់ ព្រោះវាច្រើន
22 សំណួរ យើងព្យាយាមលម្អិតដែលអាចធ្វើទៅបាន។ បើសិនជាលោកចៅក្រមអនុញ្ញាត ប៉ុន្តែគ្រាន់ខ្ញុំចាំ
23 គោលការណ៍ថា ទីមួយ សួរអំពីថា ឯកសារបានមកពីណា? អ្នកដែលឲ្យយើងឈ្មោះអី? អាសយដ្ឋាន
24 នៅកន្លែងណា? បើយើងចង់ទាក់ទងទៅអាចបានដែរក៏អត់? រកឃើញរូបថតពីពេលណា? ឬក៏គាត់
25 បានមកពីអ្នកណា? មានចំនួនប៉ុន្មាន? យើងរាប់ចំនួនប៉ុន្មាន យើងយក-- បន្ទាប់ពីរាប់ចំនួនហើយ តើ

1 គាត់-- យើងមានឯកសារអីផ្សេងៗទៀត ដើម្បីគាំទ្របញ្ជាក់ថាគាត់ជាអ្នកយកមកឱ្យយើងដែរឬក៏អត់?
 2 បាទ មានច្រើនសំណួរនៅក្នុងចំណុចនីមួយៗ តាមដែលខ្ញុំចាំ មានរហូតទៅដល់ប្រាំពីរ ឬក៏ប្រាំបី
 3 សំណួរ។ ហើយសំណួរនេះ គឺត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសាស្ត្រាចារ្យច្បាប់ អេលីហ្សាបេត វ៉ាន់ស្តាក់។ គាត់
 4 សព្វថ្ងៃជាសាស្ត្រាចារ្យបង្រៀននៅសាលាច្បាប់ នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឈ្មោះសាលាសាន់តាក្លារ៉ា ហើយ
 5 គាត់បច្ចុប្បន្ននេះ ត្រូវបានៗជ្រើសរើសឱ្យធ្វើទៅជាអនុ ភារធារីគោចរនៃ អំបាសាដ័រ វក្រាម អ៊ីត ឡ--

6 [១០:៥៨:០៩]

7 **ស៖** បាទ ខ្ញុំសុំកាត់លោក ហើយសូមអរគុណ។ ខ្ញុំជឿថាក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះប្រហែលជាមិន
 8 ចង់ដឹងថាលោក ដែលលោកមានប្រសាសន៍អម្បាញ់មិញនេះ ពាក់ព័ន្ធយ៉ាងម៉េចទេ។ ដូច្នេះសូមលោក
 9 បាទ សូមអរគុណតែប៉ុណ្ណឹងចុះ។

10 **ឆ៖** បាទ នេះជាខ្សែចង្វាក់ លោកត្រូវដឹងមនុស្សហ្នឹងឱ្យច្បាស់ ថាជាអ្នកណា អីចឹងខ្ញុំជម្រាប
 11 ជូនឱ្យជាក់លាក់។

12 **ស៖** បាទ អ៊ី! បញ្ហាសំខាន់ សំណួររបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំចង់ដឹងអំពីការងាររបស់អង្គការរបស់លោក ជា
 13 ជាងបុគ្គលដោយឡែកណាមួយ។

14 **ឆ៖** បុគ្គលនោះ គឺជាទីប្រឹក្សារបស់ខ្ញុំ បាទ។

15 [១០:៥៨:៤៥]

16 **ស៖** ខ្ញុំសូមតស៊ូសំណួរទាក់ទងទៅនឹងបេសកកម្មរបស់អង្គការរបស់លោក ដែលលោកមាន
 17 ប្រសាសន៍ថា ក្នុងគោលបំណងមួយ ដើម្បីប្រមូលឯកសារ និងផ្សះផ្សាជាតិ។ នេះជាបេសកកម្មដែល
 18 លោកបានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញ ហើយខ្ញុំក៏បានឮលោកមានប្រសាសន៍ម្តងទៀតដែរ ព្រឹក
 19 នេះ។ អីចឹងមែនទេ?

20 **ឆ៖** លោកចៅក្រម! នេះដូចពីកាលម្សិលមិញដែរ ខ្ញុំអាចនិយាយរឿងរ៉ាវនេះមួយម៉ោង។ សូម
 21 លោកអនុញ្ញាត--

22 **ស៖** បាទ សូមទោស! ខ្ញុំអត់ លោកសាក្សី លោក ឆាំង យុ ខ្ញុំអត់សួរលោកឱ្យលោករៀបរាប់
 23 ទេ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឱ្យលោកបញ្ជាក់ថា តើវាពិតទេអ្វីដែលខ្ញុំលើកនេះ ក្រែងលោកមានការផ្លាស់ប្តូរ
 24 ជំហររបស់លោក?

25 **ឆ៖** មិនមានទេ បាទ។

1 [១០:៥៩:៤៥]

2 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ក្នុងទស្សនៈរបស់លោក ពីព្រោះវាជាបេសកកម្មរបស់អង្គការរបស់
3 លោក ខ្ញុំជឿថាការផ្សះផ្សាជាតិ ដែលលោកមានប្រសាសន៍នេះ វាស្ថិតនៅក្នុងជាទស្សនៈវិស័យរបស់
4 អង្គការរបស់លោកក៏បាន។ អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមឱ្យលោកជម្រាបទៅក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះថា ៗតើកម្ពុជា
5 បច្ចុប្បន្ននេះមានបញ្ហាដែលត្រូវឱ្យមានការផ្សះផ្សាជាតិយ៉ាងម៉េចដែរ? អាចលោកអាចផ្តល់អំពីទស្សនៈ
6 របស់អង្គការបានទេ? ខ្ញុំអាចសួរសំណួរពីមុននឹងលោកឆ្លើយសំណួរនេះ។ សំណួរទីមួយ លោកអាច
7 សួរថា-- ខ្ញុំអាចសួរថា តើបេសកកម្មរបស់លោកនៅក្នុងអង្គការ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះមានការផ្លាស់ប្តូរដែរទេ
8 ពីពេលចាប់ផ្តើម និងរហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ននេះ? ហើយខ្ញុំនឹងសួរសំណួរអម្បាញ់មិញទៀត។

9 **លោក ឆាំង យុ៖**

10 លោកចៅក្រម ខ្ញុំអាចឆ្លើយបានបើសិនជាអនុញ្ញាត។ ពីព្រោះសំណួរនេះលោក វ៉ាន់ ថាន់
11 ពៅដារ៉ា ឆ្លើយម្តងហើយ។
12 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

13 [១១:០១:២៩]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 បាទ សំណួរនេះ សាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយទេ ព្រោះជាសំណួរច្រំដែលជាមួយនឹងសាក្សីមុន ដែលក្នុង
16 នាមជាតំណាងឱ្យបុគ្គល-- នីតិបុគ្គលមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។ ហើយទីពីរ សូមសួរឱ្យចំនួនបញ្ហា
17 ដែលជាកម្មវត្ថុនៃការដែលអង្គជំនុំជម្រះកំណត់ឱ្យសួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ ក្នុងនាមគាត់ជា
18 ប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅនៃការប្រមូល ការគ្រប់គ្រង
19 ការចងក្រងឯកសារនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលកម្ពុជា។ ដូចជាយើងបានរំលឹកច្រើនលើកច្រើនសាហើយ។

20 [១១:០២:១៧]

21 ចំពោះគោលនយោបាយ ខ្លឹមសារនៃគោលនយោបាយយ៉ាងណានោះ គឺមិនពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹង
22 គោលបំណងនៃការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីរូបនេះទេ។

23 **លោក គង់ សំអុន៖**

24 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមធ្វើការកត់សម្គាល់មួយថា នៅពេលដែល ឌី.ស៊ី.ខេម ត្រូវ
25 បានបង្កើត នៅពេលនោះគឺមាន នៅឆ្នាំ១៩៩៥នោះ វាមានចលនាខ្មែរក្រហមដែលមិនទាន់ចូលនៅក្នុង

1 រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទេ។ ប៉ុន្តែបច្ចុប្បន្ននេះវាអត់មាន រឿងវាផ្លាស់ប្តូរ។ ដូច្នេះហើយបានខ្ញុំចង់ដឹងពី
2 ចំណុចចាប់ផ្តើម ដែលជាបេសកកម្មរបស់អង្គការ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះ ជាមួយនឹងពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ថាតើ
3 វាមានភាពខុសគ្នាយ៉ាងម៉េច? ឬមួយក៏បេសកកម្មដែលបានកំណត់តាំង-- ដែលមានបច្ចុប្បន្ននេះគឺបាន
4 កំណត់តាំងពីការចាប់ផ្តើមដំបូងនោះបាទ?

5 [១១:០៣:២១]

6 ហើយម្យ៉ាងទៀតខ្ញុំបាទ យល់ឃើញថា សំណួរបស់ខ្ញុំបាទនេះ គឺមិនមានជាន់គ្នាដោយលើកអំពី
7 ការផ្លាស់ប្តូរ ថាតើបេសកកម្មរបស់អង្គការ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះមានការផ្លាស់ប្តូរដែរឬទេ ពីចំណុចចាប់ផ្តើម
8 ហើយនិងរហូតដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ?

9 ហើយខ្ញុំបាទសូមលោកចៅក្រមមេត្តាអនុញ្ញាតឱ្យសាក្សីឆ្លើយសំណួរនេះ។ បាទ សូមអរគុណ។

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

11 សាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយទេ អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចរួចហើយ!

12 [១១:០៤:១២]

13 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

14 សូមអរគុណ។ ឥឡូវខ្ញុំសូម តាំងសំណួរថ្មីចំពោះលោក យូ ឆាំង។

15 **ស៖** កាលពីសប្តាហ៍មុនលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា គាត់មកឆ្លើយទីនេះ។ ខ្ញុំចង់សួរលោកថា តើ
16 លោកបានតាមដានការផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងតុលាការនេះដែរទេ?

17 **លោក ឆាំង យូ៖**

18 **ឆ៖** បាន ប៉ុន្តែមិនបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយទេបាទ ព្រោះខ្ញុំនៅក្នុងការធ្វើដំណើរដែរ។

19 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ លោកបានស្តាប់ពន្យល់ចំណុចសំខាន់ៗ ឬក៏បានពិភាក្សាជាមួយនឹង
20 លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា ទេ បន្ទាប់ពីលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា បានផ្តល់សក្ខីកម្មរួចហើយ?

21 **ឆ៖** ពេលមុនខ្ញុំធ្វើដំណើរទៅស្រុកថៃ ខ្ញុំបានជួបគាត់ ហើយបន្ទាប់មកខ្ញុំបានទូរស័ព្ទ។ ខ្ញុំបាន
22 ប្រាប់លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា ថាខ្ញុំមានការព្រួយបារម្ភជាទូទៅគឺយើងគាំទ្រដំបូងអ្នកការពារជនចុង
23 ចោទ ព្រោះវាមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ប្រទេសរបស់យើង ហើយខ្ញុំប្រាប់ថាជាទូទៅនៅក្នុង
24 គោលការណ៍របស់ជាមេធាវីជនចុងចោទ បើសិនជាខ្ញុំជាមេធាវីជនចុងចោទវិញ យើងខ្ញុំប្រហែលជា
25 មានចេតនាថាធ្វើឱ្យជនរងគ្រោះឱ្យទៅជាអ្នកឃាតក ហើយធ្វើឃាតកឱ្យទៅជាមនុស្សគ្មានទោស។

1 អីចឹងខ្ញុំប្រាប់គាត់ថា កុំឱ្យខ្លាច កុំឱ្យព្រួយ មានការព្រួយបារម្ភ ឆ្លើយទៅតាមសំណួរដែលអាចធ្វើទៅ
2 បាន។

3 [១១:០៦:០៨]

4 **ស៖** លោក យុ ឆាំង ខ្ញុំអត់យល់នឹងបទអត្តាធិប្បាយរបស់លោកចុងក្រោយអំបិញថា បើលោក
5 ជាមេធាវីការពារជនចុងចោទ បានន័យថា ជនជាប់ចោទ លោកនឹងធ្វើឱ្យជនរងគ្រោះក្លាយទៅជា
6 ឃាតក អីចឹងឬមួយយ៉ាងម៉េច?

7 **ឆ៖** ជាដំបូង ប្រហែលជាលោកមិនសូវយល់ ភាសាដែលខ្ញុំនិយាយជាមួយបុគ្គលិកបាទ។
8 បុគ្គលិកដែលយល់ចិត្តខ្ញុំគាត់យល់អំពីអ្វីដែលខ្ញុំនិយាយ។ ខ្ញុំចង់និយាយថា ដើម្បីឱ្យមានតុលាការមួយ
9 មានភាពយុត្តិធម៌សុក្រឹតគឺថា យើងត្រូវគោរពគោលការណ៍ជនចុងចោទ។ គឺត្រូវមានមេធាវីការពារឱ្យ
10 កាន់តែខ្លាំង ឱ្យកាន់តែល្អ ដូចជាលោក កាណាវ៉ាស អីចឹងគាត់ពូកែណាស់។ បាទ អីចឹងគឺថាកាលណា
11 មានមេធាវីកាន់តែល្អ តុលាការនេះយុត្តិធម៌កាន់តែល្អ។ អីចឹងហើយជាទូទៅយើងមានវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗ
12 បាទ ជាទូទៅដូចជាជនរងគ្រោះខ្លះ គ្នាពិតជាជនរងគ្រោះមែន ប៉ុន្តែសំណួរមកហាក់ដូចជាធ្វើឱ្យគ្នាមាន
13 អារម្មណ៍ថា គ្នាជាឃាតកទៅវិញ ហើយជាទូទៅនៅពេលមនុស្សដែលត្រូវបានចាប់មកដល់ហើយ បែរ
14 ទៅជានិយាយថាគ្មានទោសទៅវិញ។ អីចឹងនេះគ្រាន់តែជា *ខនស៊ីប* ជាគំនិតដែលខ្ញុំឱ្យដំបូងកុំឱ្យ
15 គាត់មានការខឹងសម្បា ឬក៏ប្រតិកម្ម បើសិនជាមេធាវីជនចុងចោទមានសំណួរណាមួយ ដែលមាន
16 លក្ខណៈព្រៃផ្សៃ ឬក៏គ្មានការគួរសម សូមលោកហ្នឹងតាំងស្មារតីឱ្យនឹងនរ ដើម្បីឆ្លើយសំណួរទៅ
17 តុលាការ។

18 [១១:០៧:៣៧]

19 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ឥឡូវខ្ញុំសូមឱ្យលោកបញ្ជាក់អំពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ នៃឯកសាររបស់
20 លោកបាទ។ ចំណុចមួយបានបញ្ជាក់ថា ឯកសាររបស់លោកមានពីរថ្នាក់ អីចឹងមែនទេ?

21 **ឆ៖** បាទ។

22 **ស៖** សូមលោកបញ្ជាក់ទាំងពីរថ្នាក់ហ្នឹងមើល ខ្ញុំមិនបានស្តាប់ច្បាស់សោះពីពេលកន្លងមក ពី
23 ព្រោះហាក់ដូចជាពួកគេមួយថ្នាក់?

24 **ឆ៖** បាទ, ជាទូទៅបើសិនជាលោកឆ្លងកាត់ការសិក្សារៀនសូត្រ នៅក្នុងសាកលវិទ្យាល័យ
25 មហាវិទ្យាល័យនេះ គឺជារឿងសាមញ្ញគឺថា ដើម្បីធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវមួយ គឺយើងត្រូវមានឯកសារ

1 ពីរលំដាប់ ហើយខ្ញុំគិតលោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាហើយ ហើយក្លាយជាមេធាវីដែលមានមុខតួនាទីនៅទី
2 នេះទៀត។ ឯកសារលំដាប់ពីរថ្នាក់នេះ បើយើងនិយាយជាភាសាអង់គ្លេសស្រួលស្តាប់គឺ *ប្រែម៉ារី សស*
3 (primary source) និង *ស៊ីខីនដេវី សស* (secondary source) បាននិយាយថាប្រភេទឯកសារដើម
4 និងប្រភេទឯកសារ បន្ទាប់បន្សំ។

5 [១១:០៨:៣៤]

6 អីចឹងនៅក្នុងប្រភេទឯកសារទាំងប្រាំ យើងបានចែកចេញជាពីរលំដាប់ទៀត អាចលំដាប់ទីមួយ
7 នេះ បើសិនជាប្រើភាសាអង់គ្លេស ប្រហែលជាលោកងាយស្តាប់ជាង គឺយើងប្រើពាក្យថា *ប្រែម៉ារី*
8 *សស* គឺជាឯកសារផ្ទាល់ ឯកសារដើម ឯកសារដែលយើងបានពីមនុស្សដែលយើងសម្ភាសដំបូង។
9 ឯកសារលំដាប់ទីពីរ យើងអាចប្រើវាថា *ស៊ីខីនដេវី សស* ឯកសារដែលយើងបានយកតពីកន្លែងផ្សេង
10 ទៀត យកមកប្រើប្រាស់។ អីចឹងនៅក្នុងប្រភេទទាំងប្រាំ ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោកចាំប្រភេទទាំងប្រាំជា
11 ស្តីខ្លះប្រភេទទាំងប្រាំនឹងចែកចេញជាពីរលំដាប់ទៀត ហើយពីរលំដាប់នេះ គឺជាប្រព័ន្ធសិក្សារៀនសូត្រ
12 នៅគ្រប់មហាវិទ្យាល័យទាំងអស់នៅស្រុកយើងក្តី នៅស្រុកអាមេរិកក្តី នៅស្រុកបារាំងក្តី គឺជារឿង
13 សាមញ្ញសម្រាប់អ្នកណាដែលបានរៀនសូត្រ គឺត្រូវតែស្គាល់អំពីលំដាប់ទាំងពីរនេះ។

14 សូមទោសលោកយល់ខ្ញុំឆ្លើយទៅទេ?

15 [១១:០៩:៣១]

16 **ស:** ខ្ញុំយល់ ប៉ុន្តែអ្វីខ្ញុំទុកពេលសម្រាប់ការបកប្រែ អីចឹងបានខ្ញុំសុខចិត្តនៅស្ងៀម។

17 **ឆ:** អរគុណបាទ។

18 **ស:** បាទ សូមអរគុណ ហើយខ្ញុំប្រហែលជាត្រូវសុំទៅលោកប្រធានដើម្បីជម្រាបទៅសាក្សីថា
19 ការលើកឧទាហរណ៍ចំពោះរូបខ្ញុំ ទាក់ទងទៅនឹងការអត្តាធិប្បាយអម្បាញ់មិញ ដូចជាគឺខ្ញុំរៀនចប់មហា
20 វិទ្យាល័យបានយល់អំពីចំណុចនេះ ឬចំណុចនោះ ខ្ញុំគិតថា អាចនេះគឺជារឿងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំ
21 យល់ថា សាក្សីមិនគួរធ្វើការប្រៀបធៀបបែបនេះទេ។ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកប្រធានមេត្តាពន្យល់សាក្សីពី
22 ចំណុចនេះ។ បាទសូមអរគុណ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

24 ទាំងពីរ ទីមួយ មេធាវីសូមរៀបចំនូវសំណួរក្នុងការសួរឱ្យបានជាក់ច្បាស់ ដើម្បីមានមូលដ្ឋាន
25 នៅក្នុងការឆ្លើយតបដែរ បើសិនជាសំណួរមិនច្បាស់នាំឱ្យការឆ្លើយតបនោះ វាមានការបញ្ហាដែរ។

1 បញ្ហាទីពីរ យើងបានរំលឹករួចហើយសាក្សី គឺសូមឱ្យស្តាប់នូវសំណួរឱ្យបានច្បាស់ ហើយប្រសិនបើមិន
 2 ច្បាស់គឺកុំអាណត្តិយ សូមឱ្យសួរម្តងទៀត អាចសុំសួរប្រាប់គាត់ផ្ទាល់ក៏បាន ឬក៏ប្រាប់មកយើងដើម្បី
 3 ឱ្យយើងណែនាំទៅអ្នកដែលសួរប្តឹង ឱ្យតាំងសំណួរសាជាថ្មីម្តងទៀត ដើម្បីឱ្យបានជាក់ច្បាស់។ បញ្ហា
 4 ទីពីរ សូមឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរបានហើយ ចៀសវាងការអត្តាធិប្បាយផុតពីតម្រូវការចាំបាច់ នៃការ
 5 ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ ហើយចំពោះបញ្ហាផ្សេងទៀត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលភាពនេះ គឺសូមឱ្យចៀស
 6 វាង គឺចៀសវាងការប៉ះពាល់ទៅលើបុគ្គលភាព នៃបុគ្គលទាំងឡាយដែលចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការ
 7 នីតិវិធីសវនាការនេះ។ យើងព្យាយាមផ្តល់នូវសេចក្តីថ្លែងសម្រាប់គ្នាទៅវិញទៅមក។ សូមអញ្ជើញ!

8 [១១:១១:៥១]

9 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

10 បាទ សូមអរគុណ។

11 **ស៖** លោក គង់ យុ កាលពីមុន មុនពេលដែលតុលាការនេះចាប់ផ្តើមដំណើរការ ថាតើមជ្ឈ
 12 មណ្ឌលឯកសាររបស់លោកបានបង្ហោះឯកសារ ដែលជាលោកអាចថា ជាឯកសារដែលបានពីរបប
 13 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះនៅលើវេបសាយរបស់លោកដែរឬទេ?

14 **ឆ៖** យើងបានបង្ហោះព័ត៌មាននៅក្នុង *វេបសាយ* ដែលមានបួន មានជារូបថត មានជាទីតាំង
 15 រណ្តៅសាកសព មានជាឯកសារប្រវត្តិរូប និងមានជាឯកសាររួម។ ហើយនិងមានឯកសារខ្លះយើងបាន
 16 ស្តែន ហើយភ្ជាប់ទៅក្នុងទិន្នន័យនីមួយៗ ប៉ុន្តែមិនបានមួយរយភាគរយទេ។

17 [១១:១២:៤៣]

18 **ស៖** ចុះដូចជាចម្លើយសារភាព តើមានបង្ហោះទេនៅក្នុងវេបសាយរបស់លោក?

19 **ឆ៖** បើសិនលោកនិយាយសំដៅទៅលើចម្លើយសារភាព ដែលខ្ញុំយក-- មានចំនួនប្រហែល
 20 មួយពាន់ ដែលខ្ញុំបានទទួលមកពីក្រសួងមហាផ្ទៃ។ ខ្ញុំចាំថា យើងបានស្តែន ហើយបានព្យាយាមបង្ហោះ
 21 ខ្លះដោយសារថា នៅពេលនោះប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត នៅស្រុកយើងវាមិនអំណោយផល កាលណាយើង
 22 លោកដាក់ច្រើនវាធ្វើឱ្យភ្លាស វាធ្វើឱ្យគេហទំព័រនេះវាមិនប្រក្រតី។ អីចឹង យើងបានធ្វើមួយចំនួន ប៉ុន្តែ
 23 មិនបានមួយរយភាគរយទេ។ យើងមិនដែលបានបង្ហោះចម្លើយសារភាពមកពីសារមន្ទីរទូលស្តែងទេ។

24 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារទាំងអស់ ដែលមជ្ឈមណ្ឌល ឌី.ស៊ី.ខេម បាន
 25 ទទួល ខ្ញុំសួរថា តើមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ ឌី.ស៊ី.ខេម បានធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើឯកសារទាំងនោះដែរ

1 ឬទេ?

2 **ឆ៖** រឿងនេះ ខ្ញុំគិតថា អនុប្រធានរបស់ខ្ញុំ លោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា បានជជែកម្តងហើយ វាយ
3 តម្លៃសង្កេត ពិនិត្យអីអីចឹង តែខ្ញុំសូមជម្រាបលោកថា គ្រប់ឯកសារទាំងអស់ ដែលចូលមកមជ្ឈមណ្ឌល
4 ឯកសារកម្ពុជាខ្ញុំមាន មិនអាចគេចផុតពីតុរបស់ខ្ញុំទេ។ នៅពេលដែលខ្ញុំមានឯកសារហើយ ខ្ញុំចំណាត់
5 ថ្នាក់ទៅតាម *ដេតាបេស* របស់យើង បានន័យថា បើជាប្រវត្តិរូបយើងដាក់មួយដុំ បើសិនជាឯកសារ
6 ទូទៅយើងដាក់មួយដុំ បើសិនជា រូបថត យើងដាក់មួយដុំ បើសិនជា ព័ត៌មានអំពីទីតាំងរណ្តៅសាកសព
7 យើងដាក់មួយដុំ។ បន្ទាប់មក ការ-- បើសិនជាលោកចាត់ទុកថា ជាវាយតម្លៃ នេះហើយគឺជាការវាយ
8 តម្លៃ ហើយខ្ញុំបានប្រគល់ទៅឲ្យលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា រៀបចំទុកដាក់ស្តោន ហូតត្រូវ បញ្ជូលទៅក្នុង
9 កុំព្យូទ័រ។

10 [១១:១៤:៤៧]

11 **ស៖** តើលោក-- ក្នុងអង្គការរបស់លោកមានការវាយតម្លៃឯកសារ ដោយអ្នកជំនាញដែរឬទេ?

12 **ឆ៖** មានគឺលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បាទ លោកប្រវត្តិវិទូ ប៊ែន ឃៀរនិន ក៏លោកបានធ្វើការវាយ
13 តម្លៃទៅលើសំណុំរឿងឯកសារដែលខ្ញុំនិយាយពីម្សិលមិញហ្នឹង គឺសន្តិបាល។ ហើយដូចខ្ញុំជម្រាបលោក
14 អីចឹង ការវាយតម្លៃនេះ មិនពិបាកទេ បើសិនជាលោកចេះអានភាសាខ្មែរ គឺពាក្យសន្តិបាល វានៅលើ
15 ក្រដាសហ្នឹងតែម្តង។ ហើយលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បានសរសេរៗជាសេចក្តីសង្ខេបមួយអំពីថាតើ
16 ប្រភេទឯកសារនេះ វាយ៉ាងដូចម្តេច? លោកប្រហែលជាអាចរកឃើញព័ត៌មាននេះ ទៅក្នុងគេហទំព័រ
17 សាកលវិទ្យាល័យយែល គឺលោក ប៊ែន ឃៀរនិន បានធ្វើការវាយតម្លៃឯកសារមួយនេះ ហើយលោក
18 ក៏បានធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើប្រភេទប្រវត្តិរូប ដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរ
19 ប៉ុន្តែអត្ថបទមួយនេះ តាមដែលខ្ញុំចាំមិនត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងគេហទំព័រទេ ហើយប្រសិនបើលោក
20 ត្រូវ ខ្ញុំអាចយកជូនបាន។

21 **ស៖** ខ្ញុំសូមសួរម្តងថា តើការវាយតម្លៃដែលលោកមានប្រសាសន៍អម្បាញ់មិញនេះ វាជាការ
22 វាយតម្លៃផ្លូវការ ឬក៏មួយជាវាយតម្លៃជាលក្ខណៈបុគ្គល?

23 **ឆ៖** ជាការវាយតម្លៃរបស់ប្រវត្តិវិទូ ប៊ែន ឃៀរនិន។

24 [១១:១៦:១៩]

25 **ស៖** បានន័យថាជាលក្ខណៈបុគ្គល អីចឹងមែនទេ?

1 **ឆ៖** បាទ គាត់ជាបុគ្គល។

2 **ស៖** ចំពោះឯកសារដែលលោកទទួលបានមកពីបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ សួរថាតើឯកសារទាំងអស់
3 នោះ មានធ្វើការវាយតម្លៃជាផ្លូវការដែរឬទេ?

4 **ឆ៖** ឯកសារនេះ ខ្ញុំបានដឹង ដោយខ្ញុំបានអានសរសេរសៀវភៅមួយដោយលោកសាស្ត្រាចារ្យ
5 ប៊ែន ឃៀរនិន ដែលគាត់បានយោងឯកសារចេញមកពីបណ្ណសារដ្ឋានជាតិពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មនៃ
6 របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ អ៊ីចឹង លោកអាចចាត់ទុកថាប្រហែលនៅក្នុងសំណេរសៀវភៅរបស់គាត់
7 នេះ អាចជាការវាយតម្លៃក៏បាន ពីព្រោះបានប្រើរួចទៅហើយ។ ហើយមូលហេតុដែលខ្ញុំដឹងថាមាន
8 ដែលខ្ញុំបានអានសៀវភៅរបស់គាត់។ អ៊ីចឹង យើងប្រហែលជាអាចយកសំណេររបស់គាត់នេះ យកមក
9 ប្រើប្រាស់ ហើយចាត់ទុកថាវាជាវាយតម្លៃរបស់បុគ្គលប្រវត្តិវិទូ ប៊ែន ឃៀរនិន ក៏អាចថាបាន។

10 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំចង់ដឹងថាតើឯកសារដែលបានមកពីបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ មានការវាយ
11 តម្លៃជាផ្លូវការដែរទេ?

12 **ឆ៖** ដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា?

13 **ស៖** គឺដោយបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ?

14 [១១:១៧:៥៦]

15 **ឆ៖** បណ្ណសារដ្ឋានជាតិ ដូចជាលោកអនុប្រធានដែលខ្ញុំបានជម្រាបលោកអ៊ីចឹង គឺស្ថាប័នជាតិ
16 មានអនុក្រឹត្យដែលហៅ-- កំពុងតែមានដំណើរការនៅក្នុងប្រទេសរបស់យើង ហើយជាទូទៅយើងបាន
17 សួរទៅគាត់ បាទ គឺអ្នកស្រី លីម គី។ អ្នកស្រី លីម គី គាត់ជាអ្នកទទួលបន្ទុកឯកសារនេះ ហើយបាន
18 សួរទៅគាត់ថា ឯកសារនេះមកពីណា? អ្នកណាឱ្យគាត់? ហើយខ្ញុំបាននិយាយពីម្សិលមិញហើយ ថា
19 ឯកសារនេះ តាមដែលខ្ញុំចាំ បាទ គឺមកពីក្រសួងព័ត៌មាន និងវប្បធម៌ នៅក្នុងទសវត្សរ៍៨០ ដែលកាល
20 នោះ មានលោក កែវ ចិន្តា ជានិមិត្ត ហើយជាអ្នក ជាប្រធានតុលាការកំពូលនៃការកាត់ក្តីឆ្នាំ៧៩។
21 អ៊ីចឹង ឯកសារនោះ គឺនៅទីនោះ ហើយដោយសារថាបណ្ណសារដ្ឋានជាតិមានក្រឹត្យ មានគោលការណ៍
22 ក្នុងការថែរក្សារបស់ជាតិ ក៏ត្រូវបាននាំយកមកទុកនៅបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ។ ត្រង់ថាអ្នកស្រី លីម គី
23 គាត់វិភាគ សរសេរយ៉ាងម៉េច ខ្ញុំគិតថាប្រហែលជាមិនមានជាការបោះពុម្ពវិភាគនេះទេ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថា
24 អាចសួរគាត់បាន បើសិនជាចាំបាច់។

25 **ស៖** អ៊ីចឹង ខ្ញុំសូមសុំបន្តសេចក្តីដែលលោកបានធ្វើអត្ថាធិប្បាយអម្បាញ់មិញនេះថា លោក

1 មិនបានដឹងថា បណ្ណសារដ្ឋានជាតិបានធ្វើការវាយតម្លៃជាផ្លូវការទេ អីចឹងមែនទេ? ត្រឹមត្រូវទេ?

2 ឆ៖ ពិតប្រាកដ បាទ។

3 ស៖ ខ្ញុំសូមសួរលោកមួយសំណួរថា តើលោកបានដឹងថា នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាយើង
4 មានច្បាប់ស្តីពីបណ្ណសារទេ?

5 [១១:១៩:៥៨]

6 ឆ៖ មាន បាទ មាន។ ហើយខ្ញុំបានដឹងថាច្បាប់នេះ គឺជាព្រាងឡើងដោយទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
7 ហើយបើសិនជាខ្ញុំចាំមិនច្បាស់ទេ គឺច្បាប់នេះបានដាក់ជូនសភាអនុម័ត ខ្ញុំមិនច្បាស់ថាតើព្រះករុណា
8 បានឡាយព្រះហស្តលេខានៅឡើយ ឬក៏អត់ទេ? ប៉ុន្តែខ្ញុំដឹងថាមានច្បាប់នេះ ពីព្រោះថាយើងក៏បាន
9 ពិនិត្យទៅលើច្បាប់នេះដែរ នៅពេលដែលច្បាប់នេះបានព្រាងឡើង ហើយយើងបានផ្តល់ជាយោបល់
10 ផ្សេងៗទៅលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះដែរ។

11 ស៖ ខ្ញុំសូមសួរលោកទាក់ទងទៅនឹងការអនុវត្តនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជារបស់លោក
12 ថាតើលោកបានយកគោលការណ៍ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ នៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីបណ្ណសារនេះយកមក
13 អនុវត្តនៅក្នុងអង្គការរបស់លោកដែរឬទេ?

14 ឆ៖ សូមជម្រាបលោកថា ច្បាប់នេះទើបតែធ្វើនៅពេលថ្មីៗ ហើយដូចខ្ញុំជម្រាបលោកអំពីព្យ
15 អីចឹង គឺថាមិនទាន់ច្បាស់ថា ច្បាប់នេះត្រូវបានឡាយព្រះហស្តលេខានៅឡើយទេ? អីចឹងបានន័យថា
16 នៅពេលដែលយើងចាប់កកើត កសាងប្រមូលឯកសារតាំងពីឆ្នាំ៩៥មកនេះ គឺច្បាប់បណ្ណសារដ្ឋានជាតិ
17 នេះមិនទាន់មានអាយុជីវិតនៅឡើយទេ។ ខ្ញុំមិនចាំឆ្នាំ ប៉ុន្តែខ្ញុំគិតថា ក្នុងរវាងឆ្នាំប្រហែលជា កាលពីពីរបី
18 ឆ្នាំមុន ច្បាប់នេះគឺត្រូវបានព្រាងឡើង ដោយបុគ្គលិកជំនាញរបស់បណ្ណសារដ្ឋានជាតិ ជាមួយនឹងទីស្តី
19 ការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។ ដោយសារថាបណ្ណសារដ្ឋានជាតិនេះ គឺនៅក្រោមឱវាទរបស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។

20 [១១:២២:០២]

21 ស៖ ដើម្បីប្រតិចារឹក ខ្ញុំបាទសូមជម្រាបថា ច្បាប់ស្តីពីបណ្ណសារនេះបានអនុម័ត និងឡាយព្រះ
22 ហស្តលេខាតាំងពីឆ្នាំ២០០៥។ ដូច្នោះច្បាប់នេះ មានអាយុជីវិតប្រាំពីរឆ្នាំហើយ ប្រាំមួយឆ្នាំជាង។ ខ្ញុំសូម
23 សួរបញ្ជាក់ទាក់ទងទៅនឹងការគ្រប់គ្រងឯកសារនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជារបស់លោក ថាតើ
24 ឯកសារដែលចូលមកក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសាររបស់លោកនោះ មានបុគ្គលិកដែលមានជំនាញពិតប្រាកដ
25 ដែលអាចឆ្លើយថាភាពជាលក្ខណៈប្រចាំអង្គការដែរឬទេ បើមិនមានជាលក្ខណៈជាក្រុម?

1 **ឆ៖** លោកចៅក្រម ពាក្យថាជំនាញនេះ វាមិនដឹងថាយើងវាស់ស្ទង់យ៉ាងដូចម្តេច។ អីចឹង
2 ពិបាកឆ្លើយបន្តិច ខ្ញុំគ្រាន់តែជម្រាបជូន។ សូមលោកចៅក្រមមេត្តា ជម្រាបទៅលោកមេធាវី ពាក្យ
3 ជំនាញ ពាក្យអីទាំងអស់នេះគឺថាវាទូលំទូលាយពេក។ អីចឹងវាពិបាកឆ្លើយ។ ដូចខ្ញុំបានប្រាប់ពីលើក
4 មុនអីចឹង ថាកាលណាយើងមានការមន្ត្រីសង្ស័យ មានការមិនច្បាស់លាស់ គឺយើងបានពិភាក្សាជាមួយ
5 បណ្តាសារដ្ឋានជាតិ ដែលជាដៃគូរបស់យើង ដែលយើងកន្លែងដែលផ្ទុកឯកសារជាកន្លែងរបស់ជាតិ។
6 យើងបានធ្វើការជាមួយស្ថាប័នផ្សេងៗទៀត។ ប៉ុន្តែបើសិននិយាយអំពីជំនាញ មិនដឹងជាសំដៅទៅលើ
7 អ្នកហ្នឹងមានសញ្ញាបត្រ ឬក៏អ្នកហ្នឹងអត់សញ្ញាបត្រ ឬក៏រយៈពេលនៃធ្វើការងារ។ បុគ្គលិកខ្ញុំទាំងអស់
8 រួមទាំងលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា ធ្វើការ១៧ឆ្នាំ ហើយបើសិនជា១៧ឆ្នាំ លោកចាត់ទុកថា មនុស្សនេះ
9 គ្មានជំនាញ គ្មានការយល់ដឹង ត្រូវតែរៀនថែមទៀតយកថ្នាក់បណ្ឌិត ឬអនុបណ្ឌិត ខ្ញុំពិបាកឆ្លើយបន្តិច
10 កន្លែងនេះ។ សូមលោកចៅក្រម មេត្តាជម្រាបទៅខាងមេធាវី ដើម្បីសម្រួលពាក្យពេចន៍ ព្រោះថាពាក្យ
11 ខ្មែរយើង វាមានន័យទូលំទូលាយ វាសម្បូរបែប។ ហើយកាលណាយើងដៅទៅលើតែពាក្យមួយអីចឹង
12 វាទូលំទូលាយពេក ហើយខ្ញុំអាចឆ្លើយទៅចាកប្រធានរបស់មេធាវីក៏អាចថាបាន។

13 **ស៖** បាទ សូមអរគុណលោក យុ ឆាំង។ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនលោកថា ពាក្យថាជំនាញនេះ
14 ខ្ញុំស្រឡាតែងនិយាយអ្នកដែលមានការហ្វឹកហ្វឺនពិសេស បានន័យថាគាត់មានការហ្វឹកហ្វឺន ហើយដែលគេអាច
15 ចាត់ទុកថា ជាអ្នកមានបទពិសោធន៍ទៅលើឯកទេសនៃការផ្តល់យថាភាព ទៅលើឯកសារនេះ។

16 [១១:២៥:០០]

17 **ឆ៖** ខ្ញុំព្យាយាមឆ្លើយ ដូចលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដាវ៉ា បានជម្រាបជូនអីចឹង គឺថាបុគ្គលយើង
18 ត្រូវបានទៅរៀនសូត្រនៅសាកលវិទ្យាល័យស៊ែរី ដែលនៅទីនោះគឺមានអ្នកស្រី ហេនឡែន ចារីស
19 កាលនោះ គាត់គឺជាបណ្ឌិតរក្ស ជាអ្នកទទួលបន្ទុកក្នុងការបណ្តុះបណ្តាល ក្នុងការចងក្រងឯកសារ។
20 ហើយមានអ្នក នឿរីដា ក្រោស ដែលជាជំនួយការរបស់គាត់ បង្រៀនបុគ្គលិករបស់យើងដែលធ្វើដំណើរ
21 ទៅកាន់ប្រទេសអូស្ត្រាលី ហើយគាត់ទាំងពីរក៏ធ្លាប់បានធ្វើដំណើរមកកាន់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា
22 បង្រៀនបុគ្គលិកផ្សេងៗទៀត។ ហើយនៅក្នុងកន្លែងរបស់យើងមានការចែករំលែកកិច្ចការនេះអស់រយៈ
23 ពេល១៧ឆ្នាំ។

24 [១១:២៥:៥៦]

25 **ស៖** ខ្ញុំសូមសួរបញ្ជាក់ទៅលើជំនាញនៃការឆ្លើយថាភាពនេះថា តើការពិនិត្យទៅលើក្រដាស

1 ដែលលោកមានប្រសាសន៍ពីព្រឹកថា ទាក់ទងនឹងពណ៌ណ៍។ តើលោកសម្គាល់ក្រដាសនោះប្រភេទយ៉ាង
2 ម៉េច ដែលលោកកំណត់ថា ជាក្រដាសដែលចេញដោយ ដែលធ្វើឡើងក្នុងអំឡុងពេលកម្ពុជាប្រជាធិប
3 តេយ្យ?

4 ឆ៖ ទីមួយ សូមបញ្ជាក់ប្រាប់លោកខាងដើមបន្តិច ដើម្បីកុំឱ្យមានការមន្ទិលសង្ស័យ គឺថា
5 យើងគ្មានលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រធ្វើ ហ្វ័ររិនស៊ីក ក្រដាសទេ។ បាទ អត់មានទេ យើងមិនដែលធ្វើទាល់តែ
6 សោះ។ ចំពោះការមើលពណ៌ យើងប្រើភ្នែកៗ លោកអាចដឹង លោកអាចមើលក្រដាសនេះមួយ លោក
7 ដឹងថាក្រដាសនេះមិនមែនមក-- មិនអាចជាឯកសារដើមទេ ជាក្រដាសថ្មី ឧទាហរណ៍។

8 [១១:២៦:៥៤]

9 ប៉ុន្តែនៅក្នុងនោះពណ៌ហ្នឹង គឺបង្ហាញអំពីភាពចំណាស់ ជួនកាលឯកសារខ្លះមានភាពពុកផុយ។
10 ហើយមួយទៀត នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនេះ គេបានយកក្រដាសដែលសេសសល់អំពីសម័យ
11 លន់ នល់ យកមកប្រើប្រាស់ក៏មានដែរ។ អីចឹងនៅក្នុងនោះដូចជា សៀវភៅ អាហ្សង់ដា បាទ របប
12 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានយកឯកសារក្រដាស ដែលសេសសល់ពីសម័យ លន់ នល់ មកសរសេរខ្លួន
13 ឯងក៏មានដែរ។ ហើយមួយទៀតចំណាស់នៃក្រដាសនេះ បើសិនជាអាចលោកគិតថា បើសិនជាលោក
14 ហិតក្លិនៗ ក៏លោកអាចដឹងដែរ ថាវាផ្លូវ វាអីចឹង។ ហើយមួយទៀតយើងមិនមែនសម្រេចម្នាក់ឯង
15 មានមនុស្សច្រើនបានមើលឯកសារនេះ។ អីចឹងជាការទម្លាប់ភ្នែក បើសិនជាលោកទម្លាប់ភ្នែកអស់រយៈ
16 ១៧ឆ្នាំ លោកអាចដឹងហើយ ថាក្រដាសនេះចាស់ ឬមិនចាស់។

17 [១១:២៧:៣៨]

18 ហើយមួយទៀត នៅពេលដែលយើងមើលពណ៌នេះ បាទ អីចឹងពេលដែលយើងមើលពណ៌នេះ
19 យើងមិនមែនមើលតែពណ៌ ហើយកំណត់ថាឯកសារនេះជាឯកសារដើមទេ។ យើងមើលកាលបរិច្ឆេទ
20 យើងមើលអ្នកដែលសរសេរឯកសារនេះ យើងមើលខ្លឹមសារ យើងមើលឯកសារផ្សេងៗទៀតដែលជាប់
21 ពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ ដែលយើងកំពុងតែសម្លឹងមើលជាដំបូងដូចពណ៌ដែរ។ មូលហេតុដែលខ្ញុំនិយាយអំពី
22 ពណ៌ ពីព្រោះពណ៌វាទាក់ទងនឹងមនុស្សយើង។ មនុស្សយើងសព្វថ្ងៃ គឺកាលណាមើលអ្វីមួយ គឺពណ៌ គឺ
23 ចំណុចទីមួយ ដែលយើងចាប់អារម្មណ៍។ ដូចខ្ញុំមើលទៅលោកអីចឹង ខ្ញុំឃើញស ខ្ញុំអត់ទាន់ឃើញពណ៌
24 ខ្មៅនៅឡើយទេ។

25 [១១:២៨:០៧]

1 អីចឹង ពណ៌នេះគឺសំខាន់ណាស់ ប៉ុន្តែបើយើងហ្វឹកហ្វឺនភ្នែកយើង១៧ឆ្នាំ ហើយមានអ្នកផ្សេង
2 ទៀតជួយឱ្យយោបល់ ហើយប្រើព័ត៌មានផ្សេងទៀត ខ្ញុំគិតថា វាគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងកម្រិតមជ្ឈមណ្ឌល
3 ឯកសារកម្ពុជា។ ដូចខ្ញុំជម្រាបលោកពីខាងដើមអីចឹង យើងគ្មានវិទ្យាសាស្ត្រដើម្បីយកមកធ្វើ *តេស្តរឹង*
4 ក្រដាសហ្នឹងថាអាយុប៉ុន្មានទេ យើងអត់មានទេបាទ។

5 **ស៖** លោក យូ ឆាំង តើលោកអាចបង្ហាញទៅក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះបានទេថា ការទុកដាក់
6 ក្រដាសនៅទីកន្លែងខុសគ្នា វាអាចឱ្យគុណភាពក្រដាសនេះខុសគ្នាដែរ?

7 **ឆ៖** លោកចង់និយាយថា បើក្រដាសនៅអត់មានកន្លែងម៉ាស៊ីនត្រជាក់ ឬក៏មានម៉ាស៊ីនត្រជាក់?

8 [១១:២៩:១៦]

9 **ស៖** អាចថាក្រដាសពីរដូចគ្នា ឧទាហរណ៍ថា មួយនៅក្នុងបន្ទប់ មួយនៅហាលវាល ថាតើ
10 ក្រដាសដែលមានអាយុកាលដំណាលគ្នានេះ វាអាចប្រែពណ៌ខុសគ្នាទេ?

11 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនមែនជំនាញផ្នែកពណ៌។ ប៉ុន្តែជាទូទៅឯកសាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ជាទូទៅ
12 រកឃើញនៅក្នុងបន្ទប់។ សូម្បីតែឯកសារដែលសេសសល់រាយប៉ាយនៅក្នុងសារមន្ទីរទួលស្នែងហ្នឹងក៏
13 នៅក្នុងបន្ទប់ដែរ។ ខ្ញុំកម្រឃើញឯកសារកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅផ្សារថ្មី ឬក៏នៅកន្លែងណាផ្សេង ខ្ញុំ
14 កម្រឃើញ។ អីចឹងវាហាក់ដូចជាថា មានរឿងតែមួយ ខ្ញុំគិតថា បើសិនជាមានអ្នកជំនាញអាចប្រាប់ខ្ញុំក៏
15 ចាប់អារម្មណ៍ដែរបាទ។

16 [១១:៣០:១៥]

17 **ស៖** ទាក់ទងទៅនឹងអាការរក្សាទុកឯកសារនៅដំណាក់កាលមុនចូលមកដល់មជ្ឈមណ្ឌល
18 ឯកសាររបស់លោក។ តើលោកគិត-- តើលោកមានបានបញ្ជាក់ជាសំណួរ ឬក៏ឱ្យអ្នកដែលផ្តល់ឯកសារ
19 ពីប្រភពឯកសារហ្នឹងបង្ហាញអំពីទីតាំង ដែលគាត់រកឃើញឯកសារនោះបានទេ ដែរទេ?

20 **លោក ឆាំង យូ៖**

21 លោកចៅក្រម នេះខ្ញុំត្រូវការលើកឧទាហរណ៍មួយទៀតហើយ។ លោកចៅក្រមអនុញ្ញាតដែរឬ
22 ក៏អត់បាទ?

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 អនុញ្ញាត! សូមអញ្ជើញ!

25 [១១:៣១:០០]

1 **លោក ឆាំង យុ៖**

2 **ឆ៖** ឧទាហរណ៍ដូចជាឯកសាររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃអីចឹង ខ្ញុំប្រាប់ពីម្សិលមិញ ថាឯកសារ
3 នេះនៅពេលដែលខ្ញុំតាមដេញរកមនុស្សទីមួយដែលប៉ះឯកសារនេះ គឺគាត់បានឆ្លើយថា ឯកសារនេះនៅ
4 ម៉ូឡូស៊ីប ទៅជិតផ្លូវដែលចាក់ទៅរកផ្ទះលោកឯកអគ្គរដ្ឋទូតសហរដ្ឋអាមេរិក។ គាត់ប្រាប់អីចឹង
5 ប៉ុន្តែឥឡូវបើយើងទៅដល់ កន្លែងនោះវាទៅជាវីឡា វាទៅជាហាងខាវាវូខេ អស់បាត់ទៅហើយ។ អីចឹង
6 យើងរកឃើញបាន។ ចំពោះឯកសារនៅសារមន្ទីរទួលស្លែង វានៅកន្លែងហ្នឹងតែម្តង។ អីចឹងគាត់អាច
7 ប្រាប់ថានៅបន្ទប់នេះ ឬក៏បន្ទប់នោះ ហើយចំពោះនៅបណ្ណសារដ្ឋានជាតិ គាត់អាចប្រាប់ថាពីមុន នៅ
8 ក្នុងការិយាល័យរបស់លោក កែវ ចិន្តា ដែលឥឡូវនេះ ការិយាល័យនេះគឺទៅជាកន្លែងអីផ្សេងទៀត
9 ហើយ។ ឬមួយក៏លោកអាចសួរទៅលោក ហ្គុនណា ប៊ិយស្ត្រូម ឬលោកសាស្ត្រាចារ្យ ឡូរ៉ា សាំម៉ី ថាពី
10 លើកមុន ឯកសារនេះនៅក្នុងគណៈកម្មាធិការស៊ុយអែត កម្ពុជា វៀតណាម ឡាវ ឥឡូវនេះ គឺត្រូវបាន
11 ផ្ទេរមកទៅដល់កន្លែងបណ្ណាល័យរបស់សាកលវិទ្យាល័យ លូនដ៍។ អីចឹងការទីតាំងនេះ យើងអាចរក
12 បាន ប៉ុន្តែវាមិនប្រាកដថាជាទីតាំងដែលនៅរក្សាភាពដដែល តាំងពីឆ្នាំ៧៩ មកនោះទេ។ វាមានការផ្លាស់
13 ប្តូរទៅលើទីតាំងនីមួយៗ ដែលឯកសារនេះ ត្រូវបានរកឃើញពីដំបូង។

14 [១១:៣២:២៦]

15 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

16 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ លោកអាចបញ្ជាក់បានទេថា បើគិតជាចំនួនប្រភេទឯកសារដែល
17 លោករកឃើញ និងឯកសារដែលគេយកមកឱ្យ មានអ្នកយកមកឱ្យហ្នឹង តើមានចំនួនប៉ុន្មានភាគរយ
18 ដែរ?

19 **ឆ៖** លោកចៅក្រម បញ្ហារឿងសួរភាគរយ តួលេខនេះគឺពិបាកឆ្លើយ ហើយមិនមែនជារឿង
20 មួយដែលពិបាកនឹងរកឃើញ បើសិនជាយើងបើកទៅក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យ ឬក៏អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំបាទផ្តល់
21 ព័ត៌មាននេះតាមរយៈអ៊ីម៉ែលមកលោកមេធាវី ខ្ញុំអាចធ្វើជូនបាន។ ក្នុងការកំណត់ភាគរយជាការលំបាក
22 ណាស់ ពីព្រោះសព្វថ្ងៃនេះ យើងនៅតែបន្តទទួលបានឯកសារអីចឹង។ អីចឹងវាកើនឡើងជារៀងរាល់ថ្ងៃ។

23 [១១:៣៣:០៧]

24 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ។ អ្វីដែលខ្ញុំចង់ដឹងថា ពីពេលកន្លងមករហូតមកដល់ពេលនេះ រឿង
25 អនាគតទៀត អាហ្នឹងចាំគិតនៅពេលក្រោយទៀត។ តើលោកអាចវាយតម្លៃជាតម្លៃប្រហាក់ប្រហែល

1 ថា ឯកសារដែលលោករកឃើញចំនួនប៉ុន្មានភាគរយ? ហើយឯកសារដែលលោកទទួលបានពីបុគ្គល
2 ចំនួនប៉ុន្មានភាគរយ បានដែរទេ?

3 ឆ៖ ខ្ញុំសូមកន្លែងនេះដែរ គឺថានិយាយទៅវាអាចជាចំណាប់ខ្លាំង បាទបើសិនជាខ្ញុំនិយាយពាក្យ
4 ថាលេខណាមួយ។ អីចឹង ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យហើយ នេះជាការប៉ាន់ប្រមាណទេ មិនមែនជាការពិតទេ។
5 ខ្ញុំគិតថាប្រហែលជា ៦០ ឬក៏ ៧០ភាគរយបានមកពីស្ថាប័ន ហើយប្រហែលជា ៤០ភាគរយទៀតបាន
6 មកពីបុគ្គល។ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យហើយ នេះគ្រាន់តែជាការប៉ាន់ប្រមាណទេ។

7 ស៖ បាទ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ទៅលោកសាជាថ្មី ខ្ញុំបានស្តាប់ឮរួចហើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់បញ្ជាក់វិញថា
8 ឯកសារទាំងអស់ដែលលោកបានទទួលនោះ ខ្ញុំពាក្យមានពីរ។ ទីមួយថាឯកសារចំនួនប្រហែល ១លាន
9 មួយទៀតថាប្រហែល ១លានទំព័រ។ តើមួយណាពិតប្រាកដ?

10 [១១:៣៤:៥១]

11 ឆ៖ នេះវាចូលទៅក្នុងន័យបច្ចេកទេស បើសិនជាលោកមើលនៅក្នុងក្បួនខ្នាតនៃការរៀបចំ
12 ឯកសារ មួយសន្លឹកគេរាប់ថាមួយឯកសារ។ ហើយមួយសន្លឹកនេះ បើសិនជាយើងមើល និយាយជា
13 ភាសាខ្មែរ មានជាសន្លឹក ឬទំព័រ ខុសគ្នាទៀត។ អីចឹងវាមានការប្រើប្រាស់ពាក្យ បើសិនជាលោកប្រើ
14 ទំព័រ គឺលោកមើលតែផ្នែកមួយទេ។ បើសិនជាលោករាប់សន្លឹក យើងមើលទាំងពីរ ហើយដូចជាប្រវត្តិ
15 វិទូ ប៉ែន ឃៀរនិន គាត់រាប់ថាមួយសន្លឹកនេះគឺជាឯកសារមួយ។ អ្នកខ្លះទៀត រាប់ឯកសារនេះមួយដុំ
16 មួយដុំ មួយសំណុំនេះ មានរាប់ពាន់សន្លឹក រាប់ថាជាមួយឯកសារដែរ។ អីចឹងការរាប់ឯកសារនេះ វាមាន
17 ការខុសគ្នា។ ចំពោះយើង យើងរាប់ឯកសារមួយ គឺមួយឯកសារ ដែលយើងរាប់ឯកសារនេះមួយ
18 សន្លឹក គឺជាមួយឯកសារ ហើយយើងរាប់វាហូតតៗទៅ ជាការរាប់ដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ
19 កម្ពុជា។ ប៉ុន្តែ ស្ថាប័នផ្សេង អាចរាប់ផ្សេងពីហ្នឹង ក៏អាចថាបាន។

20 [១១:៣៥:៥១]

21 ស៖ សូមអរគុណ។ អីចឹងបានន័យថា ក្នុងចំណោមឯកសារទាំងអស់មួយលានឯកសារ
22 សម្រាប់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា គឺមានន័យថាអាចមួយលានសន្លឹក។ អីចឹងមែនទេ?

23 ឆ៖ បាទ អាចថាមួយលានសន្លឹក អាចថាមួយលាន-- ផ្នែកមួយនៃផ្នែកទាំងប្រាំ នៃប្រភេទ
24 ឯកសារនៅមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ។

25 ស៖ ក្នុងចំណោមឯកសារទាំងប្រហែល១លាននេះ តាមការអះអាងរបស់លោកគឺថា គ្មាន

1 ឯកសារណាមួយក្លែងក្លាយទេ? អីចឹងមែនទេ?

2 ឆ៖ មានឯកសារមួយដែលមិនមានភាពប្រក្រតី ដែលខ្ញុំលើកឡើងទាក់ទងទៅនឹងការចាប់ជន
3 បរទេសនៅខេត្តកំពត។

4 ស៖ ខ្ញុំសូមសួរបញ្ជាក់ឡើងវិញថា ឯកសារទាំងចំនួនប្រហែលមួយលានឯកសារនេះ នៅមជ្ឈ
5 មណ្ឌលឯកសារនោះ គឺពុំមានឯកសារមួយក្លែងក្លាយទេ? លោកទទួលអីចឹងទេ?

6 ឆ៖ សូមលោកសួរម្តងទៀត លោកចង់និយាយថា មានអ្នក ឯកសារដែលមិនមែនរបបកម្ពុជា
7 ប្រជាធិបតេយ្យ?

8 ស៖ បាទ។

9 ឆ៖ បាទពិតមែន គឺនៅក្នុងឯកសារមួយលាននេះ សុទ្ធសឹងតែឯកសារមកពីរយៈកាល ១៩៧៥
10 និង១៩៧៩។

11 [១១:៣៧:២៦]

12 ស៖ ហើយឯកសារទាំងអស់នោះ គ្មានឯកសារណាមួយក្លែងក្លាយទេ លោកអាចបញ្ជាក់អីចឹង
13 បានទេ? ឬមួយក៏លោកផ្លាស់ប្តូរជំហររបស់លោក?

14 ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានផ្លាស់ប្តូរទេបាទ។ ខ្ញុំឆ្លើយរួចហើយ។

15 ស៖ បាទ អីចឹងអត់មានក្លែងក្លាយទេ ឯកសារទាំងអស់នោះ។

16 ឆ៖ លោកសំដៅទៅលើយ៉ាងម៉េច ក្លែងក្លាយហ្នឹង?

17 ឆ៖ ក្លែងក្លាយ បានន័យថាមិនមែនជាឯកសារពិតប្រាកដ។

18 ឆ៖ មានមួយ គឺឯកសារទាក់ទងទៅហ្នឹង ដែលយើងយល់ថាមិនប្រក្រតី គឺឯកសារនិយាយ
19 អំពីការចាប់ចំណាប់ខ្មាំងនៅខេត្តកំពត។ ឯកសារផ្សេងៗទៀតគឺសុទ្ធសឹងជាឯកសារមកពីរបបកម្ពុជា
20 ប្រជាធិបតេយ្យ។

21 ស៖ ឯកសារដែលលោកមានប្រសាសន៍ថា មិនប្រក្រតីនេះ គឺមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងរបប
22 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទេ? មិនអីចឹងមែនទេ?

23 ឆ៖ មិនទាក់ទងទៅនឹងរយៈកាល ពី៧៥ ដល់៧៩ ព្រោះវាកើតឡើងក្នុងឆ្នាំ៩៤-៩៥។

24 ស៖ បាទ។ ខ្ញុំសូមបន្តសំណួរ។ ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារដែលលោកមាននៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌល
25 ឯកសារកម្ពុជា តើឯកសារទាំងអស់នោះ ជាឯកសារដែលមានកំណត់រយៈពេលរបបកម្ពុជាប្រជាធិប

1 តេយ្យ បានន័យថាពីថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ មករា ឆ្នាំ១៩៧៩។ ទាំងអស់មែនទេ?

2 **ឆ៖** អានេះមករឿងដដែលវិញ អំពីការប្រើពាក្យនិងការយល់ដឹង ពាក្យឯកសារវាទូលំទូលាយ។
3 វាមានឯកសារផ្សេងៗទៀត។ ឯកសារដែលយើងបញ្ចូលទៅក្នុងទិន្នន័យ គឺមានរយៈកាលនោះមែន។
4 ប៉ុន្តែយើងមានឯកសារផ្សេងៗទៀត ដូចជាប្រថុយ ដូចជាការធ្វើបទសម្ភាសមនុស្ស ក៏យើងចាត់ទុក
5 ជាឯកសារ ប៉ុន្តែយើងទើបតែសម្ភាសគាត់ប៉ុន្មានឆ្នាំ ប៉ុន្មានខែមុននេះ ឧទាហរណ៍។

6 [១១:៤០:០០]

7 អីចឹងឯកសារដែលយើងបញ្ចូលទៅក្នុងទិន្នន័យរបស់យើង ដែលជាឯកសារក្រដាសៗហ្នឹង គឺ
8 សុទ្ធសឹងតែជាឯកសារមកពីរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ខ្ញុំចាំថា នៅមានឯកសារមួយទៀត
9 ហៅថា “ឯកសាររណសិរ្ស”។ ឯកសាររណសិរ្សនេះ គឺជាឯកសារដែលកើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៨២
10 ឬ៨៣ គឺជាប្រភេទឯកសារយើងហៅថា “ញត្តិ”។ ឯកសារញត្តិនេះ គឺយើងបានរកឃើញនៅកន្លែង
11 បច្ចុប្បន្ននេះគឺជាក្រសួងរៀបចំបុណ្យជាតិ អន្តរជាតិ។ ឯកសារញត្តិនេះ គឺជាឯកសារធ្វើក្រោយឆ្នាំ៧៩
12 ទេ ប៉ុន្តែយើងបានប្រើប្រាស់វាជាមូលដ្ឋានក្នុងការស្វែងរករណ្តៅសាកសព និងមនុស្សផ្សេងៗទៀត
13 ដោយសារតែនៅក្នុងឯកសារនេះមាននិយាយអំពី។ ហើយតាមដែលខ្ញុំចាំមានឯកសារនេះប្រហែល
14 ជាមួយចំនួនតូចត្រូវបានបញ្ចូលដែរ ដោយយើងឃើញថាមានឯកសារខ្លះហ្នឹងវាមានលក្ខណៈសំខាន់
15 ហើយក្រោយមកយើងបានគិតថាវាជាការមួយមិនត្រឹមត្រូវ។ អីចឹងចំពោះឯកសារមួយនេះ គឺយើងបាន
16 ពិចារណាម្តងហើយម្តងទៀត ហើយឯកសារនេះគឺវាមិនមានគ្រប់ចំនួនទេ។ យើងឱ្យឈ្មោះវាថា
17 “ឯកសាររណសិរ្ស”។

18 [១១:៤១:២២]

19 **ស៖** សូមអរគុណ។ លោកអាចបង្ហាញពីចំនួន មិន-- អាចថាជាការវាយតម្លៃទៅលើប្រភព--
20 ប្រភេទនៃឯកសារដែលលោកទទួលបាននេះថា ឯកសារដែលមាននៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
21 ដែលផលិតនៅក្នុងសម័យនោះ ហើយនិងឯកសារដែលធ្វើបន្ថែម ឧទាហរណ៍ ការធ្វើវិភាគ ឬក៏ការយក
22 ចម្លើយសាក្សី ឬក៏អ្នកដែលលោកធ្វើសម្ភាសនោះ មានខុសគ្នាយ៉ាងម៉េចដែរ? មានចំនួនខុសគ្នាយ៉ាង
23 ម៉េចដែរ?

24 **ឆ៖** រឿងចំនួននេះគឺជាសំណួរមួយដែលខ្ញុំយ៉ាប់នឹងឆ្លើយតែម្តង សូមទោស។ បើខ្ញុំគិតថា អាច
25 រកឃើញនៅក្នុងទិន្នន័យ មិនជាការពិបាកទេ បើសិនជាលោកចង់ដឹងចំនួននេះប៉ុន្មានៗអីចឹង។ ឱ្យខ្ញុំឆ្លើយ

1 ចាំពីខ្លួនក្បាលរបស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំមិនអាចចាំបាន ពីព្រោះថាចំនួននេះវាកើនរាល់ថ្ងៃ។ អីចឹងបើលោកមេត្តា
2 អធ្យាស្រ័យ បើសិនជាលោកចង់បានព័ត៌មាននេះ មិនជាការលំបាកទេ។ លោកអ៊ីម៉ែលមកខ្ញុំក៏បាន ឬក៏
3 លោកអាចព្យាយាមឆែកនៅក្នុងអ៊ីនធឺណែតក៏បាន ឬសួរព័ត៌មានបន្ថែមក៏បាន។ បើឆ្លើយសំណួរទៅ
4 វាទៅជាមានការពាំត្រណោត និយាយវាមិនពិត។ អីចឹងខ្ញុំមិនចង់និយាយចំនួន ដោយសារថាវាខ្ញុំមិនដឹង
5 ពិតប្រាកដ។ ជាចំនួនប៉ាន់ប្រមាណ។

6 [១១:៤២:៤៩]

7 **ស:** សំណួរចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមសួរថា តើលោកបានដឹងពីអតីតបុគ្គលិករបស់មជ្ឈមណ្ឌល
8 ឯកសារកម្ពុជាមកធ្វើការនៅតុលាការនេះប៉ុន្មាននាក់ដែរ? លោកមានដឹងទេ?

9 **ឆ:** មានច្រើនបាទ។ មានគ្រប់អង្គភាពទាំងអស់ ខ្ញុំស្គាល់ទាំងអស់បាទ។

10 **ស:** ប្រហែលប៉ុន្មាននាក់លោកអាច?

11 **ឆ:** ចំនួនគឺខ្ញុំអត់បានរាប់ តែខ្ញុំស្គាល់មុខ។ ម្សិលមិញខ្ញុំឃើញសុជា, សុខយឹម ធ្វើការនៅ
12 កន្លែងកិច្ចការសាធារណៈជាមួយ កល្យាណ, សុផល ធ្វើការនៅកន្លែងផ្ទៀងផ្ទាត់អក្ខរាវិរុទ្ធ, មកវា ធ្វើជា
13 អ្នកកាន់ខាងឯកសារ, ណារឿន, សុរិយ៉ា ធ្វើការជាមួយ អូ.ស៊ី.អាយ.ជេ។ ខ្ញុំស្គាល់ច្រើន ទាំងបរទេស
14 ទាំងខ្មែរ មានច្រើន។ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនទម្លាប់រាប់ចំនួន។ ប៉ុន្តែបើលោកចង់ឱ្យឈ្មោះ ខ្ញុំរៀបរាប់ជូនបានទាំង
15 អស់។ ហើយមិនមែនជាការឆ្លើយលាក់បាំង ពីព្រោះបុគ្គលិកទាំងអស់គេបានដាក់ពាក្យសុំចូលធ្វើការ ហើយ
16 តុលាការនេះបានទទួលគេយកមកធ្វើការ។ ហើយចាំបាច់អ្នកទាំងអស់នោះត្រូវធ្វើការណែនាំឯចេញពី
17 មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាមុនមកធ្វើការនៅទីនេះ។

18 [១១:៤៣:៥៨]

19 **ស:** សូមអរគុណ។

20 **ឆ:** សូមអរគុណ។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

22 អរគុណមេធាវី អរគុណសាក្សី។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមណ្ណនឹងសម្រាកដើម្បីពិសាអាហារ
23 ថ្ងៃត្រង់ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកដើម្បីពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់ ចាប់ពីពេលនេះតទៅ រហូតដល់
24 ម៉ោងមួយសាមសិបនាទីរសៀលនេះ សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ហើយ
25 លោក ឆាំង យុ ដោយការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់លោក គឺនៅត្រូវបន្តទៀត ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះអញ្ជើញនៅ

1 រសៀលនេះ សូមអញ្ជើញមកបន្តការផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ចាប់ផ្តើមពីម៉ោងមួយនិង
2 សាមសិបនាទី។ ហើយសូមមន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការជួយសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកសមរម្យ
3 សម្រាប់សាក្សីរូបនេះ នៅក្នុងអំឡុងពេលសម្រាក រហូតដល់ពេលយើងចាប់ផ្តើមកិច្ចដំណើរការ
4 សវនាការ។

5 [១១:៤៤:៥៩]

6 អនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងឱ្យនាំជនជាប់ចោទ នួន ជា និង--
7 សូមអញ្ជើញ!

8 **លោក ម៉ែល ផេសមិន៖**

9 លោកប្រធានខ្ញុំសូមស្នើថា កូនក្តីរបស់ខ្ញុំសូមស្នាក់នៅបន្ទប់ខាងក្រោម នៅក្នុងពេលដំណើរការ
10 នីតិវិធីបន្តទៅទៀតហ្នឹង ហើយខ្ញុំបានដាក់លិខិតបោះបង់សិទ្ធិនេះ ជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរហើយ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 បានស្តាប់សំណើសុំរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា តាមរយៈមេធាវីរបស់គាត់សុំលះបង់សិទ្ធិក្នុង
13 ការចូលរួមតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការផ្ទាល់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ ដោយសុំកន្លងថយទៅ
14 តាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ នៅបន្ទប់ខាងក្រោមតាមរយៈប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍ អង្គជំនុំ
15 ជម្រះយល់ព្រមអនុញ្ញាតតាមការស្នើសុំ សម្រាប់កិច្ចដំណើរការសវនាការនៅរសៀលនេះ ហើយ
16 អម្បាញ់មិញនេះគឺច្បាស់លាស់ហើយថា មេធាវីបានបំពេញកាតព្វកិច្ចរួចហើយក្នុងការផ្តល់មកឱ្យអង្គ
17 ជំនុំជម្រះ នូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមដោយផ្ទាល់ ក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការរបស់ជនជាប់
18 ចោទ សម្រាប់រសៀលនេះ។ ហើយបង្គាប់ឱ្យមន្ត្រីសោតទស្សន៍ភ្ជាប់នូវប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍រូបភាព និង
19 សំឡេងទៅបន្ទប់ខាងក្រោមសម្រាប់ជនជាប់ចោទ នួន ជា បន្តកិច្ចដំណើរការ-- តាមដានកិច្ចដំណើរការ
20 សវនាការពីចម្ងាយសម្រាប់កិច្ចដំណើរការសវនាការនៅរសៀលនេះ។

21 បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំង នាំជនជាប់ចោទទាំងពីររូប នួន ជា និង ខៀវ សំផន ទៅកាន់
22 បន្ទប់ខាងក្រោម ហើយនិងរសៀលនេះបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួន លោក ខៀវ សំផន ឡើងមកកាន់បន្ទប់
23 សវនាការនេះឱ្យបានមុនម៉ោងមួយនិងសាមសិបនាទី។ សូមអញ្ជើញសម្រាកចុះ!

24
25 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១១:៤៨នាទី ដល់ម៉ោង១៣:៣១នាទី)

1 [១៣:៣១:៥០]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 អង្គុយចុះ!

4 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ ហើយជាបន្តទៅនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់
5 វេទិកាទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សី។

6 សូមអញ្ជើញ!

7 **សួរដោយលោក ហ្សាន់ស្តី ប៊ែរ៖**

8 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោក លោកស្រីចៅក្រម អស់លោក លោកស្រី នៅក្នុងបន្ទប់
9 សវនាការ និងក្រៅសវនាការ។

10 សូមគោរព សួរលោក ឆាំង យុ នៅពេលនេះ គឺសូមចាប់ផ្តើមដោយផ្ទៀងផ្ទាត់អំណរគុណ
11 ទៅដល់លោក ឆាំង យុ ដូចដែលយើងបានពិភាក្សាក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃចុងក្រោយនេះ គឺលោកមាន
12 ប្រយោជន៍ណាស់ ដែលលោកផ្តល់ព័ត៌មានជូនមកយើង។ ខ្ញុំយល់ថា លោកគឺបានលើកឡើង-- ក៏បាន
13 ជម្រាបជូន អ៊ីនធឺណិត ផងដែរ ដូច្នោះហើយ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ គឺក្នុងនាមជាក្រុមមេធាវីលោក នួន ជា
14 គឺខ្ញុំសូមផ្ទៀងផ្ទាត់អំណរគុណជូនលោក។

15 **ស៖** នេះមិនមែនជាសំណួរទេ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំបន្តសំណួររបស់ខ្ញុំទីមួយទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាទូទៅ
16 ដែលសំណួរនេះ ទីមួយគឺមានការពិភាក្សាក្នុងពេលពីរថ្ងៃចុងក្រោយនេះ។ ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំចង់តែបញ្ជាក់
17 ឲ្យបានច្បាស់ថា ប្រសិនបើ ឌី.ស៊ី.ខេម យោងទៅលើឯកសារណាមួយ ថាជាឯកសារដើម ឯកសារ
18 នោះ ប្រហែលជាឯកសារ-- នៅពេលដែលឌី.ស៊ី.ខេម យោងឯកសារមួយ ថាមិនមែនជាឯកសារដើម
19 បានន័យថា ឯកសារនោះ មិនមែនជាឯកសារបង្កើតនៅក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ មែនដែរ
20 ឬទេ?

21 **លោក ឆាំង យុ៖**

22 **ឆ៖** មិនច្បាស់ទេ បាទ ឯកសារហ្វូតូកូពីក៏អាចជាដើមដែរ គឺជាឯកសារដែលយើងថតចម្លង
23 មកពីប្រទេសខាងក្រៅ។

24 **ស៖** គឺខ្ញុំគិតថា នេះជាការឆ្លើយមួយ ប៉ុន្តែមិនចំតែប៉ុណ្ណោះទេ។ គឺលោកនៅ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺបាន
25 ន័យថា នៅពេលដែលហៅឯកសារមួយជាឯកសារដើមនោះ គឺឯកសារដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុង

1 ចន្លោះឆ្នាំ៧៥ ដល់៧៩ តើមែនដែរឬទេ?

2 ឆ៖ ត្រឹមត្រូវ បាទ។

3 ស៖ សូមអរគុណ។ លោកបាននិយាយបញ្ហាហ្នឹង កាលពីម្សិលមិញ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ឲ្យបាន
4 ច្បាស់ នៅពេលដែលលោកឃើញឯកសារមួយដែលចុះកាលបរិច្ឆេទឆ្នាំ៧៥ ទៅដល់៧៩ ថានៅពេល
5 ដែលឃើញអីចឹង គឺលោកនឹងប្រមូល និងរក្សាទុកដែរឬទេ មិនខ្វល់ថាខ្លឹមសារនៅក្នុងឯកសារនោះ
6 យ៉ាងម៉េចនោះឡើយ?

7 ឆ៖ ជាការត្រឹមត្រូវ បាទ។

8 ស៖ ឌី.ស៊ី.ខេម ក៏ប្រមូលឯកសារដែលមិនបានបង្កើតឡើងក្នុងចន្លោះ៧៥ ដល់៧៩ ផងដែរ។
9 ឯកសារនោះឃើញមាននៅក្នុងសំណុំរឿងផងដែរ។ តើលោកមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យយ៉ាងម៉េចក្នុងការ
10 ប្រមូលឯកសារទាំងឡាយដែលមិនបង្កើតឡើងក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ រួមទាំងឯកសារទាំង
11 ឡាយណាដែលមិនស្ថិតនៅក្នុងរបបនោះ តើលោកមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យយ៉ាងម៉េចដែរ?

12 [១៣:៣៥:៥៥]

13 ឆ៖ ជាទូទៅ ឯកសារទាំងនេះត្រូវផ្តល់មកយើងជាសំណុំធំមួយ បាទ ហើយមានការលាយ
14 ឡំគ្នា ដូចជាឧទាហរណ៍ ឯកសារមកពីប្រទេសស៊ុយអែត អីចឹង មានរយៈកាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
15 ហើយមានឯកសារមួយចំនួនដែលធ្វើឡើងដោយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ បន្ទាប់ពីរបបនេះបានដួលរលំ
16 ទៅ។ អីចឹងមានឯកសារមួយចំនួនទៀតនៅខាងក្រោយ ហើយវាត្រូវបានផ្តល់មកយើងទាំងស្រុង។
17 អីចឹងយើងមិនបានបំបែកវាទេ ព្រោះយើងចង់ទុកថែរក្សាភាពដើមរបស់វា។ អីចឹងបានន័យថា ឯកសារ
18 នេះត្រូវផ្តល់មកឲ្យយើង យើងមិនបានទៅរកឯកសារផ្សេងទៀតនៅក្នុងចន្លោះពេលនេះទេ។

19 ស៖ ខ្ញុំនឹងសុំសួរឲ្យជាក់លាក់ជាងនេះ។ ប្រសិនបើលោកស្នើសុំឲ្យអ្នកស្រាវជ្រាវរបស់លោក
20 ណាមួយចេញទៅតាមខេត្ត ទៅរកឯកសារដែលវាបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ១៩៨២ ហើយឯកសារឆ្នាំ៨២នេះ
21 គឺមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងឆ្នាំ៧៥, ៧៩នោះឡើយ។ តើលោកមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យយ៉ាងម៉េចនៅពេល
22 ដែលឃើញឯកសារហ្នឹង គួរតែប្រមូល ឬក៏មិនគួរ? តើមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យយ៉ាងម៉េចដែរ?

23 ឆ៖ ជាទូទៅ បើសិនជាឯកសារនេះមិនមែនធ្វើឡើងដោយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ប៉ុន្តែ
24 មានការពាក់ព័ន្ធនិយាយអំពីរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឧទាហរណ៍ដូចនិយាយអំពីទីតាំងរណ្តៅសាក
25 សព អ្នក! ទីកន្លែងផ្សេងៗ យើងបានប្រមូលវាយកមកដែរ។

1 [១៣:៣៧:២៧]

2 **ស៖** លោកនិយាយថា ឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ តែខ្ញុំចង់សួរ
3 ជាក់លាក់ថា តើលោកមានលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យយ៉ាងម៉េចទៅនឹងការប្រមូលឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុង
4 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ?

5 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនសូវច្បាស់សំណួរ លោកចង់សួរថា តើខ្ញុំវិនិច្ឆ័យយ៉ាងដូចម្តេចដែលបញ្ជាក់ថា
6 ឯកសារនេះ គឺជាឯកសារកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយប្រមូលយកមក វាខុសគ្នានឹងការវិនិច្ឆ័យរបស់ខ្ញុំ
7 យ៉ាងដូចម្តេចចំពោះឯកសារដែលធ្វើក្រោយសម័យរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ?

8 **ស៖** ខ្ញុំនឹងសួរដោយងាយៗវិញ អាចលើកជាឧទាហរណ៍ជាក់លាក់។ ឧទាហរណ៍ថាលោក
9 បានឃើញឯកសារមួយដែលឯកសារនោះ គឺធ្វើឡើងក្នុងឆ្នាំ៨៣, ៨៤ ហើយនិយាយអំពីកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ គឺ
10 លោក នួន ជា។ តើលោកនឹងប្រមូលឯកសារនោះដែរឬទេ ទោះបីជាឯកសារនោះ ពាក់ព័ន្ធនឹង
11 អំពើប្រព្រឹត្តរបស់កូនក្តីរបស់ខ្ញុំ ក្រោយឆ្នាំ៧៩?

12 **ឆ៖** ជាទូទៅ យើងមិនចុះទៅមូលដ្ឋានដើម្បីរកឯកសារនេះទេ ប៉ុន្តែឯកសារនេះត្រូវបានផ្តល់
13 មកឱ្យយើងទៅតាមបុគ្គលមួយចំនួនដែលមានឯកសារទាំងអស់នេះ ហើយយើងបានយកមកទុកនៅ
14 មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា។

15 [១៣:៣៩:០០]

16 **ស៖** ខ្ញុំមិនចង់សួរពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចនោះទៀតទេ ប៉ុន្តែចម្លើយមិនឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់
17 ខ្ញុំនោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមសួរបន្តទៀត។ លោកបានលើកឡើងនៅមុខចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា អ្នកសិក្សា
18 ស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់មួយចំនួន បានសរសេរចំណារនៅលើឯកសាររបស់របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
19 តើលោកអាចផ្តល់ឈ្មោះអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ហ្នឹងដែរឬទេ ដែលគាត់សរសេរចំណារនៅក្នុង
20 ឯកសារដើមនៃសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ?

21 **ឆ៖** តាមដែលខ្ញុំចាំ មានបីរូប គឺលោកសាស្ត្រាចារ្យ ប៊ែន ឃៀរនិន, ដេវីដ ឆេនដ៍លីវ ហើយ
22 និង លោក ហូលីយ៉ូ ហៀលជ្រេស។

23 **ស៖** សូមអភ័យទោស សូមឱ្យលោកអ្នកទីបីហ្នឹងឈ្មោះអីគេដែរ សូមលោកថាឡើងវិញ?

24 **ឆ៖** ហូលីយ៉ូ ហៀលជ្រេស សរសេរនឹងអក្សរ J ដោយសារថាគាត់មានកំណើតមកពីប្រទេស
25 ឈីលី អ៊ីចឹងយើង ប្រណោន ហូលីយ៉ូ បាទ អ៊ីស “J-U-I-L-O J-E-L-E-S”។

1 **ស៖** នៅមុខចៅក្រមស៊ើបអង្កេត លោកបានលើកឡើងពិភាក្សាអំពីឯកសារមួយ ហើយលោក
2 ស្គាល់ជាចំណាររបស់លោក ស្ទីវ វិន ហេដឌ័រ។ តើលោកចាំថា លោកបានលើកឡើងថា ស្គាល់ចំណារ
3 របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ នៅចំពោះមុខចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែរឬទេ?

4 [១៣:៤០:៤៧]

5 **ឆ៖** បើសិនជាលោកបង្ហាញឯកសារ ប្រហែលជាខ្ញុំអាចចាំបាន ព្រោះខ្ញុំស្គាល់អក្សរក្រុមអ្នក
6 សិក្សាស្រាវជ្រាវខ្ពស់ជាច្រើននាក់ដែរ។

7 **ស៖** ខ្ញុំចង់ផ្តល់ឯកសារជូនលោក ក៏ប៉ុន្តែដោយមើលទៅនាឡិកា គឺខ្ញុំចង់សួរតាមអ្វីដែលលោក
8 ដឹង។ ថាតើលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ធ្លាប់សរសេរនៅលើឯកសារដើម ដែលជាឯកសារសម័យកម្ពុជាប្រជា
9 ធិបតេយ្យដែរឬទេ?

10 **ឆ៖** ខ្ញុំចាំមិនច្បាស់ មិនដឹងជាឯកសារមួយណា ប៉ុន្តែមូលហេតុដែលខ្ញុំចាំច្បាស់ លោក ប៊ែន
11 យៀវនិន លោក ឆេនដ៍លីវ និងលោក ហូលីយ៉ូ ពីព្រោះគាត់បានសរសេរទៅលើកំណត់ហេតុគណៈ
12 អចិន្ត្រៃយ៍ ដែលខ្ញុំខ្សោយកំណត់ហេតុនេះ អីចឹងចំណាំបាន។ តែ ស្ទីវ ហេដឌ័រ ខ្ញុំមិនច្បាស់ ទាល់តែ
13 ឃើញឯកសារបានខ្ញុំអាចប្រាប់បាន។

14 [១៣:៤១:៣៤]

15 **ស៖** សូមអរគុណ។ នៅក្នុងពេលដែលលោកលើកឡើងនិយាយជាមួយនឹងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
16 លោកបានប្រើពាក្យ “ឯកសារដែលមានគ្រោះថ្នាក់”។ ថាតើលោកអាចពន្យល់ទៅលើពាក្យហ្នឹងដែរ
17 ឬទេ?

18 **ឆ៖** ឯកសារនេះយើងប្រើពាក្យ “អ៊ែតវីស” ពាក្យ អ៊ែតវីស ជាភាសាអង់គ្លេស បើកបកគ្រោះ
19 ថ្នាក់ហ្នឹងវាគ្រោះបន្តិចជាភាសាខ្មែរ បាទ ភាសាអង់គ្លេសប្រែថា អ៊ែតវីស ។ ឯកសារ អ៊ែតវីស គឺយើង
20 បានរៀបចំដំបូងភ្លាមៗ ដោយយើងមានការព្រួយបារម្ភ កាលនោះស្រុកយើងមានការប៉ះទង្គិចនៅក្នុងឆ្នាំ
21 ៩៧ ហើយខ្ញុំបានពិភាក្សាជាមួយនឹងលោកសាស្ត្រា-- ប្រវត្តិវិទូ ប៊ែន យៀវនិន ហើយនិងអ្នកស្រី
22 ហេឡែន ចារីស ថាតើយើងត្រូវធ្វើយ៉ាងណា ដោយសារស្រុកយើងហាក់ដូចជាមានកលយុគ?

23 [១៣:៤២:២៤]

24 អីចឹងគាត់ក៏ប្រាប់ខ្ញុំថា គួរតែប្រមូលឯកសារណាដែលសំខាន់ៗម្តី រកវិធីយ៉ាងណាដើម្បីដាក់នៅ
25 កន្លែងមួយដែលសុវត្ថិភាព។ ពីព្រោះតាមដែលខ្ញុំចាំ នៅពេលនោះអគាររបស់យើងកំពុងតែទទួលរងនូវ

1 ការជួសជុល។ ហើយដូចលោកដឹងស្រាប់ហើយថា អគាររបស់យើងនៅខាងកើតវិមានឯករាជ្យ ជា
2 តំបន់ ដែលពេលដែលមានបញ្ហានៅពេលនោះ មានរថក្រោះ មានទាហាននៅពាសពេញកន្លែងនោះឯង។
3 អ៊ីចឹងខ្ញុំបានបង្កើតឯកសារនេះមួយ ជម្រាបទៅលោក ប៊ែន យ៉េននិច ថាខ្ញុំគិតថា ឯកសារនេះ
4 អែតវីស បានន័យថា យើងត្រូវការរកកន្លែងសន្តិសុខ ទុកវាឱ្យបានច្បាស់លាស់ដើម្បីចៀសវាងបញ្ហា
5 ផ្សេងៗ។

6 [១៣:៤៣:០៦]

7 **ស៖** សូមអរគុណដែលលោកឆ្លើយបានយ៉ាងច្បាស់។ យើងបានពិភាក្សាក្នុងពីរថ្ងៃកន្លងមក
8 ហើយថា ឌី.ស៊ី.ខេម មានបេសកកម្មក្នុងការស្វែងរកការពិត ហើយបេសកកម្មមួយនោះ គឺថាស្វែងរក
9 ការពិតចំពោះអ្នកដែលស្លាប់នៅក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

10 **ឆ៖** ត្រឹមត្រូវបាទ។

11 **ស៖** នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវរបស់លោក លោកធ្លាប់ជួបប្រទះឯកសារ ឬក៏ទម្រង់នៃភស្តុតាង
12 ណាមួយដែលពន្យល់អំពីការស្លាប់ ដែលវាកើតឡើងនៅក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរឬទេ?

13 [១៣:៤៤:០២]

14 **លោក អាប័រដុលឡាក់ ថាវីក៖**

15 លោកចៅក្រម លោកប្រធាន ប្រសិនបើអាចឱ្យខ្ញុំឡើងជំទាស់នោះ ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើសំណួរ
16 នេះ ដោយសារតែវាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាព និងវិធីសាស្ត្ររកឯកសាររបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម។ យើង
17 ចង់ចាំថា មេធាវី កាណាវ៉ាស ជំទាស់កាលពីម្សិលមិញ ដែលថាយើងនៅទីនេះ គឺលើកឡើងសួរអំពីវិធី
18 សាស្ត្រ និងការធ្វើកាតាឡុកទៅលើបញ្ហានៃការរៀបចំឯកសារតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះបញ្ហាសកម្មភាពផ្សេង
19 ទៀតរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនោះឡើយ។

20 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

21 លោកប្រធានខ្ញុំសូមធ្វើការឆ្លើយតបការជំទាស់របស់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញានេះ មិនគួរមាន
22 ប្រសិទ្ធភាពនោះទេ ដោយសារតែហេតុផលមួយចំនួន។ ពីព្រោះឯកសារទាំងឡាយដែលប្រមូលដោយ
23 ឌី.ស៊ី.ខេម គឺពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការជំនុំជម្រះនេះ ហើយបញ្ហាហ្នឹងវានឹងលើកឡើងអំពីថា តើវាមានយថា
24 ភាពដែរឬទេ ចំពោះឯកសារដែលបានបញ្ជូនមកតុលាការ?

25 [១៣:៤៥:០៤]

1 ដូចដែលលោក កាណាវ៉ាស លើកឡើងកាលពីម្សិលមិញ ជំហររបស់មេធាវីការពារក្តីនោះ ខ្ញុំ
 2 យល់ច្បាស់ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដឹងជំហររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាយ៉ាងណានោះទេ។ អង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេច
 3 គាំទ្រទៅខាងមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយលើកឡើងថា ការប្រមូលឯកសារ យើងអាចយកមក
 4 ពិភាក្សាគ្នាបាន។ ដូច្នោះ អ្វីដែលខ្ញុំសួរគឺពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រមូលឯកសារ មិនមែនការប្រមូលឯកសារ
 5 ដែលវាមិនបញ្ជូនមកតុលាការនោះទេ គឺខ្ញុំសុំសួរតែឯកសារដែលបញ្ជូនមកតុលាការ។

6 ដូច្នោះហើយ យើងដឹងហើយឯកសារដែលរកបាននិងឃើញនៅកន្លែងណាមួយនោះ យើងគួរតែ
 7 ពិភាក្សាគ្នា។ ហើយពេលខ្លះទៅឯកសារមួយចំនួនប្រមូលបាន ក៏ប៉ុន្តែមិនបានបញ្ជូនមកតុលាការនេះ។
 8 ដូច្នោះហើយទើបយើងនៅទីនេះនិយាយអំពីបញ្ហានៃការប្រមូលឯកសារ។ សូមអរគុណ។

9 [១៣:៤៦:០៤]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

11 កុំទាន់ឆ្លើយសាក្សី។
 12 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

13 [១៣:៤៧:១៥]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

15 សាក្សីស្តាប់សំណួរដែលមេធាវីសួរបានច្បាស់លាស់ទេ?

16 **លោក ឆាំង យុ៖**

17 សូមលោកមេធាវីមានប្រសាសន៍ម្តងទៀត។ បាទ សូមអរគុណ។

18 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

19 **ស៖** បាទ ជាការពិតលោក ឆាំង យុ សំណួររបស់ខ្ញុំគឺចង់សួរ-- ខ្ញុំសូមផ្តល់ជាសេក្តីផ្តើមសិន
 20 ដើម្បីឱ្យលោកយល់ច្បាស់។ សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យគឺចោទប្រកាន់អំពីការស្តាប់មនុស្សជាច្រើន
 21 នាក់ ដូច្នោះហើយវាអាចមានមូលហេតុផ្សេងទៀតដែលបណ្តាលឱ្យមនុស្សស្តាប់ដូច្នោះ។ ដូច្នោះនៅក្នុង
 22 ការស្រាវជ្រាវរបស់លោកដែលរកឃើញឯកសារណាមួយ ឬក៏ភស្តុតាងដែលអាចពន្យល់អំពីការស្តាប់
 23 របស់មនុស្សទាំងឡាយដែរឬទេ? ឧទាហរណ៍ថា ឯកសារនោះវាអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការទម្លាក់គ្រាប់
 24 បែករបស់អាមេរិកាំង ឬក៏ឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការកាប់សម្លាប់សាហាវយោរយោពីសម័យ
 25 លន់ នល់។ តើមានធ្លាប់ជួបឯកសារប្រភេទហ្នឹងដែរឬទេ?

1 [១៣:៤៨:២៦]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

3 លោកសាក្សីអាចឆ្លើយនូវសំណួរនេះបាន ហើយការជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាគ្មានប្រសិទ្ធិ
4 ភាពទេ។

5 **លោក ឆាំង យុន**

6 **ឆ៖** យើងបានទទួលព័ត៌មានពីអ្នកស្រុកជាទូទៅនៅក្នុងខេត្តស្វាយរៀង ដែលជាតំបន់មួយដែល
7 មានការទម្លាក់គ្រាប់បែកធ្ងន់ធ្ងរ ហើយយើងបានដឹងព័ត៌មាននេះ ហើយយើងក៏ធ្លាប់បានឃើញបំណែក
8 គ្រាប់ដែលបានផ្ទុះ ដែលនៅសេសសល់។ ហើយក៏យើងបានធ្លាប់ឃើញអាវុធដែលសេសសល់ តាម
9 ដែលខ្ញុំចាំបានអាវុធមួយដែលបន្ទាល់ទុកកាលពីសង្គ្រាមនៅក្នុងលើភ្នំខេត្តរតនគិរី។ ហើយយើងបាន
10 ជម្រាបបញ្ហានេះ មកពីសារមន្ទីរកងទ័ពនៅខេត្តសៀមរាប ដើម្បីប្រមូលទុក ថែរក្សានៅក្នុងសារមន្ទីរ
11 ជាតិ។

12 ហើយយើងក៏បានធ្លាប់បានទទួលព័ត៌មានអំពីការស្តាប់របស់មនុស្ស មិនមែនការជាប់ពន្ធនាគារ
13 តែដោយសារការអត់អាហារ ឬក៏មានការខ្វះថ្នាំសង្កូវជាដើម។

14 [១៣:៤៩:៣២]

15 **ស៖** សូមអរគុណ។ សំណួរពិតប្រាកដរបស់ខ្ញុំនោះ គឺថានៅពេលដែលលោកជួបភស្តុតាងបែប
16 ហ្នឹង ឧទាហរណ៍ថា៖ សំណល់នៃគ្រាប់បែកដែលធ្វើឱ្យមនុស្សស្លាប់នោះ នៅពេលនោះគឺលោកបានថត
17 ជារូបភាព ហើយយករូបថត ថតជារូបថត ហើយយករូបថតនោះមកទុកនៅ ឌី.ស៊ី.ខេម ដែរឬទេ?

18 **ឆ៖** មាន ខ្ញុំចាំថារហូតមានទៅសរសេរអត្ថបទទៀតផង នៅក្នុងទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត។

19 **ស៖** នៅពេលដែលលោកចុះទៅតាមខេត្ត ទៅសម្ភាសប្រជាជន អំពីហេតុការណ៍ដែលកើត
20 ឡើងក្នុងយុគសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា តើប្រជាជននោះ គាត់ស្ម័គ្រចិត្តនិយាយដោយស្ម័គ្រចិត្ត
21 អំពីបញ្ហានៃការទម្លាក់គ្រាប់បែករបស់អាមេរិកាំង នៅក្នុងសម័យ លន់ នល់ ដែរឬទេ?

22 **ឆ៖** ជាទូទៅ យើងឱ្យគាត់រៀបរាប់ប្រាប់អំពីជីវិតរបស់គាត់ ហើយគាត់ក៏ចាប់ផ្តើមនិយាយ
23 អ្នកខ្លះចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំ៥០ អ្នកខ្លះផ្តើមឆ្នាំ៦០ អ្នកខ្លះចាប់ផ្តើមនៃការទម្លាក់គ្រាប់បែកជាហូរហែ។ អីចឹង
24 ជាទូទៅ អ្នកសម្ភាសរបស់យើងអង្គុយស្តាប់រឿងរ៉ាវទាំងអស់ដែលគាត់បានប្រាប់យើង ហើយថតទុក
25 នៅក្នុងកាសែត។

1 [១៣:៥០:៥៧]

2 **ស៖** សូមអរគុណ ចម្លើយច្បាស់ណាស់ប្រាប់យើងខ្ញុំ។ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់ចំណុចមួយទៀត
3 ដែលលោកបាននិយាយជជែកជាមួយនឹងខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ យើងបានសួរលោក ពៅដារ៉ា មួយ
4 ចំនួនរួចទៅហើយ តែវានៅតែមិនច្បាស់លាស់។ ដូច្នេះសំណួររបស់ខ្ញុំទីមួយ គឺដូចតទៅ៖

5 លោកបានទទួលលិខិតពីសហព្រះរាជអាជ្ញានៅថ្ងៃទី៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៦ នៅក្នុងលិខិតនោះ គឺ
6 សហព្រះរាជអាជ្ញាស្នើសុំឱ្យខាង ឌី.ស៊ី.ខេម ផ្ទេរឯកសារជូនមកខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ តើលោក
7 មានចាំទេ ថាលោកបាននិយាយអំពីចំណុចហ្នឹងជាមួយនឹងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត?

8 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនចាំដែរ ព្រោះមានសំបុត្រមកច្រើនស្នើ បើនិយាយពីសំបុត្រស្នើសុំឯកសារមានច្រើន
9 បើសិនជាលោកអាចបង្ហាញ ខ្ញុំអាចប្រាប់ជាក់លាក់។ ព្រោះជាទូទៅ យើងតម្រូវឱ្យភាគីទាំងអស់
10 សរសេរសំបុត្រមកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដើម្បីសុំឯកសារ។

11 **ស៖** ដោយសារតែពេលវេលាគឺខ្ញុំមិនបង្ហាញលិខិតជូនលោកនោះទេ នៅក្នុងពេលដែលលោក
12 ឆ្លើយជូនចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺលោកបានលើកឡើងថា នៅថ្ងៃទី៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៦ លោកទទួល
13 លិខិតមួយច្បាប់ពីខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាស្នើសុំឱ្យ ឌី.ស៊ី.ខេម ផ្ទេរឯកសារ
14 មួយចំនួនមកកាន់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ខ្ញុំចង់សួរលោកថា មុនពេលដែលលោកទទួលលិខិតនេះពីសហ
15 ព្រះរាជអាជ្ញា តើលោកធ្លាប់បានជួយប្រជុំមុន ជាមុនជាមួយនឹងខាតតំណាងពីសហព្រះរាជអាជ្ញាដែរទេ
16 មុនពេលដែលទទួលបានលិខិត?

17 [១៣:៥២:៥៥]

18 **ឆ៖** យើងមិនដែលពិភាក្សាអំពីឯកសារណាដែលលោកចង់បានទេ។ ជាទូទៅ ខ្ញុំដឹងថានៅ
19 អ.វ.ត.ក នេះ មានមន្ត្រីម្នាក់ដែលជា លោក ក្រេក អេតធសាន់ គាត់តែងតែណែនាំបុគ្គលិកនៅក្នុង
20 ការងារនេះឱ្យស្គាល់អំពីទិន្នន័យដាតាបេសរបស់យើង ហើយខ្ញុំបានបញ្ជាក់ច្បាស់ទៅអង្គការទាំងអស់
21 ថាចង់បានឯកសារណា សុំឱ្យលេខ ផ្តល់លេខមកឱ្យយើង។ អីចឹងយើងគ្មានការពិភាក្សាលើឯកសារ
22 ណាមួយទេ។ ហើយអីចឹងជាទូទៅសំបុត្រទាំងអស់មកពីសហព្រះរាជអាជ្ញាគឺ ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតគឺ
23 អង្គការការពារជនចុងចោទក្តី គឺត្រូវតែមានលេខឯកសារមកខ្ញុំ ហើយអាចរកឃើញនៅក្នុងគេហ
24 ទំព័រ។ អីចឹង នេះគឺជាទម្លាប់ដែលយើងធ្វើ។

25 [១៣:៥៣:៤៤]

1 **ស៖** សូមអរគុណចំពោះការឆ្លើយរបស់លោក ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់សួរថា មុនពេលដែលខាងសហ
2 ព្រះរាជអាជ្ញាស្នើសុំឯកសារពី ឌី.ស៊ី.ខេម តាមលិខិតផ្លូវការ។ ដូច្នោះតើលោកមានជួបប្រជុំជាមួយនឹង
3 អ្នកតំណាងពីខាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា នៅពេលមុនពេលលិខិតនោះបញ្ជូនមកលោកជាផ្លូវ
4 ការដែរឬទេ?

5 **ឆ៖** បើនិយាយអំពីការជួបប្រជុំអំពីឯកសារ គ្មានទេ។ ប៉ុន្តែបើសិននិយាយអំពីការជួប ដោយ
6 សារថាគាត់ទៅធ្វើការនៅកន្លែងខ្ញុំ ហើយមានការិយាល័យមួយសម្រាប់ភាគីទាំងអស់នោះ គឺមាន បាទ
7 គឺគាត់ចូលទៅ គាត់សួរថាទូរទៅកន្លែងណា? រកឯកសារនៅកន្លែងណា? បន្ទប់ទឹកនៅកន្លែងណា?
8 ជាដើម។ ប៉ុន្តែគ្មានការពិភាក្សាណាមួយទៅលើឯកសារទេ។

9 **ស៖** សូមអរគុណ។ តាមការចងចាំរបស់លោក ថាតើលោកបានជួបអ្នកតំណាងពីខាង
10 ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាជាលើកទីមួយនៅពេលណាដែរ?

11 [១៣:៥៥:០០]

12 **ឆ៖** ខ្ញុំដូចជា មិនចាំទេ។ ខ្ញុំមិនចាំដែរ ព្រោះអង្គាល់ហ្នឹងជំនាន់លោក ពើទីត លោក ពើទីត ខ្ញុំ--
13 ដូចជាមិនចាំទេបាទ ប៉ុន្តែខ្ញុំធ្លាប់ជួបទាំងលោក ពើទីត ទាំងអ្នកស្រី ជា លាង ពេលដែលគាត់នៅក្នុង
14 កម្មវិធីផ្សេងៗបាទ តែលើកទីមួយតែម្តងខ្ញុំមិនចាំទេបាទ។ ហើយខ្ញុំបាននិយាយថា នៅក្នុងអំឡុងពេល
15 ដែលមានតុលាការ អីចឹងនិយាយនៅក្នុងពេលណាមួយ។

16 [១៣:៥៥:៤០]

17 **ស៖** តើលោកចាំដែរឬទេ នៅពេលដែលលោកជួបជាលើកដំបូងជាមួយនឹងលោក រ៉ូប៊ីត ពើទីត
18 ឬក៏លោកស្រី ជា លាង ខ្ញុំមិនដឹងថា ពួកគាត់ទាំងពីរមានវត្តមាន ឬក៏យ៉ាងណានោះទេ។ តើលោកបាន
19 ពិភាក្សាគ្នាអ្វីដែរ?

20 **ឆ៖** អូ លោក ពើទីត យ៉ាប់ណាស់ គាត់មិនសូវនិយាយទេ ហើយអីចឹងគ្មានអីពិភាក្សាសោះ
21 ជាមួយគាត់ ហើយអ្នកស្រី ជា លាង គាត់ក៏ដោយសារគាត់មានតួនាទីមួយនៅក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាលអីចឹង
22 គាត់មានលក្ខណៈមួយគម្លាតពីខ្ញុំតែម្តង។ អីចឹងកម្រណាស់ ជួនកាលខ្ញុំជួបគាត់ដោយចៃដន្យ ខ្ញុំចាំបាន
23 ថា ខ្ញុំធ្លាប់បានជួបលោក ពើទីត ម្តងនៅ *ម៉ូទូមិនប៊ុក* នៅកន្លែងលក់សៀវភៅ ហើយជាទូទៅគាត់មាន
24 អាកប្បកិរិយាមួយមិនសូវជាការទាក់ទាក់ទេ គ្រាន់តែ *“សេយ៍ហេឡូ”* អីចឹង ហើយកាលហ្នឹងខ្ញុំមានការភ្ញាក់
25 ផ្អើលព្រោះជាលើកទីមួយ ដែលខ្ញុំឃើញគ្រួសាររបស់គាត់ កាលនោះជាជនជាតិស្បែកខ្មៅ។ អីចឹងខ្ញុំចាំ

1 បានប៉ុណ្ណឹងបាទ ក្រៅពីហ្នឹងគ្មានបានពិភាក្សាអីទេជាមួយនឹងលោក ពើទីត។

2 [១១:៥៦:៣៥]

3 ស៖ តើលោកមានធ្លាប់បានពិភាក្សាជាមួយនឹងលោក រូបីត ពើទីត នៅក្នុងពេលណាមួយ
4 ពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារដែលត្រូវផ្ទេរមក ខាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាដែរឬទេ?

5 ឆ៖ អត់ទេបាទ។

6 ស៖ តើលោកធ្លាប់ស្នើទៅកាន់ខាងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាថា ឯកសារជាក់លាក់ណា
7 មួយដែលគេគួរមើលដើម្បីធ្វើការចោទប្រកាន់កាត់ទោស ចំពោះបុគ្គលដែលត្រូវបានយកកាត់ទោសនៅ
8 អ.វ.ត.ក នេះ?

9 ឆ៖ អត់ទាល់តែសោះបាទ។

10 [១៣:៥៧:២១]

11 ស៖ តាមដែលលោកដឹង តើលោកដឹងថា តើឯកសារសម្រេចយ៉ាងម៉េច ថាឯកសារណាមួយ
12 គួរតែទៅប្រមូលពីខាង ឌី.ស៊ី.ខេម នោះ?

13 លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវិក៖

14 ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើសំណួរមួយនេះ ដោយសារតែសំណួរនេះគឺវាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ
15 ដែលខាងសាក្សីគាត់ចាំនោះទេ ទៅលើឯកសារណាមួយដែលខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា គាត់ប្រើប្រាស់
16 ដើម្បីចោទប្រកាន់នោះ។

17 លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖

18 គឺខ្ញុំសូមលើកឡើងដោយសារតែ មានអ្នកតំណាងពី អូ.ស៊ី.ភី គឺគាត់បានជួបជាមួយនឹងលោក
19 ឆាំង យុ ដូច្នោះហើយគឺ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតសួរទៅលើសំណួរមួយនេះ។

20 [១៣:៥៨:០៤]

21 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

22 [១៣:៥៨:៥០]

23 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

24 ជំទាស់មានប្រសិទ្ធភាព។ លោកមេធាវីអាចតាំងសំណួរផ្សេងទៀត ឬក៏សំណួរណាដែលជាក់
25 លាក់ច្បាស់លាស់។

1 **លោក ហ្សូស៊ែ ប៊ែរ៉េ:**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងបន្តសួរទៅមុខទៀត។

3 **សួរដោយលោក ហ្សូស៊ែ ប៊ែរ៉េ:**

4 **ស:** តើខាងការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬក៏សហព្រះរាជអាជ្ញា ធ្លាប់សួរលោកអំពី
5 ឯកសារដែលលោកមិនមានការកាន់កាប់ដែរឬទេ?

6 [១៣:៥៩:៣៤]

7 **ឆ:** និយាយទៅខ្ញុំមិនដែលពិភាក្សារឿងឯកសារ ទាល់តែមានសំណើបានយើងថតចម្លងជូន។

8 **ស:** ខ្ញុំទុកចំណុចនេះសិន។ ខ្ញុំសូមសួរទៅចំណុចប្រធានបទមួយទៀត គឺអ្វីដែលយើងបាន
9 ពិភាក្សាគ្នាកាលពីព្រឹកមិញ។ យើងបានពិភាក្សាគ្នាយ៉ាងច្រើនអំពីពាក្យថា វាយតម្លៃ ឬការវិភាគ ឬក៏
10 ការកំណត់តម្លៃទៅលើឯកសារ នៅក្នុងភាសាខ្មែរគឺមានភាពច្រឡំក្រឡាចង្វែងដូចតែជា-- ដូចនឹងភាសាអង់
11 គ្លេសដែរ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់ឲ្យបានច្បាស់ទៅលើសំណួរដែលខ្ញុំសួរ។ សំណួររបស់ខ្ញុំចង់សួរដូចតទៅ៖ នៅ
12 ពេលដែល ឌី.ស៊ី.ខេម ទទួលបាននូវឯកសារ លោកបាននិយាយកាលពីព្រឹកមិញថា លោកជាអ្នកវាយ
13 តម្លៃទៅលើឯកសារ ហើយបន្ទាប់មក លោកកំណត់ជា *ភាគហ្គេរី* ថាវាជារូបថត ឬក៏ជាប្រវត្តិរូប
14 ឬក៏ជាឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងផ្លូវរួម រណ្តៅសាកសពរួម តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ ចំណុចហ្នឹង?

15 **ឆ:** ត្រឹមត្រូវបាទ។

16 **ស:** នៅពេលដែលលោកទទួលបានឯកសារ ថាតើ ឌី.ស៊ី.ខេម បានវាយតម្លៃ ថាឯកសារនោះ
17 មានភស្តុតាងដាក់បន្ទុកដែរឬទេ?

18 **ឆ:** អត់ទេបាទ ដោយសារថាយើងមើលសំដៅទៅលើអំពីប្រភេទឯកសារ ដើម្បីបញ្ចូលទៅ
19 ក្នុងទិន្នន័យ។

20 **ស:** តើលោកធ្វើការវិភាគ ថាតើឯកសារនោះ មានព័ត៌មានដាក់បន្ទុកដែរឬទេ? ខ្ញុំគ្រាន់តែដូរ
21 ពាក្យទេ ដើម្បីឲ្យលោកបញ្ជាក់លើចំណុចហ្នឹង។

22 **ឆ:** យើងមានធ្វើសេចក្តីសង្ខេប ដែលមាននៅក្នុង *វ៉ែកស៊ីត* បាទ ដើម្បីឲ្យដឹងថាឯកសារនេះ
23 និយាយពីអ្វីខ្លះ ហើយព័ត៌មាននេះ គឺដាក់នៅក្នុង-- បង្ហាញនៅលើគេហទំព័ររបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ
24 កម្ពុជា យើងហៅវាថា “*សាំម៉ឺរី*”។

25 [១៤:០១:៤៧]

1 អីចឹង ដើម្បីឲ្យដឹងថា ឯកសារនេះ និយាយអំពីអ្វី? អ្នកណាជាអ្នកនិពន្ធ? នៅកន្លែងណា?
2 គឺយើងបានឲ្យបុគ្គលិកដែលជាអ្នកធ្វើកិច្ចការខាងឯកសារនេះ សង្ខេប ដើម្បីថាអ្នកដែលស្វែងរកនេះ
3 អាចដឹងថា អ្វី ឯកសារនេះមានប៉ុន្មានទំព័រ? នៅតំបន់កន្លែងណាអីចឹង? ហើយលោកអាចរកមើល
4 ឃើញនៅក្នុងគេហទំព័ររបស់យើងដែរ។

5 **ស៖** ដូច្នោះ ខាងលោកគឺធ្វើជាសេចក្តីសង្ខេប ក៏ប៉ុន្តែក្រៅពីការធ្វើឯកសារសង្ខេបនេះ តើខាង
6 លោកមានការវិភាគទៅលើព័ត៌មានក្នុងហ្នឹង ថាព័ត៌មានហ្នឹង ជាព័ត៌មានដាក់បន្ទុកដែរឬទេ?

7 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

8 លោកប្រធាន គឺខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើសំណួរនេះ។ ខ្ញុំមានការស្នាក់ស្នើរអម្បាញ់មិញ ក៏ប៉ុន្តែខាង
9 មេធាវីការពារក្តីព្យាយាមលើកឡើងសួរទៀត គឺវាស្ថិតនៅក្រៅវិសាលភាពនៃអង្គហេតុ។ ដាក់បន្ទុក ឬ
10 ក៏ដាក់ដោះបន្ទុក ខ្លឹមសារនៃឯកសារវិភាគដោយ ឌី.ស៊ី.ខេម នោះ គឺមិនពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុដែល
11 យើងពិភាក្សាគ្នាអំពីភាពទុកចិត្តបាននៃឯកសារ ភាពពាក់ព័ន្ធ ឬយថាភាពនៃឯកសារនោះទេ។

12 [១៤:០២:៥៩]

13 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

14 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឆ្លើយតប។ ជាការពិត យើងមានការយល់ច្រឡំទៅលើពាក្យ
15 វិភាគ ការកំណត់តម្លៃ និងការវាយតម្លៃ។ ដូច្នោះហើយ គ្រាន់តែខ្ញុំចង់សួរបញ្ជាក់ទៅលើពាក្យទាំងអស់
16 នេះតែប៉ុណ្ណោះ ថាតើ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺធ្វើយ៉ាងម៉េចទៅលើឯកសារ? ហើយលោក ដារ៉ា ប្រហែលជាគាត់
17 លើកឡើងច្បាស់កាលពីសប្តាហ៍មុនដែរ ដោយសារតែបកប្រែ ទើបយើងមិនបានទទួលចម្លើយច្បាស់
18 លាស់។ ដូច្នោះហើយ នៅទីនេះ គឺខ្ញុំចង់សួរបញ្ជាក់ទៅលើសំណួរដែលខ្ញុំនៅសល់ ហើយខ្ញុំមិនច្បាស់
19 លាស់តែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នោះហើយ ខាងមេធាវីការពារក្តី គឺខ្ញុំគ្រាន់តែចង់សួរទៅកាន់ខាងសាក្សីថា ក្រៅពី
20 ការសង្ខេប ថាតើខាង ឌី.ស៊ី.ខេម នោះ មានការវិភាគទៅលើព័ត៌មាន ថាព័ត៌មាននោះ ជាព័ត៌មានដាក់
21 បន្ទុកដែរឬទេ? សូមអរគុណ។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយ។
24 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

25 [១៤:០៥:៤៥]

1 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

2 ជំទាស់របស់ព្រះរាជអាជ្ញាមានប្រសិទ្ធភាព ហើយសាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយតបនឹងសំណួរដែល
3 មេធាវីការពារសួរចុងក្រោយនេះទេ។ មេធាវីអាចតាំងសំណួរផ្សេងទៀតបាន។

4 **លោក ហ្សូស៊ី ប៊េរី៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងសួរបន្តទៅទៀត។

6 **សួរដោយលោក ហ្សូស៊ី ប៊េរី៖**

7 **ស៖** លោក ឆាំង យុ ពីម្សិលមិញលើកឡើងថា សកម្មភាពមួយដ៏សំខាន់របស់ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺ
8 ការខិតខំស្វែង-- គឺការចង់ឱ្យបានមានការជំនុំជម្រះក្តីមួយប្រកបដោយឯករាជ្យទៅលើឧក្រិដ្ឋកម្មដែល
9 ប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ តើអីចឹង មែនទេលោក?

10 **ឆ៖** ជាការពិតបាទ។

11 [១៤:០៦:៤៣]

12 **ស៖** តើបុគ្គលជាក់លាក់ណាមួយដែល ឌី.ស៊ី.ខេម ចង់ឱ្យមានការផ្តន្ទាទោសនោះ?

13 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

14 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមជំទាស់ចំពោះសំណួរនេះ គឺសំណួរនេះមិនពាក់ព័ន្ធទេ។

15 **លោក ហ្សូស៊ី ប៊េរី៖**

16 លោកប្រធាន ប្រសិនបើណាខ្ញុំ សូមលើកឡើងដោយសារពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រមូលភស្តុតាង
17 អ្វីដែល ស៊ី.ឌី.ខេម ទទួលបាន គឺជាបញ្ហាសំខាន់នៅក្នុងរឿងនេះ។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសួរថា តើ ឌី.ស៊ី.ខេម មាន
18 បានគិតថាមានបុគ្គលជាក់លាក់ណាមួយ ដែលត្រូវប្រឈមមុខទៅនឹងការជំនុំជម្រះនោះទេ? ជាពិសេស
19 ខ្ញុំសួរលោក ឆាំង យុ ដើម្បីធ្វើការសំអាងថា តើមានការយល់ឃើញថាបុគ្គលណាត្រូវប្រឈមនឹងការ
20 ផ្តល់ផ្តន្ទាទោសនោះ។ ដូចនេះ ខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅនឹងការជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។

21 [០៩:០៧:៤០]

22 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

23 [១៤:១០:០៤]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

25 បាទ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាសួរ ហើយនិងបញ្ហាជំទាស់អម្បាញ់មិញនេះ ឃើញថាមិនទាន់មានភាព

1 ច្បាស់លាស់ទេ ហើយដើម្បីឱ្យកាន់តែច្បាស់លាស់ទៀត អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រគល់ភារជូនទៅលោកស្រី
2 ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីសួររបញ្ជាក់បញ្ហានេះបន្ថែម ចំពោះមេធាវីការពារក្តី។
3 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

4 [១៤:១០:២៩]

5 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

6 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ មេធាវីការពារក្តី នួន ជា អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា លោកគួរតែ
7 រៀបសំណួរឡើងវិញ ក្នុងនាមសាក្សីជានាយករបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា លោក យូ ឆាំង មិន
8 ដែលបង្ហាញជាជំហរជាសាធារណៈថា អ្នកណាដែលត្រូវតែផ្តន្ទាទោសនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនោះ
9 ទេ។ គឺគាត់មិន-- ឌី.ស៊ី.ខេម មិនដែលបង្ហាញជំហរជាសាធារណៈនោះទេ។ តើនេះពាក់ព័ន្ធនឹង
10 សំណួររបស់លោក ការបារម្ភរបស់លោក--

11 **លោក ហ្សូស្តី ប៉ៅ៖**

12 លោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍ បើសិនណាខ្ញុំ-- លោកស្រី-- ខ្ញុំត្រេកអរណាស់បើសិនខ្ញុំរៀប
13 សំណួរដូចដែលលោកស្រីបានរៀបឡើង ដើម្បីសួរទៅសាក្សីម្តងវិញ--

14 [១៤:១១:២៣]

15 **សួរដោយចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

16 **ស៖** លោក យូ ឆាំង ក្នុងនាមលោកជានាយកនៃមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា តើលោកមាន
17 ដែលធ្វើសេចក្តីថ្លែងជាសាធារណៈណាមួយ ថា តើមានមនុស្សជាក់លាក់ណាដែលត្រូវប្រឈមមុខនឹង
18 ការចោទប្រកាន់នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ដែរឬទេ ក្នុងឋានៈលោកជាប្រធានរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ
19 កម្ពុជា?

20 **លោក ឆាំង យូ៖**

21 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកស្រីចៅក្រម។ ខ្ញុំបាទធ្លាប់និយាយថា មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមណាមួយ
22 ដែលប្រព្រឹត្តបទល្មើស ហើយធ្វើឱ្យប្រជាជនកម្ពុជាស្លាប់បាត់បង់ជីវិត គួរតែត្រូវយកមកធ្វើការវិនិច្ឆ័យ
23 ទោសនៅមុខអង្គតុលាការមួយ។ ខ្ញុំធ្លាប់និយាយនេះច្រើនដង មិនមែនតែម្តងទេ។

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 អញ្ជើញមេធាវីអាចបន្តសំណួរតទៅទៀតបានហើយ!

1 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

2 មេធាវីការពារក្តីសូមអរគុណលោកប្រធាន សូមអរគុណលោក ឆាំង យូ ចំពោះចម្លើយនេះ។

3 **ស៖** ការស្វែងរកការពិត គឺជាអ្វីដែល ឌី.ស៊ី.ខេម បានធ្វើការបោះពុម្ពផ្សាយ។ តើនេះជាការ
4 ពិតទេ?

5 [១៤:១២:៤៩]

6 **លោក ឆាំង យូ៖**

7 **ឆ៖** ការពិតបាទ។

8 **ស៖** តើជាការពិតទេ ដែលលោកបានសរសេរនូវអត្ថបទមួយចំនួននៅក្នុងទស្សនាវដ្តីនេះ?

9 **ឆ៖** ជាការពិតបាទ។

10 **ស៖** ហើយនៅក្នុងទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិតនេះ តើលោកមានការអំពាវនាវឱ្យមានការផ្តន្ទា
11 ទោសមកលើរូប នួន ជា ដែរឬទេ?

12 [១៤:១៣:២៣]

13 **ឆ៖** ដូចខ្ញុំជម្រាបលោកចៅក្រមអីចឹង គឺខ្ញុំចង់ឱ្យមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមណាមួយដែលតុលាការ
14 រកឃើញថា មានកំហុសយកមកធ្វើការវិនិច្ឆ័យទោស។

15 **ស៖** ខ្ញុំយល់អំពីជំហររបស់លោកហើយលោក ឆាំង យូ។ ប៉ុន្តែសំណួររបស់ខ្ញុំ ថាតើលោក
16 ដែលនិយាយចំពោះតែម្តងមកលើកូនក្តីរបស់ខ្ញុំ នៅក្នុងពេលដែលលោកសរសេរអត្ថបទនៅក្នុងទស្សនាវដ្តី
17 ស្វែងរកការពិត ដែលត្រូវកូនក្តីខ្ញុំប្រឈមមុននឹងការផ្តន្ទាទោស ចំពោះមុខតុលាការនេះដែរឬទេ?

18 **ឆ៖** ខ្ញុំធ្លាប់បានសរសេរ និងនិយាយប៉ុន្តែខ្ញុំមិនចាំថានៅក្នុងអត្ថបទណាមួយ នៅក្នុងលេខទី
19 ប៉ុន្មាន តែខ្ញុំធ្លាប់និយាយ។ បាទ ខ្ញុំធ្លាប់និយាយ។

20 [១៤:១៤:១៤]

21 **ស៖** នៅពេលដែលមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ត្រូវបានចាប់ដំណើរការរបស់ខ្លួននៅដើមដំបូង
22 បំផុតនោះ ថាតើលោក ឬក៏អ្នកណាម្នាក់ទៀតនៅមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាពីដំបូង មន្ត្រីធ្វើការនៅ
23 ក្នុងសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យត្រូវនាំខ្លួនមកផ្តន្ទាទោសដែរឬទេ?

24 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនដែលអស់ក្តីសង្ឃឹមថា ថ្ងៃណាមួយនឹងមានតុលាការនេះដើម្បីយកមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម
25 មកកាត់ទោសទេ។ អីចឹងតាំងពីដំបូងឡើង គឺខ្ញុំគិតអីចឹង។ ខ្ញុំចង់មានតុលាការមួយ ហើយខ្ញុំដឹងខ្លួនឯង

1 ថា ខ្ញុំមិនមែនជាតុលាការ មិនមែនជាចៅក្រម មិនមែនជាអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់។ អ៊ីចឹងហើយ
2 ខ្ញុំបានកម្រិតគួរនាំទើបសំខ្ញុំត្រឹមតែដើរប្រមែប្រមូលឯកសារ ដើម្បីឱ្យសាធារណជន ឱ្យតុលាការមើល
3 ធ្វើការវិនិច្ឆ័យទោស។ អ៊ីចឹងតាំងពីថ្ងៃទីមួយ បាទថ្ងៃទីមួយដែលខ្ញុំចាំ គឺថ្ងៃសុក្រ ទី១៣ ខែមករា ឆ្នាំ៩៥
4 គឺជាថ្ងៃដែលខ្ញុំចាប់ផ្តើមធ្វើការដំបូងនៅសាកលវិទ្យាល័យយែល គឺខ្ញុំមានគំនិតអ៊ីចឹង។ ខ្ញុំចង់ឱ្យមាន
5 តុលាការនេះនៅស្រុកខ្មែរ ដើម្បីវិនិច្ឆ័យទោសអ្នកណាមួយឱ្យ ដែលទទួលខុសត្រូវអំពីការសម្លាប់នៅក្នុង
6 សម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

7 **ស៖** សូមអរគុណលោក។ លោកបាននិយាយថា លោកបានប្រមូលឯកសារនានា ហើយ
8 ឯកសារនេះគឺថាសម្រាប់បម្រើបម្រាស់សាធារណជននិងតុលាការ។ តើលោកមានចាត់វិធានការជាក់
9 លាក់ណាមួយ ដើម្បីត្រៀមទុកឱ្យតុលាការនេះប្រើប្រាស់-- តុលាការណាមួយ ដោយសារពេលនោះគឺ
10 មិនមែនមាន អ.វ.ត.ក នៅឡើយ។ តើមានអ៊ីចឹងទេ?

11 [១៤:១៦:០៦]

12 **ឆ៖** នៅពេលនោះមានអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាច្រើន ដែលចាប់អារម្មណ៍លើបញ្ហានេះ ហើយខ្ញុំ
13 មានសំណើជាច្រើនពីបុគ្គល មានពីអង្គការសហប្រជាជាតិ មានពីមន្ត្រីច្បាប់នានា ដែលចាប់អារម្មណ៍
14 លើបញ្ហានេះ ហើយគេបានស្នើឱ្យខ្ញុំរៀបចំ ឬក៏រក-- ជួយរកឯកសារផ្សេងៗ ដើម្បីគេយកទៅធ្វើការ
15 សិក្សាស្រាវជ្រាវ។ នៅក្នុងនោះគឺមានលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែរ ដែលគាត់ចាប់អារម្មណ៍ទៅលើការ
16 សិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីបញ្ហានេះ ហើយខ្ញុំក៏បានជួយគាត់អស់ពីដៃពីជើង ប្រមែប្រមូលឯកសារជូនទៅគាត់
17 ដើម្បីគាត់ធ្វើការជាសរសេរ ឬវិភាគទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។

18 **ស៖** ចម្លើយនេះគឺមិនឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរខ្ញុំទាំងស្រុងនោះទេ។ នៅពេលដែលលោកប្រមូល
19 និងចងក្រងឯកសារទាំងអស់នេះ ថាតើលោកមានចាត់វិធានការពិសេសណាមួយ ដើម្បីរៀបចំឱ្យ
20 សម្រាប់ការប្រើប្រាស់នូវឯកសារនេះ ដោយតុលាការណាមួយដែរឬទេ?

21 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនច្បាស់នឹងសំណួរ។ លោកចង់និយាយអំពីដូចជាកាលពីលើកមុនអ៊ីចឹង សំណុំរឿង
22 សំណុំរឿង ខ្ញុំមិនច្បាស់ សំណួរនេះលោកចង់និយាយថា ខ្ញុំបានមានគម្រោងរៀបជាសំណុំរឿងរបស់បុគ្គល
23 ម្នាក់ៗសម្រាប់តុលាការណាមួយ? លោកចង់សួរថាអ៊ីចឹង?

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 លោកមេធាវីសួរ តាំងសំណួរម្តងទៀត ហើយអាចសម្រួលសំណួរហ្នឹងឱ្យកាន់តែងាយយល់

1 ហើយនិងច្បាស់។ ចៀសវាងការឆ្លើយមានការភ័ន្តច្រឡំ។ ស្តាប់ច្រឡំ នាំឲ្យការឆ្លើយភ័ន្តច្រឡំ។

2 [១៤:១៧:៥៤]

3 លោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉េ:

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

5 សួរដោយលោក ហ្សូស៊ែ ប៉េរ៉េ:

6 ស: ខ្ញុំសូមសួរត្រង់នេះ ថាតើលោកមានបានប្រមូលឯកសារ ហើយរៀបចំជាសំណុំឯកសារ
7 ទាក់ទងទៅនឹងបុគ្គលជាក់លាក់ណាម្នាក់ដែរឬទេ?

8 លោក ឆាំង យុ:

9 ឆ: ខ្ញុំបានរៀបចំសំណុំឯកសារនេះទៅតាមសំណើរបស់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹង
10 នឹងបុគ្គលដែលអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវយល់ថា គេចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការធ្វើការវិនិច្ឆ័យទៅលើបុគ្គលនោះ។

11 ស: លោកអាចរៀបរាប់អំពីឈ្មោះបុគ្គលដែលគេដាក់រៀបចំជាសំណុំឯកសារហ្នឹងបានទេ?

12 ឆ: មានច្រើនបាទ។ មានច្រើន ខ្ញុំអាចរៀបរាប់បានច្រើន ដូចជា ឧទាហរណ៍ មានអ្នកខ្លះ
13 សំណើសុំរកបងប្អូនដែលបានស្លាប់ ឬក៏ប្រធានភូមិ ប្រធានឃុំ ដែលខ្លួនពេញចិត្ត មានរហូតដល់ថ្នាក់
14 កម្មាភិបាល ថ្នាក់មូលដ្ឋាន មានអ្នកខ្លះជា-- ខ្ញុំអាចស្វែងរកឯកសារចំពោះទាក់ទងនឹងមន្ត្រីសន្តិសុខនានា
15 ដែលខ្លួនធ្លាប់ពន្ធនាគារ រហូតមកដល់អ្នកផ្សេងៗទៀត ដែលមាននៅជួរថ្នាក់ដឹកនាំ មានលោក អៀង
16 សារី ឬក៏អ៊ីវ៉ាន់, អ៊ីន្តន, បងហែម មានមនុស្សផ្សេងៗទៀត។ នៅក្នុងនោះគឺមានតាមសំណើគឺយើងបាន
17 ប្រមូល ហើយយើងបានថតចម្លងឯកសារដែលមានស្រាប់ដាក់ចូលទៅក្នុងកន្លែងនោះ ដើម្បីងាយស្រួល
18 ពីព្រោះទាំងអស់នេះសុទ្ធសឹងតែជាមនុស្សភាគច្រើនចាប់អារម្មណ៍។ អ៊ីចឹង បើសិនជាមានអ្នកសិក្សា
19 ស្រាវជ្រាវផ្សេងៗទៀតមក យើងងាយស្រួល គឺថាយើងឲ្យឯកសារហ្នឹងតែម្តងទៅ។ ដូចជាលោក ស្ទីវ
20 ហេដឌ័រ គាត់ឲ្យខ្ញុំប្រមូលឯកសារទាំងឡាយណាដែលទាក់ទងនឹងទូរលេខ។ ហើយខ្ញុំចាំថា អង្គលនោះ
21 ខ្ញុំប្រមូលបានដល់ទៅពីរទូរលេខ។ ពីរទូរលេខគឺមិនមែនប្រមូលពីកន្លែងផ្សេងទេ មកពីក្នុងទិន្នន័យដែល
22 យើងមានស្រាប់ គ្រាន់តែខ្ញុំជួយសម្រួលការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់គាត់។ ហើយពីរទូរលេខគាត់យកទៅ
23 សរសេរចេញជាសៀវភៅមួយដែលមានចំណងជើងថា “សេវេន ខេនឌ័រវេត” ហើយយើងក៏បានបោះពុម្ព
24 ឯកសារសៀវភៅហ្នឹងទៀត។ អ៊ីចឹងជាទូទៅអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវមានសំណើខុសៗគ្នា ហើយដោយសារ
25 តែសំណើនេះជាទូទៅ ជាសំណើដែលចាប់អារម្មណ៍ អ៊ីចឹងយើងក៏ទុកឯកសារនេះថតចម្លងមួយផ្នែក

1 ទៀត ដើម្បីថ្ងៃក្រោយបើសិនជាមានអ្នកសួរមានហើយស្រេចតែម្តង។
 2 ខ្ញុំសូមជូនឧទាហរណ៍មួយទៀតដូចជាការសិក្សារបស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ អីចឹងនៅពេលដែល
 3 ខាងតុលាការចង់ត្រូវការរឿងឯកសារតួលេខ យើងមានហើយស្រេច ខ្ញុំផ្តល់ជូនសឹងតែតិចជាងពីរម៉ោង
 4 ពីព្រោះយើងបានមានអានេះរួចស្រេចទៅហើយនៅក្នុងទម្រង់របស់យើង តាមរយៈការសិក្សាស្រាវជ្រាវ
 5 របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ។

6 [១៤:២០:៤៦]

7 **ស៖** សំណួរបន្តទៅទៀតនោះថា តើនៅ ឌី.ស៊ី.ខេម នៅពេលនោះនៅក្នុងទសវត្សរ៍ជាង៩០នេះ
 8 តើមានសំណុំឯកសារ ឬការប្រមូលឯកសារណាមួយដែល ឌី.ស៊ី.ខេម ហៅថា “សំណុំឯកសារសម្រាប់
 9 នួន ជា” តើមានអីចឹងទេ?

10 **ឆ៖** យើងមាន ហ្វូលឌ័រ មួយដែលមានឈ្មោះ នួន ជា ហើយឯកសារសំណុំរឿង នួន ជា នេះក៏
 11 យើងបានប្រគល់ជូនទៅខាងសហ-- ក្រុមមេធាវីការពារកូនក្តីដែរ គឺលោក វិភាត រ៉ូដ្លី បានស្នើឱ្យខ្ញុំ
 12 ប្រមូលឯកសារទាំងឡាយណាដែលមានពាក់ព័ន្ធ បន្ថែមទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំបានធ្វើពីមុនហើយ យកមក
 13 ជូនគាត់។ ហើយយើងបានរៀបចំធ្វើ ស្ថេរភាសីឌី ដូចខ្ញុំប្រាប់កាលពីម្សិលមិញអីចឹង យើងឱ្យទាំងអស់អ្វី
 14 ដែលគាត់សុំរួមទាំងឯកសារណាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងតួលេខ ទៅនឹង អ៊ីវ៉ាន់, អ៊ីនួន ឯកសារណាដែលទាក់
 15 ទងទៅនឹងរណ្តៅសាកសព និងផ្សេងៗទៀត គឺយើងបានប្រគល់មកខាងក្រុមមេធាវីការពារជនចុងចោទ
 16 ពីព្រោះគាត់សុំឱ្យខ្ញុំជួយសិក្សាស្រាវជ្រាវ រួមទាំងបន្ថែម--

17 [១៤:២១:៥១]

18 **ស៖** លោក ឆាំង យុ ខ្ញុំសូមរំខានលោក ដោយសារខ្ញុំសល់ពេលតិចពេកនៅពេលរសៀលនេះ។
 19 ខ្ញុំយល់អំពីចម្លើយរបស់លោកហើយ លោកថាមានសំណុំឯកសារសម្រាប់ នួន ជា។ តើលោកអាច
 20 បញ្ជាក់ទេថា តើសំណុំឯកសារនេះបង្កើតឡើងដំបូងបំផុតនៅពេលណា អាចនៅក្នុងឆ្នាំណា បើលោក
 21 ចាំ?

22 **ឆ៖** ចាប់តាំងពីយើងកកើតមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាឆ្នាំ៩៥ គឺមានសំណើជាភាវវហូត។
 23 អីចឹង ខ្ញុំមិនចាំថាក្នុងរយៈពេលណាមួយទេ។ ហើយការសំណើសុំនេះបង្កឱ្យខ្ញុំមានគំនិតមួយទុកឯកសារ
 24 មួយដុំ ដើម្បីងាយស្រួលក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវ ដោយសារថាតែពេលនោះយើងមានកន្លែងតូច មាន
 25 មនុស្សតិច។ អីចឹងគំនិតនេះអាចមានជាយូរមកហើយ មិនមែនថ្មីៗទេ ដោយសារថាមានអ្នកសារ-

1 ព័ត៌មានក្តី អ្នកផ្សេងៗក្តី។ ហើយខ្ញុំទម្លាប់និយាយទៅលើឯកសារ។ អ៊ីចឹងវាជួយឱ្យខ្ញុំដែរ បើសិនជាមាន
2 សារព័ត៌មានស្ទើរអំពីបញ្ហាណាមួយ ខ្ញុំយោងឯកសារបានខ្ញុំនិយាយ។ អ៊ីចឹងឯកសារនេះអាចមានយូរ
3 ហើយ។ សំណុំនេះ តាមការស្នើសុំរបស់សាធារណជន។

4 [១៤:២៣:០២]

5 **ស:** ខ្ញុំយល់លោកមិនច្រឡំទេ គឺថាសំណុំឯកសាររបស់ នួន ជា គឺត្រូវរៀបចំឡើងដោយមាន
6 អ្នកស្នើសុំមកពីខាងក្រៅ អ៊ីចឹងមែនទេលោក?

7 **ឆ:** បាទ។

8 **ស:** ហើយបន្ទាប់ពីលោកបង្កើតហូលឌ័រ សម្រាប់ នួន ជា នេះ? តើគោលបំណងតែមួយគត់
9 សម្រាប់ហូលឌ័រ នួន ជា គឺសម្រាប់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវមកពីខាងក្រៅ ដែលស្នើសុំនូវឯកសារនៅក្នុង
10 ហូលឌ័រ នេះមែនទេ?

11 **ឆ:** អ្នកខាងក្នុងក៏សុំដែរ។ គឺដូចខ្ញុំជម្រាបពីព្រឹកមិញអ៊ីចឹង ខាងគណៈបក្សប្រឆាំងក៏ធ្លាប់សុំ
12 ដែរ ខ្ញុំធ្លាប់ជូនគាត់មួយពាន់សន្លឹកទៅតាមសំណើរបស់គាត់អំពីលេខឯកសារដែលគាត់ស្នើសុំ។

13 **ស:** នៅមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា តើលោកដែលវិភាគទៅលើខ្លឹមសារនៅក្នុងហូលឌ័រ
14 ឯកសារ របស់ នួន ជា ទាក់ទងទៅនឹងភស្តុតាងដាក់បន្ទុក ឬក៏ព័ត៌មានដាក់បន្ទុក ឬក៏ព័ត៌មានដោះបន្ទុក
15 ឬក៏ព័ត៌មានអព្យាក្រឹតដែរឬទេ?

16 **ឆ:** ទីមួយ ខ្ញុំស្គាល់ខ្លួនឯងច្បាស់ណាស់ ខ្ញុំមិនមែនជាមេធាវីទេ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំមិនសូវចាប់អារម្មណ៍
17 ពីរឿងវិភាគទៅក្នុងផ្លូវច្បាប់ ហើយទីមួយទៀត ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកច្បាប់។ ជាទូទៅ ខ្ញុំចូលចិត្តអាន
18 ឯកសារនៅក្នុងន័យប្រវត្តិសាស្ត្រ ប៉ះកន្លែងខ្លះ ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ ខ្ញុំក៏សួរអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវដូចជា
19 ឧទាហរណ៍នៅក្នុងឯកសាររបស់គាត់ មានឯកសារខ្លះដែលខ្ញុំមិនយល់និយាយអំពី ម-២៥០, ៨១, ៨២,
20 ៨៩ អ៊ីចឹង ខ្ញុំចាប់ផ្តើមអារម្មណ៍ ហើយក៏សួរគាត់។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងន័យថា ពិភាក្សាជាផ្លូវច្បាប់ ខ្ញុំមិនដែល
21 ទាល់តែសោះ ពីព្រោះស្គាល់ខ្លួនឯងថា ខ្ញុំមិនមែនជាមេធាវី មិនមែនជាអ្នកច្បាប់ទេ។

22 [១៤:២៥:១២]

23 **ស:** អ៊ីចឹងបើតាមដែលខ្ញុំយល់ពីចម្លើយរបស់លោក គឺលោកខ្លួនឯងផ្ទាល់មិនដែលវិភាគ ឬក៏
24 វាយតម្លៃទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ ថាតើវាមានព័ត៌មានដាក់បន្ទុកនោះទេ? អ៊ីចឹងមែនទេ?

25 **ឆ:** ភាសាអង់គ្លេស ខ្លឹមសារខ្លះ ខ្ញុំផ្តល់ ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ ហើយលោកអាចគិតថា ជាការ

1 វិភាគក៏បាន ព្រោះជួនកាល ខ្ញុំឃើញឯកសារខ្លះមានស៊ីហ្គេមមានអីអីចឹង ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍មែនទែន។
2 អីចឹងខ្ញុំស្វែងយល់ថាវាយ៉ាងម៉េច ព័ត៌មានទាំងអស់នេះ? ដែលខ្ញុំសាកសួរអ្នកជំនាញផ្សេងៗ។

3 សៈ យើងមិនគួរបន្ថែមពាក្យទីបួនទៀត ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារនៅ ឌី.ស៊ី.ខេម នោះទេ។
4 អីចឹង ខ្ញុំរៀបសំណួរឡើងវិញ គឺខ្ញុំសុំឱ្យអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរប្រើពាក្យ-- ភាសាអង់គ្លេសថា “*អាណា*
5 *ឡាយ*” គឺវិភាគ ថាតើលោកមានវិភាគទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ ក្រែងឯកសារទាំងអស់នេះវាមាន
6 ព័ត៌មានណាមួយដែលជាព័ត៌មានដាក់បន្ទុកដែរឬទេ?

7 **លោក អាប័ឌុលឡាក់ ថាវីកៈ**

8 លោកប្រធាន ខ្ញុំសុំជំទាស់ចំពោះសំណួរនេះ សំណួរនេះមិនអាចទទួលយកបាននោះទេ។

9 [១៤:២៦:២៧]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

11 ជំទាស់មានប្រសិទ្ធភាព។ សាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរចុងក្រោយនេះទេ។

12 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

13 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

14 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

15 សៈ នៅក្នុងការប្រមូលភស្តុតាងដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជានេះ ថាតើខ្លួនលោកផ្ទាល់
16 ឬក៏ ឌី.ស៊ី.ខេម ដែលផ្តោតទៅលើព័ត៌មានណា ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលជាក់លាក់ណាម្នាក់ដែរឬទេ?

17 ឆៈ ខ្ញុំយល់ថាច្បាប់មិនបាន មិន *ម៉ូណូប្រូប៊ី* ពាក្យភស្តុតាងទេ។ អីចឹងជាទូទៅ ចំពោះយើង
18 ស្វែងរកការពិត អ្វីដែលបានកើតឡើងពីអតីតកាល។ អីចឹងលោកអាចហៅថាជាភស្តុតាងក៏បាន យើង
19 លោកអាចហៅថាវាយ៉ាងម៉េចក៏បានដែរ។ អីចឹង ខ្ញុំមានការចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការចង់ដឹងការពិតនៅក្នុង
20 ន័យនេះ ហើយគ្រប់មនុស្សទាំងអស់នៅក្នុងឯកសារដែលខ្ញុំអាន មិនថាជាថ្នាក់ខ្ពស់ ថ្នាក់ទាប ថ្នាក់ភូមិ
21 ថ្នាក់ឃុំ ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ដូចគ្នា។ ដូចខ្ញុំឆ្កេចជម្រាបលោកអីចឹង មានៗសំណុំរឿងផ្សេងៗទៀតដែលខ្ញុំ
22 ចាប់អារម្មណ៍ ហើយមានការស្នើសុំ។ ខ្ញុំក៏ចាប់ផ្តើមអានឯកសារទាំងអស់នោះជាញឹកញាប់។

23 [១៤:២៨:១៣]

24 សៈ ខ្ញុំឮលោកឡើងថានៅ ឌី.ស៊ី.ខេម មិនប្រើពាក្យ “ភស្តុតាង” ទេ មិនបានប្រើពាក្យនេះទេ។
25 ហើយថា ខ្ញុំដឹងថា អនុប្រធានរបស់លោកក៏បានលើកឡើងប្រហាក់ប្រហែលគ្នានេះដែរ កាលពីសប្តាហ៍

1 មុននោះ។ បើសិនណាជាខ្ញុំបង្ហាញឯកសារផែនការយុត្តិសាស្ត្រសម្រាប់ឆ្នាំ២០០៩ ទៅ២០១១ ដែល
2 អនុប្រធាន របស់លោកបានប្រើពាក្យ “អេវីឌីន” គឺ “ភស្តុតាង” នេះតែម្តង។

3 **ឆ៖** ខ្ញុំថា មានការច្របូលច្របល់បន្តិចក្នុងការវិភាគពាក្យនេះ។ ឯកសារនោះ គឺខ្ញុំអ្នកសរសេរ
4 ផ្ទាល់ បាទនេះរូបថតបីសន្លឹក បើសិនជាលោកបង្ហាញទាំងអស់មានរូបថតបីសន្លឹក ហើយមានរូបថតខ្ញុំ
5 មួយសន្លឹក ដូចជាថតនៅក្នុងឆ្នាំ៩៥ នៅខេត្តតាកែវ។ ខ្ញុំចាំច្បាស់ណាស់ឯកសារនេះ ហើយដូចខ្ញុំជម្រាប
6 លោកអីចឹង ច្បាប់មិនបាន *ម៉ូណូប៉ូលី* ពាក្យ “ភស្តុតាង” ទេ។ ពាក្យនេះ គឺត្រូវបានប្រើឡើងដោយអ្នក
7 សង្គមវិទ្យា អ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រ ដើម្បីកំណត់បញ្ជាក់រឿងអតីតកាល-- ការពិតនៃអតីតកាលមួយ។ ហើយ
8 យើងប្រើពាក្យនេះនៅក្នុងន័យដូច្នោះ។ ហើយបើសិនជាលោកមើលទៅលើសំណេរផ្សេងៗទៀត ដែល
9 យើងសរសេរ១៧ឆ្នាំ មានរាប់រយរាប់លានពាក្យ ប៉ុន្តែលោកបានរកឃើញពាក្យមួយនេះនៅក្នុង *ផ្លូវស្តុក*
10 ដែលខ្ញុំធ្វើ។ អីចឹងចំពោះខ្ញុំ ខ្ញុំគិតអីចឹង លោកអាចប្រហែលជាគិតផ្សេង ហើយខ្ញុំគិតថាច្បាប់មិន-- *ឌី ឡូ*
11 *ដីសណាត ម៉ូណូប៉ូលី ធូរវើត អេវីឌីន* (និយាយភាសាអង់គ្លេស)។ អីចឹងខ្ញុំដែលជាអ្នក *សុះសួរល*
12 *សាយអ៊ិន* ជាអ្នកស្រាវជ្រាវ ខ្ញុំគិតផ្សេង ហើយការដែលយើងយកមកមើល យកមកអាននេះ គឺយើង
13 ចង់ដឹងថា យើងហៅប្រើពាក្យថា “*អាសណាឡាយ*” ក៏បាន “សិក្សាស្រាវជ្រាវ” ក៏បាន ព្រោះយើងចង់ដឹង
14 ថាហេតុអីនៅក្នុងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រមានអំពើនេះកើតឡើង? ហើយមូលហេតុដែលយើងចង់ដឹង
15 ពីព្រោះយើងមិនចង់ឲ្យអំពើនេះកើតឡើង។ ហើយមូលហេតុដែលយើងមិនចង់ឲ្យអំពើនេះកើតឡើង
16 ពីព្រោះខ្ញុំផ្ទាល់បានរស់នៅឆ្លងកាត់របបនេះ។ អីចឹងខ្ញុំមានន័យអីចឹង។ តែលោកបកស្រាយទៅផ្សេង
17 មួយទៀត ជារឿងមួយផ្សេងទៀតបាទ។

18 [១៤:៣០:១៩]

19 **ស៖** សូមអរគុណលោក ឆាំង យុ។ ខ្ញុំថា មានការយល់ច្រឡំ នៅមានការយល់ច្រឡំ ខ្ញុំបាន
20 និយាយជាមួយនឹងអនុប្រធានរបស់លោក គឺលោក ដារ៉ា អំពីភាពគម្រោងនៃការទទួលទទួលខុសត្រូវ
21 ថាតើលោកអាចនិយាយអំពី “*អាក់ខោនធីប៊ីលីធី ប្រូចិច*” នេះបានទេ?

22 **ឆ៖** កម្មវិធីនេះ គឺយើងដូចខ្ញុំបានឃើញដែរ គឺយើងមានកម្រងសំណួរ ហើយកម្រងសំណួរនេះ
23 គឺយើងបានផ្ញើប្រគល់ជូនទៅខាងតុលាការ ខាងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយកម្រងសំណួរនេះធ្វើឡើង
24 ដោយទីប្រឹក្សារបស់ខ្ញុំម្នាក់ គឺលោក ចន ឆរឈីអារី ហើយយើងក៏បានពិភាក្សាជាមួយនឹងមន្ត្រីសិទ្ធិ
25 មនុស្សអន្តរជាតិផ្សេងៗទៀត។ គឺយើងធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីបញ្ចៀស ក្នុងការសួរសំណួរមនុស្សឲ្យដាក់

1 កំហុសខ្លួន ឬក៏រំលោភសិទ្ធិរបស់គេ ពីព្រោះយើងបានដឹង អ្នកទាំងអស់នេះតាមរយៈព័ត៌មានដែលយើង
2 មានរួចមកហើយ។ អ៊ីចឹងបានន័យថា ចំពោះដែលយើងចាប់អារម្មណ៍រឿង ដែលទាក់ទងទៅនឹង--

3 ស៖ លោក ឆាំង យុ សូមអធ្យាស្រ័យខ្ញុំខ្លាំងណាស់។ ខ្ញុំមិននិយាយអំពីរបៀបរបប ឬក៏ថា នីតិ
4 វិធីរបៀបធ្វើការទេ ខ្ញុំនិយាយពីគោលបំណងនៃគម្រោងជំរុញឱ្យមានការទទួលខុសត្រូវនេះ។ សូមផ្តល់
5 ចម្លើយឱ្យខ្លីមកខ្ញុំលោក។

6 [១៤:៣១:៤១]

7 ឆ៖ យើងចង់ដឹងអំពីប្រវត្តិសាស្ត្រ ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងបទឧក្រិដ្ឋនានា នៅក្នុងរបប
8 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

9 ស៖ កាលពីសប្តាហ៍មុននេះ ខ្ញុំបានបង្ហាញឯកសារដែលអាចរកឃើញនៅលើគេហទំព័ររបស់
10 អង្គការលោក។

11 ខ្ញុំសូមដកស្រង់៖ “គម្រោងនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងករណីប្រឆាំងទៅនឹងមេដឹកនាំខ្ពស់ ដែលនៅ
12 រស់រានមានជីវិតរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីបង្ហាញនូវខ្សែសង្វាក់នៃការបញ្ជា ស្ថាប័នរបស់កម្ពុជា
13 ប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីឱ្យមេដឹកនាំខ្ពស់ទទួលខុសត្រូវទៅលើអ្វីដែលបានកើតឡើងនេះ”។ បញ្ចប់ការ
14 ដកស្រង់សម្តី។

15 ខ្ញុំសូមសួរទៅលោកថា គោលបំណងមួយនៃគម្រោងជំរុញឱ្យមានទទួលខុសត្រូវ គឺដើម្បីឱ្យ
16 មេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទទួលខុសត្រូវទៅលើការកាប់សម្លាប់រង្គាលដែលបានកើតប្រកាន់ឡើង
17 នោះ។ សំណួររបស់ខ្ញុំ ថាតើលោក ឬក៏ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះមានរកមើលព័ត៌មានណាដែលពាក់ព័ន្ធនឹង
18 មេដឹកនាំខ្ពស់ ចំពោះការសម្លាប់រង្គាលនេះដែរឬទេ?

19 [១៤:៣៣:០៨]

20 ឆ៖ យើងមានបំណងនៅក្នុងគម្រោងនេះ ប្រមូលព័ត៌មានប្រវត្តិសាស្ត្រ ដើម្បីផ្តល់ជូនតុលាការ
21 ជួយដល់តុលាការរកឱ្យឃើញជនណាដែលប្រព្រឹត្តបទល្មើសនៅក្នុងសម័យនោះ។ អ៊ីចឹងពេលដែលយើង
22 ចេញទៅនេះ ដូចលោក វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា បានជម្រាបលោកអ៊ីចឹង គឺយើងផ្អែកទៅលើឯកសារដែល
23 យើងមាននៅក្នុងដៃ។ ហើយឯកសារនេះគឺជាឯកសារប្រវត្តិរូប អ៊ីចឹងតាមរយៈឯកសារនេះ គឺយើងទៅ
24 សួរមនុស្សហ្នឹង ថាកាលពីសម័យខ្មែរក្រហមនៅកន្លែងណាធ្វើអីខ្លះ? ហើយជាព័ត៌មានជាប្រវត្តិសាស្ត្រ
25 ហើយព័ត៌មាននេះ យើងដឹង យើងគិតថា ព័ត៌មានអាចជួយសម្រួលការងាររបស់តុលាការឱ្យកាន់តែ

1 លឿន។ ប៉ុន្តែយើងមិនមែនទៅដេរកមនុស្សនេះ ឬមនុស្ស “ក” ឬ “ខ” ទេ គឺដៅទៅលើមនុស្សដែល
 2 មានឈ្មោះនៅក្នុងឯកសាររបស់យើងនៅក្នុងគេហទំព័រ *ដេតាបេស* ប្រវត្តិរូប ហើយតាមដែលខ្ញុំចាំ
 3 មានប្រហែលជា៣ម៉ឺននាក់ឯណោះ។ នៅក្នុងចំណោមមនុស្សទាំងអស់នេះ ដែលយើងបានទៅរកអ្នកខ្លះ
 4 ក៏ស្លាប់បាត់បង់ជីវិត អ្នកខ្លះក៏នៅរស់ អ្នកខ្លះក៏សល់សាច់ញាតិ ហើយយើងក៏ចេះតែសម្ភាសសួរទៅ។
 5 ហើយព័ត៌មានទាំងអស់នេះ យើងប្រមូលថតជាកាសែត ហើយយើងធ្វើជា *ត្រកូនស្រ្តី* មាននៅមជ្ឈ
 6 មណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា បើកទូលាយទៅគ្រប់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវនានាដែលចង់ដឹងអំពីរឿងរ៉ាវទាំងអស់
 7 នេះ។

8 [១៤:៣៤:២១]

9 **ស៖** សូមអរគុណ។ គឺវាបានឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ។ នៅក្នុងឯកសារដែលខ្ញុំដកស្រង់សម្តី
 10 អម្បាញ់មិញនេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងការបង្ហាញឱ្យមានឃើញនូវខ្សែសង្វាក់នៃការទទួលខុសត្រូវ។ ហេតុ
 11 អ្វីបានជាការពន្លឺចម្លើយឱ្យចេញពីខ្សែសង្វាក់ នៃការទទួលខុសត្រូវនោះវាសំខាន់នោះ?

12 **លោក អាប៊ុលឡាក់ ថាវីក៖**

13 នៅពេលនេះគឺថាយើងស្តាប់តែសំណួរ ដែលវាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពនៃឯកសារ ហើយនិង
 14 ដំណើរការរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម។ ដូច្នេះហើយ នៅក្នុងពេលនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះគួរតែបង្គាប់ទៅដល់ខាង
 15 មេធាវីការពារក្តីសួរសំណួរដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្តេជ្ញារបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ក្នុងការប្រមូលឯកសារ។
 16 ការដែលសួរថា ជំរុញចង់ឱ្យមានការទទួលខុសត្រូវបុគ្គលណាមួយនោះ គឺវាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរ
 17 នេះទេ។ គឺយើងគ្រាន់តែដឹងថាតើឯកសារមានការក្លែងបន្លំ ឬក៏យ៉ាងណា? ដូច្នេះហើយ ទុកឱ្យអង្គជំនុំ
 18 ជម្រះជាអ្នកសម្រេចឱ្យបានច្បាស់ទៅលើចំណុចហ្នឹង។

19 **លោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

20 លោកប្រធាន បើសិនអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំឆ្លើយតប គឺខ្ញុំមិនមែនលើកឡើងថា ឌី.ស៊ី.ខេម គឺចាប់ផ្តើម
 21 លើកឡើងមិនជាក់លាក់ទៅលើឯកសារណាមួយនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែយើងគ្រាន់តែសួរអំពីវិធីសាស្ត្រដែល
 22 ឌី.ស៊ី.ខេម ប្រមូលឯកសារតែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះហើយ ករណីហ្នឹង គឺវាផ្អែកទៅលើភស្តុតាង។ រឿងក្តី
 23 របស់យើង គឺផ្អែកទៅលើភស្តុតាងដែលផ្តល់ជូនដោយ ឌី.ស៊ី.ខេម។ ដូច្នេះហើយ វាសំខាន់ណាស់ដែល
 24 យើងត្រូវសួរថា តើឌី.ស៊ី.ខេម នោះ មានបានមើលទៅលើព័ត៌មានភស្តុតាងជាក់លាក់មួយចំនួនដែរឬ
 25 ទេ? ប្រហែលជាយើងអាចមើលរំលង។ វាសំខាន់ផងដែរ ដែលយើងត្រូវដឹងចិត្តគំនិតរបស់ខាង

1 ឌី.ស៊ី.ខេម ថាតើគេគិតយ៉ាងម៉េច នៅពេលដែលគេរកប្រមូលឯកសារនោះ? ដូច្នោះហើយ វាចំណុចនេះ
2 វាសំខាន់ណាស់ ដូចដែលលោក លោកស្រីចៅក្រម ដឹងយ៉ាងច្បាស់រួចមកហើយ ថាមេធាវីការពារក្តីគឺ
3 បានជំទាស់ទៅអ្វីនឹងដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានធ្វើឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ និងការប្រើប្រាស់
4 ឯកសារ។

5 [១៤:៣៦:៣២]

6 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺគាត់បានគិត និងទទួលបានទៅលើការជំទាស់របស់ខាងមេធាវីការពារ
7 ក្តី។ មេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងរួចមកហើយ ថាយើងហាក់ដូចជាមិនមានតម្លាភាព។ ដូច្នោះហើយ
8 នៅពេលនេះ គឺយើងត្រូវតែពិនិត្យមើលទៅលើករណីរឿងក្តីរបស់យើង ថាតើអ្នកដែលទទួលខុសត្រូវ
9 ក្នុងការប្រមូលភស្តុតាងពីដើមនោះ គាត់គិតយ៉ាងម៉េច ក្នុងការប្រមូលឯកសារ? ដូច្នោះហើយ ប្រសិនបើ
10 លើកថា មិនពាក់ព័ន្ធ-- សំណួរនេះ មិនពាក់ព័ន្ធនោះ យើងហាក់ដូចជាមិនសូវចំណុចដែលយើងចង់សួរ
11 នៅក្នុងរឿងក្តីនេះ។ ដូច្នោះហើយ ទើបខ្ញុំសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំសួរទៅលើចំណុច ដែលថា--
12 ចំណុចដែលវាពាក់ព័ន្ធនឹងពន្លឺចម្លើយនៃការទទួលខុសត្រូវនោះ។

13 [១៤:៣៧:៣២]

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

15 [១៤:៤០:៤៩]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

17 ជំទាស់គ្មានប្រសិទ្ធភាព ហើយសាក្សីត្រូវឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរដែលមេធាវីបានសួរ ហើយ
18 អង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹកមេធាវីថា សំណួរប្រហាក់ប្រហែលគ្នា គឺនៅលើកក្រោយនេះ យើងមិនឱ្យសួរ
19 ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ឬក៏ដដែលៗនោះឡើយ។

20 **លោក ឆាំង យុ៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមលោកមេធាវីមេត្តាសួរម្តងទៀត ដោយសារថារយៈពេល--

22 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

23 បើកៗក្បាលមេក្រូ។

24 **លោក ឆាំង យុ៖**

25 សូមគោរពលោកប្រធាន។ សូមអធ្យាស្រ័យលោកមេធាវី សូមមេត្តាសួរម្តងទៀត ព្រោះថា

1 យើងមានរយៈពេលពីរបីនាទី ដែលឆ្លងកាត់នេះធ្វើឱ្យ ខ្ញុំចង់បានការរំលឹកម្តងទៀត។

2 **សួរដោយលោក ហ្សាស្តី ប៉ៅ៖**

3 **ស៖** សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោក ឆាំង យុ អ្វីដែលខ្ញុំសួរគឺដូចតទៅ នៅក្នុងឯកសារ
4 ដែលខ្ញុំទើបតែដកស្រង់សម្តី គឺពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងនៃជំរុញការទទួលខុសត្រូវ ដែលក្នុងនោះលើក
5 ឡើងថា គោលបំណងនៃគម្រោងនេះ គឺដើម្បីផ្តល់ជាពន្លឺនៃខ្សែសង្វាក់នៃការបញ្ហា។ ដូច្នេះហើយ
6 ខ្ញុំសូមសួរហេតុអ្វីបានជាសំខាន់សម្រាប់ ឌី.ស៊ី.ខេម ក្នុងការពន្លឺជាពន្លឺអំពីខ្សែសង្វាក់នៃការបញ្ហា?

7 **លោក ឆាំង យុ៖**

8 **ឆ៖** ពីព្រោះយើងចង់ដឹងថា តើអ្នកណាសម្លាប់ប្រជាជនខ្មែរពីរលាននាក់ នៅក្នុងតាមការ
9 សម្ភាសរបស់យើង មនុស្សប្រហែលជាប់ពាន់ គ្មានអ្នកណាម្នាក់សោះឆ្លើយថាបានសម្លាប់មនុស្ស។
10 អ៊ីចឹងយើងចង់ដឹង បាទយើងចង់ដឹងថាប្រវត្តិសាស្ត្រអ្នកណាបានធ្វើអំពើទាំងអស់នេះ។

11 [១៤:៤២:៣៧]

12 **ស៖** សូមអរគុណលោក ឆាំង យុ។ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញយោបល់របស់លោក ឆាំង យុ ខ្ញុំចង់
13 បន្តទៀត ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមើលនាឡិកាទៅ វាហាក់ដូចជា វាអាស្រ័យទៅលើអង្គជំនុំជម្រះ ថាតើគួរតែយប់
14 សម្រាកនៅពេលនេះសិន ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 បាទ ឥឡូវនេះ ដល់ពេលសមល្មមនឹងឈប់សម្រាកហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកចាប់
17 ពីពេលនេះតទៅ រហូតដល់ម៉ោងបី សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ ហើយ
18 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការ សម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកដល់សាក្សីរូបនេះឱ្យបានសមរម្យ ហើយនិង
19 អញ្ជើញគាត់មកកាន់កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មឱ្យបានមុនពេលអង្គជំនុំជម្រះចូលមកកាន់អាសនៈ។

20 សម្រាកចុះ!

21

22 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:៤៣ នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:០២ នាទី)

23 [១៥:០២:២០]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 អង្គុយចុះ!

1 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ សូមផ្តល់វេទិកាទៅសហមេធាវី
2 ការពារក្តី នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការបន្តសួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះតទៅទៀត។
3 សូមអញ្ជើញ!

4 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមការអនុញ្ញាតពីអង្គជំនុំជម្រះបង្ហាញជូនឯកសារមួយទៅដល់
6 លោក ឆាំង យុ គឺឯកសារ D366/7.68 ERN គឺ 0044387 ដល់ 0044488។ ខ្ញុំសូមការអនុញ្ញាតពី
7 អង្គជំនុំជម្រះបង្ហាញនូវក្របមុខនៃឯកសារនេះ។

8 [១៥:០៣:៣៩]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត។

11 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉េរ៉ា៖**

12 **ស៖** លោក ឆាំង យុ នៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រ ឯកសារដែលខ្ញុំអានលេខជូនមកនេះ គឺជាឯកសារ
13 សម្ងាត់បំផុត មិនឱ្យធ្វើការផ្សព្វផ្សាយនេះទេ ដែលនិយាយអំពីការសិក្សារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។
14 ឈ្មោះរបស់លោកគឺមាននៅលើទំព័រនេះ ហើយកាលបរិច្ឆេទគឺខែឧសភា ឆ្នាំ២០០០។ តើលោកអាចចាំ
15 ឯកសារនេះបានទេ? ថាតើឯកសារនេះគេនិយាយអំពីអ្វី?

16 [១៥:០៤:៣៦]

17 **លោក ឆាំង យុ៖**

18 ឯកសារនេះ គឺខ្ញុំជាអ្នកធ្វើដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់។ បាទ ដោយសារថាមានសំណួរជាច្រើនអំពី
19 រដ្ឋបាលរបស់គណបក្ស-- បក្សមជ្ឈិមបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ នៅក្នុងកម្រងឯកសារនេះ ខ្ញុំបាន
20 ហូតត្រូវ ថតចម្លងគំនិតផ្សេងៗរបស់លោក អ្នកស្រី ហេឡែន ចារីស របស់លោក ប៊ែន យៀននីន
21 របស់លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ របស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដាក់បញ្ចូលគ្នា។ មូលហេតុដែលខ្ញុំដាក់ ហៅ
22 “លីស្ត អូហ្វ ខន់ហ្វីដិនស្យូល” នេះ ព្រោះជាទូទៅយើងគិតថា ឯកសារមួយចំនួនដែលយើងផ្តល់មកឱ្យ
23 តុលាការត្រូវបានបុគ្គលិកដែលជា *អ៊ិនធើន* យកទៅប្រើប្រាស់ដោយផ្ទាល់ខ្លួន។ អ៊ីចឹងហើយជាទូទៅ មុន
24 នឹងខ្ញុំប្រគល់ឯកសារមកខាងតុលាការ ខ្ញុំប្រើពាក្យខាងលើនេះ គឺដើម្បីថៀសវាងទោះបីយើងបាន
25 ប្រាប់មកការិយាល័យផ្សេងៗក៏ដោយ ថាសូមមេត្តាកុំឱ្យប្រើប្រាស់ឯកសារដោយផ្ទាល់ខ្លួន។ យើងបាន

1 ឃើញឯកសារមួយចំនួនប្រើចេញទៅក្រៅ។ នៅក្នុងឯកសារនេះគឺសុទ្ធសឹងតែជាហួតក្រពើ ជាអ៊ីម៉ែល
 2 ដែលខ្ញុំចាំជាអ៊ីម៉ែល ជារបៀបក្រដាសដែលអ្នកស្រី ហេឡែន បានធ្វើ។ ជាអ៊ីម៉ែលមកពី ប៊ែន យ៉េននិង
 3 ខ្ញុំសួរគាត់ថា តើគណៈ-- បក្សមជ្ឈិមបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានេះវាយ៉ាងដូចម្តេច? ព្រោះខ្ញុំបាន
 4 ឃើញគាត់សរសេរនៅក្នុងសៀវភៅមួយដែលមានចំណងជើងថា “*ជេណូសាយ អ៊ិន ខេមបូឌា*” នៅក្នុង
 5 ទំព័រ១៣ និង១៤ ហើយអ៊ីចឹង ខ្ញុំចង់មកឱ្យគាត់ពន្យល់ថា តើហេតុអ្វីបានជាគាត់ចេញជាតារាងនេះមក?
 6 អ៊ីចឹងនៅក្នុងនេះសុទ្ធសឹងតែជាឯកសារហួតក្រពើ ដែលខ្ញុំបានពីអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់មួយ
 7 ចំនួន ហើយខ្ញុំចង់ក្រងវាជាហ្វូលឌ័រ មួយ សម្រាប់ខ្ញុំសិក្សាខ្លួនឯង ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀតអំពីបក្ស
 8 មជ្ឈិមបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានេះ។

9 [១៥:០៦:២៨]

10 **ស:** បើខ្ញុំយល់លោកមិនច្រឡំទេ ការប្រមូលនូវឯកសារនេះ គឺដើម្បីឱ្យជួយឱ្យយល់អំពីមុខងារ
 11 របស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍នៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាមែនទេ?

12 **ឆ:** ជាការត្រឹមត្រូវ ព្រោះខ្ញុំចង់ដឹងថា តើរចនាសម្ព័ន្ធនេះរៀបចំឡើងដោយដូចម្តេច?

13 **ស:** សំណួរមួយទៀត តើលោកនៅតែមានឯកសារផ្សេងទៀតនៅមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា
 14 ដែលជាឯកសារសម្ងាត់បំផុត ដែលសាធារណជនមិនអាចចូលមើលបាននោះ តើលោកនៅតែមានទេ?

15 **ឆ:** តាមពិតទៅឯកសារទាំងអស់នេះមាននៅក្នុងបណ្ណាល័យរបស់យើង ហើយមិនមែនជា
 16 ឯកសារសម្ងាត់បំផុតទេ។ ដូចខ្ញុំជម្រាបលោកអ៊ីចឹង មូលហេតុដែលខ្ញុំដាក់ថា “ឯកសារសម្ងាត់” នេះ
 17 ដោយសារនៅទីនេះ នៅតុលាការនេះ បុគ្គលមួយចំនួនដែលជា *អ៊ិនវេនីន* បានយកឯកសារនេះទៅប្រើ
 18 ប្រាស់ដោយផ្ទាល់ ហើយមានអ្នកខ្លះទៀតស្នើសុំឯកសារខ្ញុំដោយផ្ទាល់ទៀត។ អ៊ីចឹងខ្ញុំបារម្ភចំពោះ
 19 ឯកសារនេះអត់មានជាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ឬសេចក្តីសង្ខេបណាមួយទេ ខ្ញុំបារម្ភថាអ្នកធ្វើកម្មសិក្សាទាំង
 20 អស់នោះយកឯកសារទៅប្រើប្រាស់ខុសទិសដៅ ព្រោះយើងចង់ឱ្យមកតុលាការ។ អ៊ីចឹងហើយឱ្យតែ
 21 ឯកសារមកតុលាការ ខ្ញុំដាក់ពាក្យហ្នឹងទាំងអស់ មិនមែនបានន័យថា នេះជាឯកសារសម្ងាត់ទេ។
 22 ឯកសារទាំងអស់នេះ មាននៅក្នុងបណ្ណាល័យរបស់យើង ពីព្រោះវាជាលំដាប់ទីពីរ ជា *សេខិទ័រឌីវីសស* ជា
 23 ឯកសារដែលយើងប្រមូលមកតាមការសរសេរវិភាគរបស់អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់។ ហើយខ្ញុំចាំ
 24 ច្បាស់ណាស់ឯកសារនេះ ព្រោះខ្ញុំធ្វើខ្លួនឯង គឺលោក ប៊ែន យ៉េននិង, ក្រេក អេតឆេសាន់, ហេឡែន
 25 ចារីស ហើយនិង ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែលខ្ញុំសុំតាមអ៊ីម៉ែលរបស់គាត់មកដាក់។

1 [១៥:០៨:១៥]

2 **ស៖** ខ្ញុំឮថាឯកសារនេះគឺដាក់សម្ងាត់បំផុតនេះ គឺសម្រាប់តែឱ្យគោលបំណងប្រើប្រាស់ដោយ
3 តុលាការនេះតែប៉ុណ្ណោះ។ តើត្រឹមត្រូវអីចឹងទេ?

4 **ឆ៖** មុនពេលដែលខ្ញុំផ្ញើមកឱ្យតុលាការ ខ្ញុំដាក់ពាក្យនេះ ពីព្រោះខ្ញុំមិនចង់ឱ្យឯកសារទាំងអស់
5 នេះធ្លាក់ទៅលើដៃអ្នកមកធ្វើកម្មសិក្សាជាបុគ្គល ហើយវាធ្វើឱ្យព័ត៌មានទាំងអស់នេះដែលមិនទាន់ធ្វើការ
6 សេចក្តីសម្រេច ឬសន្និដ្ឋានណាមួយ។ ដូចលោកឃើញស្រាប់ហើយ ខ្ញុំប្រើពាក្យថា *ស្រាហ្វត* គឺមិនទាន់
7 យកជាការបានទេ ហើយខ្ញុំមិនចង់ឱ្យធ្លាក់ទៅលើអ្នកផ្សេងទៀត ក្រៅពីការិយាល័យដែលបានធ្វើការស្នើ
8 សុំ។

9 [១៥:០៩:០០]

10 **ស៖** សូមអរគុណលោក។ ខ្ញុំសូមចុះមកក្រោមបន្តិច សូមមើលទំព័ររួននៃឯកសារនេះ ERN គឺ
11 493។ តើយើងអាចមើលទំព័ររួន គឺនៅផ្នែកខាងលើ គឺមកពី ប៊ែន យៀវនិន ធ្វើជូនទៅមជ្ឈមណ្ឌល
12 ឯកសារកម្ពុជា ហើយបន្ទាប់មកសូមចូលទៅទំព័រទីប្រាំពីរនៃឯកសារដែល គឺទំព័រទីប្រាំពីរនៅខាង
13 ក្រោម។ យើងឃើញដាក់ថា ជាសំណេរខ្លីមួយ ខ្ញុំគិតថាជាសំណេររបស់ ប៊ែន យៀវនិន ដោយសារ
14 មាននៅខាងដើមមានឈ្មោះគាត់។ ប៊ែន យៀវនិន សួរទៅលោកថា ភី.អេស តើលោកមានទទួលបាន
15 ទំព័រចុងក្រោយដែលផ្សព្វផ្សាយនៅក្នុងសារព័ត៌មានភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ដែរឬទេ?

16 សំណួររបស់ខ្ញុំ សួរថាតើឯកសារអី ដែលលោកបានស្នើសុំមកពីខាងកាសែតភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍និង?

17 **ឆ៖** ខ្ញុំចាំមិនច្បាស់ដែរ។ តាមដែលខ្ញុំចាំ មានឯកសារពីរយ៉ាងដែលខ្ញុំស្នើសុំពីសារព័ត៌មាន
18 ភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍។ ទីមួយគឺរូបថត ខាធីវិន ហេ ដែលជា *ខូអេមីទ័រ* នៅក្នុងកាសែតភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍នេះ ខ្ញុំដឹងថា
19 មានរូបថតខ្មែរក្រហមជាច្រើន ហើយកាលហ្នឹង ខ្ញុំបានស្នើសុំឱ្យគាត់ ធ្វើការបោះពុម្ពជាសៀវភៅមួយ
20 អំពីរូបថត។ រូបថតទាំងអស់នេះ មិនមែនជារូបថតមកពីសារមន្ទីរទួលស្លែងទេ គឺជារូបថត អ្នកមេដឹក
21 នាំជាន់ខ្ពស់ ធ្វើដំណើរនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ហើយខ្ញុំបានទាមទារសុំគាត់ជាច្រើនដង ហើយមកទល់
22 សព្វថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានតែហ្វូតូពី របស់រូបថតទាំងអស់នោះទេ គឺយើងមិនបានឈានទៅដល់ការសហការ
23 មួយ បោះរូបថតនេះចេញផ្សាយ។ ទីពីរទៀត ខ្ញុំចាំថា នៅមានឯកសារមួយ ដែលគេបានប្រាប់ខ្ញុំថា
24 ភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍បានទទួលមកពីអន្លង់វែង បាទពីអន្លង់វែង ហើយជាឯកសារសរសេរដៃ ហើយខ្ញុំបានស្នើសុំ
25 ជាច្រើនលើកច្រើនសា ខ្ញុំសូមទៅលោក ម៉ែយល ហេ ជាច្រើនលើកច្រើនសា តាមដែលខ្ញុំចាំ--

1 [១៥:១១:១៧]

2 **ស:** លោក ឆាំង យុ លោកកំពុងព្យាយាមឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំអរគុណច្រើនណាស់។
3 ខ្ញុំគ្រាន់លើកសង្ខេបការព្រួយរបស់ខ្ញុំទាក់ទងទៅនឹងរូបថត ដែលលោកស្នើសុំពីភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ តើមាន
4 ឯកសារដទៃទៀតដែលលោកស្នើសុំពីភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ក្រៅពីរូបថត ដើម្បីជាការប្រមូលរបស់លោកទេ?

5 **ឆ:** ខ្ញុំកំពុងនិយាយតែលោកបានកាត់ សម្តីរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំកំពុងតែនិយាយថា មានឯកសារទៀត
6 គឺជាឯកសារដែលគេប្រាប់ខ្ញុំថា ភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍បានមកពីតំបន់អន្លង់វែង ហើយនៅក្នុងឆ្នាំ៩៨នោះ គឺថា
7 តំបន់អន្លង់វែងនេះ គឺជាតំបន់មួយដែលមានអតីតកម្មភិបាលខ្មែរក្រហមរស់នៅច្រើន។ អីចឹង ខ្ញុំចាប់
8 អារម្មណ៍ ខ្ញុំបានសរសេរជាអ៊ីម៉ែលជាទូរស័ព្ទ ស្នើសុំទៅលោក ម៉ែខល ហេ ជាច្រើនលើកច្រើនសា។
9 បាទ អីចឹងអានេះគឺសំដៅទៅលើឯកសារទាំងពីរប្រភេទនោះឯង។ ហើយខ្ញុំចាំថា នៅមានរូបថតមួយ
10 ប្រភេទទៀត ដែលខ្ញុំត្រូវបានដែលប្រធាន អេ.ភី នៅបាងកក បានផ្ញើមកឱ្យខ្ញុំតាមរយៈភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍។
11 ខ្ញុំចាំថា លោកគឺឈ្មោះ ដេនីស គ្រេ លោក ដេនីស គ្រេ គឺជាមិត្តភក្តិរបស់លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ ហើយ
12 គាត់បានប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់មានរូបថតមួយចំនួន ដែលគាត់គិតថា ជារូបថតរបស់--

13 [១៥:១២:៣៣]

14 **ស:** លោក ឆាំង យុ ខ្ញុំសូមរំខានលោកម្តងទៀត។ ខ្ញុំសូមសួរលោកសង្ខេបទេ តើលោកចាំទេ
15 លោកមានទទួលរូបថតណាមួយ ឬក៏ឯកសារណាមួយពីកាសែតភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ដែរឬទេ? តើលោកពិត
16 ជាបានទទួលរូបថត ឬឯកសារណាមួយពីភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ដែរឬទេ?

17 **ឆ:** ខ្ញុំបានទទួលរូបថតជាហូតូកូពីនៅលើក្រដាសព្រីន អេ.ហ្វ័រ (A4) ព្រោះ កាធីរីន គាត់បាន
18 ស្តេន ដាក់នៅលើក្រដាស អេ.ហ្វ័រ ហើយក៏ខ្ញុំមានសំណៅរូបថតនេះមួយសំណៅ តាមពិតទៅបីសំណៅ
19 បាទ ខ្ញុំមាន។

20 [១៥:១៣:១៤]

21 **ស:** ហើយតើលោកបានទទួលឯកសារ ជាឯកសារចម្លង ឬក៏ឯកសារដើមពីកាសែតនេះ
22 ដែរឬទេ?

23 **ឆ:** លោកចង់និយាយពី ឯកសារមកពីអន្លង់វែង?

24 **ស:** បាទ។

25 **ឆ:** ដូចខ្ញុំជម្រាបលោកអីចឹង ខ្ញុំនិយាយមិនទាន់ចប់ តែលោកកាត់ខ្ញុំពីរដង ខ្ញុំចង់និយាយឱ្យ

1 ច្បាស់។ បាទថា ខ្ញុំបានស្នើសុំគាត់ប៉ុន្តែវាមិនបាន បានតែហូតត្រូវរូបថត។ ឯឯកសារនោះខ្ញុំអត់បានទេ។

2 **ស៖** ខ្ញុំបានកត់ត្រាថា កាសែតភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍គឺមិនបានបង្ហាញថា ជាប្រភពនៃឯកសារនៅក្នុង
3 ករណីនេះទេ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមសួរសំណួររបៀបទៅទៀតនៅថ្ងៃចន្ទ។ ខ្ញុំចង់បង្ហាញទំព័រទី១២ នៃឯកសារ
4 ដដែលនេះ។ ខ្ញុំគិតថា យើងអាចឃើញនៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រនេះហើយ។ នៅខាងដើមនោះ ខ្ញុំសូមអាន
5 ជូនលោកតែម្តង សេចក្តីសង្ខេប ក្រេក អេតឆេសាន់ ទំនាក់ទំនងជាឯកជន បានផ្តល់នូវបញ្ជីនៃជនល្មើស
6 សំខាន់ៗ ដូចខាងក្រោមនេះ។

7 **ឆ៖** សូមទោសសំណួរថាម៉េច បាទ?

8 [១៥:១៥:០៣]

9 **ស៖** សំណួររបស់ខ្ញុំថាតើលោកនៅចាំឯកសារបានទេ នៅលើអេក្រង់នេះ?

10 **ឆ៖** អូ ចាំច្បាស់ណាស់ បាទ។ ខ្ញុំធ្វើការឯកសារនេះខ្លួនឯង។ ខ្ញុំប្រមូលខ្លួនឯង ខ្ញុំស្គាល់ឯកសារ
11 នេះ។

12 **ស៖** លោកអាចពន្យល់បានទេ ហេតុអ្វីបានជាលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ បាននិយាយអំពីពាក្យ
13 ថា “*ឃឺ ខាលព្រឹតស៍*” នេះ និយាយពីជនល្មើសសំខាន់ៗនេះ?

14 **ឆ៖** បាទ ក្រេក គាត់គឺជាសកម្មជនម្នាក់ ដែលធ្លាប់ជាប្រធានយុទ្ធនាការនៃប្រឆាំង និងការ
15 ត្រឡប់មកវិញនូវរបបខ្មែរក្រហម។ អីចឹង អានេះ គឺជាសម្តីរបស់គាត់ ហើយលោកអាចសួរគាត់បាន
16 គាត់នៅតុលាការនេះតែម្តង។ បាទ នៅការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា។

17 **ស៖** សូមអរគុណច្រើន ចំពោះការដែលលោកសំណូមពរឱ្យសួរទៅលោក ក្រេក អេតឆេសាន់
18 នេះ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែសួរថា តើលោកដឹងទេ ហេតុបានជាលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ប្រើពាក្យ
19 “*ខាលព្រឹតស៍*” នៅក្នុងឯកសារនេះ?

20 [១៥:១៦:០៧]

21 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

22 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមជំទាស់ចំពោះការលើកឡើងនេះ ម្តងហើយម្តងទៀត។ វាប្រាសចាកពីវិធាន
23 បទ ដែលវាមិនទាក់ទងទៅនឹងឯកសារនៅក្នុងសំណុំរឿង។ ដូច្នោះ ខ្ញុំគិតថា សំណួររបៀបនេះ គឺថាមិនគួរ
24 សួរនោះទេ។ ហើយខ្ញុំចង់ឱ្យសួរចំៗនៅលើបញ្ហានេះតែម្តង ដើម្បីឱ្យមានការជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹង
25 រឿង ក៏ដូចជា យុ ឆាំង ដែរ ថាតើហេតុអ្វីបានជាលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ គាត់ប្រើពាក្យនេះយ៉ាង

1 ដូច្នោះ?

2 **លោក ម៉ែខល វេសមិន៖**

3 លោកប្រធាន ប្រសិនបើលោកប្រធានអនុញ្ញាត នេះគឺជាប្រធានបទដដែលទេ។ វាពាក់ព័ន្ធនឹង
4 ឥរិយាបថរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ក្នុងការប្រមូលឯកសារភស្តុតាង ហើយចំណែកនៃឯកសារណាមួយដែល
5 ខ្លួនត្រូវប្រមូល។ ដូច្នោះ នេះគឺជាចំណុចស្នូលនៃរឿងក្តីនេះ។ ដូច្នោះ សហការីខ្ញុំនៅការិយាល័យសហព្រះ
6 រាជអាជ្ញាថា តើសាក្សីអាចនឹងផ្តល់សក្ខីកម្មទៅលើនេះឬក៏អត់? ហេតុអ្វីបានជាលោក ក្រេក អេតឆេ
7 សាន់ ប្រើពាក្យថា ឧក្រិដ្ឋជនសំខាន់ៗនេះ។ អីចឹង ខ្ញុំសូមការឆន្ទានុសិទ្ធិពីអង្គជំនុំជម្រះ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា
8 នេះគឺចំណុចនឹងបង្ហាញឱ្យឃើញច្បាស់ ថាហេតុអ្វីបានជាសំណួរនេះ វាសំខាន់ ហើយមានការពាក់ព័ន្ធ
9 នោះ ពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រមូលរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះតែម្តង។ ដូច្នោះ ខ្ញុំនឹងមានសេចក្តីរីករាយណាស់
10 ប្រសិនណា ខ្ញុំអាចទទួលបាននូវចម្លើយ ថាហេតុអ្វីបានជាលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ប្រើពាក្យនេះ?

11 [១៥:១៧:៥៣]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

13 អម្បាញ់មិញនេះ គឺសាក្សីឆ្លើយរួចហើយ ពីព្រោះសំណួរនោះ ជាសំណួររបស់ ក្រេក
14 អេតឆេសាន់។ អីចឹង បើចង់ដឹងពីមូលហេតុ គឺទៅសួរម្ចាស់សំណួរ។ ចម្លើយនេះច្បាស់ហើយ
15 ជាភាសាខ្មែរ ច្បាស់លាស់ហើយ។

16 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

17 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

18 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

19 **ស៖** ខ្ញុំបន្តទៅទំព័របន្ទាប់ទៀត គឺទំព័រ១៣។ ខ្ញុំសុំមើលមើល ថាតើអាចមើលឃើញនៅលើ
20 អេក្រង់ទេ។ នៅទំព័រ១៣ យើងអាចចុះនៅក្រោមផ្នែកខាងក្រោមនៃទំព័រនេះ។ យើងឃើញមានដាក់
21 ក្នុងរង្វង់នេះ ដាក់ថាចងក្រងដោយ អេច.ជី (HG) ថ្ងៃទី២០ មេសា ឆ្នាំ២០០០។ ថាតើលោកអាច
22 បញ្ជាក់បានទេ ថាតើ អេច.ជី នេះ ជាអ្នកណាដែរ?

23 **ឆ៖** ហេតុអ្វីបានជា ចាវីស។

24 **ស៖** ហើយបើលោកមើលឃើញកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃទី២០ មេសា ឆ្នាំ២០០០ នៅពេលនោះ ថាតើ
25 លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ជានិយោជិកម្នាក់របស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ឬក៏យ៉ាងណា?

1 [១៥:១៩:២៦]

2 **ឆ៖** មិនមែនទេ បាទ។ មិនមែនជាបុគ្គលិករបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាទេ ទាំងអ្នកស្រី
3 ហេឡែន ទាំងលោក ក្រេក អេតឆេសាន់។

4 **ស៖** តើលោកអាចពន្យល់ ថាតើលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ មានតួនាទីយ៉ាងម៉េចដែរ ជាប់ទាក់
5 ទងទៅនឹងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជានៅពេលនោះ?

6 **ឆ៖** លោក គឺជាអ្នកស្រាវជ្រាវឯករាជ្យម្នាក់ ហើយជាមិត្តភក្តិចាស់របស់ខ្ញុំ ហើយជាទូទៅ
7 លោកចេញចូលប្រទេសកម្ពុជា ផ្តល់ឯកសារផ្សេងៗដើម្បីជួយដល់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំ ដូចជា
8 លោកឃើញស្រាប់ហើយ ថានៅក្នុងគម្រប នៅក្នុងឯកសារនេះ ខ្ញុំដាក់ថា *ស្តារឌី* គឺការសិក្សាស្រាវជ្រាវ
9 អំពីគណៈមជ្ឈមណ្ឌលនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ អ៊ីចឹងគាត់មានសរសេរសៀវភៅគាត់ គាត់សិក្សា
10 ស្រាវជ្រាវអី ហើយឯកសារផ្សេងៗដែលគាត់មានគាត់ឱ្យមកខ្ញុំ។

11 **ស៖** សូមអរគុណលោក។ នៅក្នុងឯកសារនេះដែល សូមឡើងទៅខាងលើបន្តិច គឺទំព័រ១២
12 ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារដែលចងក្រងដោយលោកស្រី ហេឡែន ចារីស បើយើងមើលលើអេក្រងនៅក្នុង
13 ប្រអប់ពណ៌ក្រហមនេះ យើងអាចមើលឃើញ ខ្ញុំសូមអានជូនលោក *ម៉ាន់ដេយ៍* នៅលើ ម៉ម ណែ នៅ
14 លើបញ្ជីរបស់ខ្ញុំនេះ គឺថាដោយសារគាត់ជាលេខពីរ នៅគណៈកម្មាធិការ ស-២១ ហើយឃាតកបែបនេះ
15 រួមទាំងខ្ញុំគិតថា គាត់គួរតែរក្សានូវតួនាទីជានគរបាលនៅខេត្តបាត់ដំបង។ តើខ្ញុំនិយាយអំពីបញ្ជីរបស់
16 ហេឡែន ចារីស ក៏ដូចជាបញ្ជីរបស់ ចងក្រងដោយ ហេឡែន ចារីស ក៏ដោយលោកដែរ។ តើលោកអាច
17 បញ្ជាក់នូវពាក្យពេចន៍នេះបានទេ?

18 [១៥:២១:១៥]

19 **ឆ៖** លោកចង់សួរថា ខ្ញុំមានបញ្ជីអ្នកដែលនៅ ស-២១? សូមទោស សូមសួរម្តងទៀត។

20 **ឆ៖** បាទ ជាការពិតហើយ ប្រសិនណាសូមបង្ហាញនូវលើអេក្រងម្តងទៀតនូវឃ្លាដើមតែម្តង
21 បើលោកអានមកដាក់ថា ម៉ម ណែ នៅលើបញ្ជីរបស់ខ្ញុំដោយសារគាត់លេខពីរ ខ្ញុំមិនដឹងថា តើឯកសារ
22 ដែលយើងបង្ហាញនេះនិយាយអំពីបញ្ជីរបស់លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ឬក៏បញ្ជីរបស់ ហេឡែន ចារីស
23 ឬក៏បញ្ជីឯកសាររបស់លោកតែម្តង? សូមលោកជួយបញ្ជាក់លោក ឆាំង យូ។

24 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនច្បាស់ដែរ តែបើសិនជាយើងមើលពីខាងលើថា គាត់ធ្វើទៅឱ្យអ្នកណាបាន
25 ប្រហែលជាខ្ញុំអាចជួយប្រាប់បាន។ នេះហាក់ដូចជានិយាយអំពីបញ្ជីរបស់គាត់ ឬគាត់បញ្ចេញយោបល់

1 ថា គាត់ដឹងមនុស្សណាដែលគួរតែធ្វើ-- ទទួលការកាត់ទោសក៏អាចថាបាន។ ប៉ុន្តែបើលោកឡើងទៅខាង
2 លើ តើលិខិតមួយនេះ ព្រោះខ្ញុំបានភ្លេចដៃរ តើគាត់សរសេរទៅឱ្យអ្នកណាបាន? លោកខ្ញុំអាចជួយឆ្លើយ
3 បានល្អជាងនេះ។

4 [១៥:២២:២៩]

5 សូមរំកិលទៅខាងលើបន្តិច។

6 សៈ យើងអាចបង្ហាញបាន ប៉ុន្តែឯកសារនេះ ដោយសារវាជាឯកសារ D366 ខ្ញុំសូមពិនិត្យ
7 មើលឯកសារនេះ។ បើសិនយើងចូលទៅទំព័រទី៥៦ ខ្ញុំសូមឱ្យសហការីខ្ញុំជួយបង្ហាញនូវទំព័រនេះ។ បាទ
8 នេះគឺជាឯកសារដែលបង្ហាញ។ ដូច្នេះបើសិនណាជាលោកមិនដឹងពីឯកសារនេះ លោកមិនដឹងថាតើជា
9 បញ្ជីរបស់អ្នកណានោះទេ ខ្ញុំនឹងមិនសួរលោកឱ្យលោកស្មានៗថាជាបញ្ជីអ្នកណាទេ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់
10 លើកឡើងចង្អុលបង្ហាញជូនលោកថា សម្រាប់ខ្ញុំនៅពេលដែលខ្ញុំអានឯកសារនេះទៅ ហាក់បីដូចជាថា
11 មានអ្នកណាម្នាក់ជាអ្នកជ្រើសរើសជនសង្ស័យដែលត្រូវនាំខ្លួនយកមកធ្វើការផ្តន្ទាទោស។ ដូច្នេះបើយើង
12 មើលភាសាដែលបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងឯកសារនេះ ខ្ញុំដែលថាគាត់មិនគួរនៅទទួលតួនាទីជានគរពាល
13 នៅបាត់ដំបងនោះទេ។ តើលោកយល់ស្របជាមួយនឹងការវាយតម្លៃនៅក្នុងប្រអប់នេះដែរឬទេ?

14 [១៥:២៤:០៦]

15 ឆៈ ខ្ញុំដោយសារថា វាអត់មានសរសេរទៅអ្នកណាអីចឹង ខ្ញុំគិតថានៅក្នុងអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវ
16 ម្នាក់ៗគឺគេមានការប្រកួតប្រជែង ឬក៏ការសិក្សាស្រាវជ្រាវរវាងគ្នា នឹងគ្នា ហើយម្នាក់ៗគេមានបញ្ជី
17 រៀងៗខ្លួន។ ហើយខ្ញុំគិតថា អ្នកស្រី ហេឡែន ចារីស គឺគាត់មានបញ្ជីរបស់គាត់ដែរ។ លោក ក្រេក
18 អេតឆេសាន់ ក៏មានបញ្ជីរបស់គាត់។ លោក ប៊ែន យៀននីន ក៏មានបញ្ជីរបស់គាត់ដែលបានបោះពុម្ព
19 ផ្សាយនៅក្នុងសៀវភៅដែលមានចំណងជើងថា “*ជេណូសាយ អ៊ិន ខេមបូឌា*” ទំព័រ១៣ និងទំព័រ១៤។
20 អីចឹងម្នាក់ៗជជែកគ្នាថា តើអ្នកជាអ្នកណា។ អីចឹងខ្ញុំគិតថា នេះប្រហែលជាសំដៅទៅលើបញ្ជីរបស់
21 គាត់ផ្ទាល់។

22 សៈ សូមអរគុណលោក ឆាំង យុ ថាតើមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាមានបញ្ជីឯកសារ តើ
23 ឌី.ស៊ី.ខេម មានបញ្ជីឯកសារនៅក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ដែលថាអ្នកណាដែលត្រូវតែនាំខ្លួនមកផ្តន្ទាទោស
24 នោះដែរឬទេ?

25 [១៥:២៥:០៤]

1 **ឆ៖** ខ្ញុំដូចជាប្រាប់ពីម្សិលមិញហើយ ខ្ញុំធ្លាប់បានទទួលបញ្ជីម្នាក់អំពីមិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំ ដែលជា
2 ជនជាតិអាមេរិកាំង ដែលមានឈ្មោះ ដាក់ក្លាស ចនសុន។ នៅក្នុងបញ្ជីនោះ គឺខ្ញុំបានធ្វើជាប្រមូលអីចឹង
3 ដែរ មានចំណងជើងថា ដូចជាតាមដែលខ្ញុំចាំ បាយអ័រក្រាហ្វី អូហ្វ ឌី ខ្មែរ រូស្ស លីដឌី។ អីចឹងអ្នកណា
4 មួយ ការសិក្សាណាមួយដែលគេប្រាប់ខ្ញុំ ដែលគេមានការសង្ស័យ ឬក៏គេឱ្យយោបល់ ខ្ញុំបញ្ជូលទៅក្នុង
5 ហ្នឹងទាំងអស់ នៅក្នុងបញ្ជីមួយហ្នឹង។ ដូចជាខ្ញុំប្រាប់ហើយអីចឹង គឺជាការប្រមូលចងក្រងឯកសារផ្សេង
6 ៗ ដើម្បីស្វែងយល់។

7 [១៥:២៥:៣៦]

8 បញ្ជីហ្នឹងមានមែន តែខ្ញុំចាំថា អត់មានជាចំណងជើងជាភាសាខ្មែរទេ។ សូមបញ្ជាក់ម្តងទៀត
9 ខ្ញុំដូចជាហៅថា បាយអ័រក្រាហ្វី អូហ្វ ឌី ខ្មែរ រូស្ស លីដឌី។ បើសិនជាមិនភ្លេចទេ--

10 **ស៖** លោក ឆាំង យុ ខ្ញុំសូមរំខានលោក បង្ហាត់លោក ដោយសារតែលោកមិនឆ្លើយទៅនឹង
11 សំណួររបស់ខ្ញុំទេ។ សំណួរ ខ្ញុំសួរដោយសារលោកនិយាយអំពីអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវ មានបញ្ជីផ្ទាល់ខ្លួន
12 សំណួររបស់ខ្ញុំនោះ គឺតើនៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៩០នោះ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា មានបញ្ជីឈ្មោះ
13 មនុស្សដែលត្រូវនាំខ្លួនមកយកផ្តន្ទាទោសនោះដែរឬទេ?

14 **ឆ៖** បញ្ជី! ដូចខ្ញុំជម្រាបលោកអីចឹង បើសិនជាលោក ឆ្នាំ៩០ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ប៊ែន ឃៀរ
15 និង ជាប្រធានរបស់ខ្ញុំ គាត់បានបោះផ្សាយបញ្ជីនេះនៅក្នុងសៀវភៅ មានចំណងជើងថា “*ជេណូសាយ*
16 *អ៊ិន ខេមបូឌា*”។ អីចឹងលោកអាចថាបញ្ជីដែរ ពីព្រោះកាលណោះយើងជាការិយាល័យមួយរបស់
17 សាកលវិទ្យាល័យយែល ហើយលោក ប៊ែន ឃៀរនិង ជាប្រធានរបស់ខ្ញុំ។ អីចឹងយើងមានបញ្ជី បើសិន
18 ជាលោកសំដៅទៅលើបញ្ជីបែបនោះបាទ។ យើងមាន ទំព័រ១៣ និងទំព័រ១៤។

19 [១៥:២៦:៥៥]

20 **ស៖** ចំណុចនេះប្រហែលជាអាចពិតហើយ ប៉ុន្តែលោកមិនទាន់ឆ្លើយសំណួររបស់ខ្ញុំទេ សំណួរ
21 ខ្ញុំថាតើ ឌី.ស៊ី.ខេម មានបញ្ជីឈ្មោះមនុស្សដែលត្រូវនាំខ្លួនមកផ្តន្ទាទោសដែរឬទេនៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ
22 ១៩៩០នោះ?

23 **ឆ៖** ខ្ញុំគិតថា ដោយសារចំណងជើងរបស់លោក ហាក់ដូចជាទាញឱ្យនិយាយថា យកទៅកាត់
24 ទោស ហើយបានខ្ញុំប្រាប់មកវិញថាវាមាន ប៉ុន្តែចំណងជើងវាអីចេះ។ តែលោកទាញទៅដដែល
25 ថាយើងមានឈ្មោះយកទៅកាត់ទោស។ ចំណងជើងបញ្ជីឈ្មោះមនុស្សទាំងអស់ហ្នឹង គឺមានន័យថា

1 “បាយអ័រក្រាហ្វី អូហ្វ ឌី ខ្មែរ រូស្ស លីដឌ័រ” មានមែន។ មានពិតប្រាកដ ខ្ញុំធ្លាប់មើល ធ្លាប់អាន និងធ្លាប់
2 បញ្ចូលព័ត៌មាន។

3 ស៖ ខ្ញុំយល់មិនច្រឡំ គឺយោងទៅឯកសារដែលបានរៀបចំដោយលោក ប៊ែន យៀរនិន ខ្ញុំសួរ
4 លោក ថាតើ ឌី.ស៊ី.ខេម ខ្លួនឯងផ្ទាល់នេះមានបញ្ជីសម្រាប់គោលបំណងផ្ទៃក្នុងរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺបញ្ជី
5 ឈ្មោះមនុស្សដែល ឌី.ស៊ី.ខេម មានបំណងចង់ឱ្យទទួលនូវការចោទប្រកាន់ ឬក៏ផ្ដន្ទាទោសនោះ?

6 ឆ៖ លោកចៅក្រម ខ្ញុំថាសំណួរដែល ព្រោះលោក ប៊ែន យៀរនិន នៅក្នុងទសវត្សរ៍៩០
7 គាត់ជាប្រធាន ហើយបញ្ជីហ្នឹងមានមែន ហើយបោះផ្សាយទៀតផង។ ហើយខ្ញុំប្រាប់ទៀតថា យើង
8 ចេញបញ្ជីនោះ យើងបានប្រមូលបន្ថែមទៀតដាក់ថា ប្រវត្តិរូបមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម។ ហើយគាត់ចេះតែ
9 ចង់ទាញថា យកទៅកាន់ទោស ទៅកាន់ទោសទាល់តែតុលាការ។ តុលាការ ហើយខ្ញុំបានជូនទៅ
10 តុលាការ អីចឹងតុលាការមើលខ្លួនឯងទៅ ថាតើអ្នកណាមួយ សំណេរទាំងអស់នេះ គួរយកមកកាត់
11 ទោស ក៏កាត់ទោសទៅតាមផ្លូវច្បាប់ទៅ។

12 [១៥:២៨:៤២]

13 អីចឹងសំណួរដែល លោក ប៊ែន យៀរនិន ឌី.ស៊ី.ខេម យ៉ាងម៉េច? បើគាត់ប្រធានកាលឆ្នាំ៩៥
14 -៩៦។ ខ្ញុំធ្វើប្រធានឆ្នាំ៩៧។ ៩៥-៩៦ យើងមានបញ្ជីហ្នឹងបោះផ្សាយជាសាធារណៈនៅក្នុងសៀវភៅ
15 ដែលមានចំណងជើងថា “*ជេណូសាយ អ៊ិន ខេមបូឌា*” ទំព័រ១៣ ទំព័រ១៤។

16 ក្រោយមកទៀត ចេញពីបញ្ជីនេះ ខ្ញុំក៏អានឯកសារបន្ថែមទៀត ព្រោះនៅក្នុងហ្នឹងមានតែឈ្មោះ
17 ហើយយើងបានបង្កើតជាហ្វូលដ័រ អីចឹងមួយដែរ ដើម្បីស្វែងយល់ថាតើបុគ្គលនោះជាអ្នកណាខ្លះ ហើយ
18 មានលើសពី២០, ៣០នាក់ ឯណោះ។ ហើយយើងឱ្យឈ្មោះថា ប្រវត្តិរូបមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម។ យើង
19 មានអីចឹងមែន លោកចៅក្រម។

20 [១៥:២៩:២៤]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 ឆ្លើយតបរួចហើយ ហើយបើមិនច្បាស់ទេទៅរកបច្ចេកទេសសំណួរ ដែលសួរមានខ្លឹមសារផ្សេង
23 ពីនេះ ដើម្បីឱ្យដែលមានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងការតាំងសំណួរ។ តាមធម្មតាតាំងសំណួរយើង
24 មានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់ហើយ ហើយតាំងសំណួរយ៉ាងណាគឺឱ្យចេញទៅតាមបំណងដែលខ្លួនឯងមាន
25 មូលដ្ឋាន។ ឥឡូវចម្លើយនេះ គឺគេបានឆ្លើយរួចហើយ។ ប្រសិនបើមានការពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ក្រៅពីនេះ

1 គឺលោកមេធាវីតប្បីប្រើប្រាស់បច្ចេកទេស ដើម្បីតាំងសំណួរផ្សេង ដើម្បីឱ្យផ្អែកលើមូលដ្ឋាន ឬប្រភព
2 ព័ត៌មានដែលខ្លួនមាន ដើម្បីឱ្យបានការឆ្លើយតបជាក់ច្បាស់ពីគោលដៅនៃការសួរ។

3 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំយល់អំពីប្រសាសន៍របស់លោកហើយ។

5 **សួរដោយលោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

6 **ស៖** ខ្ញុំសូមបន្តទៅបង្ហាញអំពីទំព័រ២៨ នៃឯកសារដដែលនេះ ដែលនិយាយអំពីអ៊ីម៉ែល ដែល
7 យើងអាចមើលឃើញទេ? តើបានបង្ហាញជូនសាក្សីមើលលើអេក្រង់ទេ គឺជាអ៊ីម៉ែលដែលឆ្លើយឆ្លងរវាង
8 ទៅនឹងអ្នកដទៃទៀត។ លោកអាចចាំទេ អ្នកដែលលោកឆ្លើយឆ្លងទៅជាមួយនឹង តើលោកស្រីជាអ្នក
9 ណា?

10 [១៥:៣១:០០]

11 **លោក ឆាំង យុ៖**

12 **ឆ៖** អាន់ណេត គឺគាត់ជាអ្នកសារព័ត៌មាននៅកាសែតភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍។ ខ្ញុំធ្វើអត្ថបទនេះទៅលោក
13 ស្ទីវ ហេដឌ័រ, លោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ហើយនិង អាន់ណេត។

14 **ស៖** សូមអរគុណ។ អ៊ីចឹងយើងចូលទៅទំព័រ២៩ ដែលជាអ៊ីម៉ែលដដែល។ យើងមើលទៅ
15 ក្នុងប្រអប់ហ្នឹង នៅក្នុងកំណត់ចំណាំ ឬក៏សេចក្តីបន្ថែមរបស់លោក គឺខ្ញុំហាក់បីដូចជាមានអារម្មណ៍មាន
16 វិវេកភាពក្នុងការនិយាយទៅនឹងឈ្មោះណាម្នាក់ ទៅបង្ហាញឈ្មោះណាម្នាក់ទៅនឹង អាន់ណេត នោះ។
17 តើលោកចង់និយាយថាម៉េច នៅពេលប្រើលោកថា កំណត់ឈ្មោះមនុស្សដូច្នោះ?

18 [១៥:៣១:៥១]

19 **ឆ៖** ពីព្រោះជាទូទៅអ្នកសារព័ត៌មានសួរខ្ញុំ ថាអ្នកណាខ្លះ? ហើយខ្ញុំមិនចូលចិត្តនិយាយឈ្មោះ
20 គេទេ ហើយខ្ញុំទទួលរងសម្ពាធនេះ ដោយសារថាខ្ញុំទៅទីក្រុងភ្នំពេញ ប្រធានរបស់ខ្ញុំលោក ប៊ែន
21 ឃៀរនិន កាលពេលនោះនៅសាកលវិទ្យាល័យ។ អ៊ីចឹងហើយជាទូទៅ ខ្ញុំតែងចម្លងជូនអ្នកដែលខ្ញុំបាន
22 និយាយ។ នៅក្នុងកន្លែងនេះ ខ្ញុំអំ អាន់ណេត ប្រហែលជាសួរខ្ញុំអំពីមនុស្សផ្សេងទៀតនៅក្នុងសម័យ
23 ខ្មែរក្រហម ខ្ញុំឃើញមានដូចជាលោកឈ្មោះលោក ជួន ប្រាសិទ្ធ, ស្លុង ស៊ីគៀន បាទ អ្នកផ្សេងៗទៀត។
24 ហើយខ្ញុំប្រាប់ទៅគាត់ថា ខ្ញុំមិនចូលចិត្តនិយាយឈ្មោះអ្នកដទៃទេ ហើយខ្ញុំគិតថា ឌី.ស៊ី.ខេម ហ្នឹងមិនគួរ
25 ធ្វើអីចឹងទេ។

1 [១៥:៣២:៣២]

2 ហើយខ្ញុំបាននិយាយទៀតនៅខាងក្រោម បើសិនជាលោកអនុញ្ញាត។ ខ្ញុំបាននិយាយថា មើលទៅ
3 គួរឱ្យចង់សើចណាស់ ឱ្យ ក្រេក ទៅចូលរួមក្នុងបញ្ហានេះ ពីព្រោះវាតម្រូវឱ្យអានឯកសារខ្មែរក្រហមឱ្យ
4 ច្រើន ហើយ ក្រេក នេះមិនចេះភាសាខ្មែរទេ ចេះតែពីរបីម៉ាត់។

5 **ស៖** ខ្ញុំបានអានចំណុចខាងក្រោម ខ្ញុំគិតថា វាជាការអស់សំណើចដែរ។ ក៏ប៉ុន្តែចំណុចមួយ
6 ទៀត ដែលលោកបាននិយាយថា ឌី.ស៊ី.ខេម មិនគួរប្រាប់ឈ្មោះបុគ្គលណាមួយនោះទេ លើកលែងតែ
7 គម្រោងរបស់យើងនោះបានចាប់ផ្តើម។ អ៊ីចឹងគម្រោងច្បាប់ដែលថា បានចាប់ផ្តើមនោះ គឺជាគម្រោងអ្វី
8 ដែរ?

9 [១៥:៣៣:១៨]

10 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

11 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមជំទាស់សាជាថ្មី មេធាវីការពារក្តីហ្នឹង គឺត្រូវចាកចេញពីប្រធានបទទៀត
12 ហើយ។ គឺសំណួររបស់យើង គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួល ការវិភាគ និងការចាត់ចែងទៅលើឯកសារ។
13 អ្វីដែលមេធាវីការពារក្តីដូចពីមុនដែរ គឺគាត់ព្យាយាមយកវិធីសាស្ត្រធ្វើឯកសាររបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម នេះ
14 យកមកធ្វើការវិនិច្ឆ័យនៅទីនេះ។ វាមិនពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណងនៃសវនាការរបស់យើងនៅក្នុងថ្ងៃ
15 នេះទេ។ អ្វីដែលយើងចោទសួរនៅទីនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងភាពទុកចិត្ត ភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារដែលមាន
16 នៅក្នុងសំណុំរឿង។

17 [១៥:៣៤:០០]

18 ដូច្នេះហើយមេធាវីការពារក្តីអ្វីដែលគាត់អាចធ្វើបាននោះ គឺផលប៉ះពាល់ទៅភាពទុកចិត្តបាន
19 ភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារ។ ដូច្នេះចំណុចទាំងអស់នោះ វាជាចំណុចសមរម្យ។

20 មេធាវីការពារក្តីគាត់មិនបានចោទប្រកាន់ថា ឯកសារនោះមានការក្លែងបន្លំ ឬក្លែងក្លាយនោះទេ
21 ក៏ប៉ុន្តែសំណួររបស់គាត់ ខ្ញុំសង្កេតឃើញថាមិនពាក់ព័ន្ធ។

22 **លោក ហ្សាស្ត្រី ប៉ៅ៖**

23 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមឆ្លើយតបដោយសង្ខេប។ គឺយើងលើកឡើងម្តងហើយម្តងទៀត ដដែលៗ
24 សារការបង្កប់របស់អង្គជំនុំជម្រះ គឺច្បាស់លាស់ហើយ គឺអនុញ្ញាតឱ្យមានការតាំងសំណួរបែបនេះ។ គឺ
25 ខ្ញុំចង់អានប្រតិចារឹកដែរ តែខ្ញុំមិនអាចធ្វើទៅបាន។

1 សហព្រះរាជអាជ្ញាគាត់លើកឡើងចំណុចដែលថាមិនពាក់ព័ន្ធ ក៏ប៉ុន្តែគាត់មិនបានបញ្ជាក់ថា
2 សំណួរបស់ខ្ញុំ សួរអំពីការប្រមូលឯកសារ។ ការប្រមូលឯកសារគឺពាក់ព័ន្ធនឹងការពិភាក្សា ពាក់ព័ន្ធ
3 ទៅនឹងវិធីនៃឯកសារដែលយើងប្រមូល ដូច្នេះវាពាក់ព័ន្ធ។

4 ដូច្នេះហើយយើងចង់ដឹងឥរិយាបថ និងវិធីសាស្ត្ររបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម គឺវា គាត់ធ្វើយ៉ាងម៉េចដែរ
5 ទៅនឹងចំណុចហ្នឹង? ដូច្នេះហើយខ្ញុំចង់សួរថា តើគម្រោងច្បាប់នោះគឺជាគម្រោងច្បាប់អ្វីដែរ ដែលគេ
6 លើកឡើងនៅទីនោះ?

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

8 សាក្សីកុំទាន់អាលឆ្លើយ។

9 [១៥:៣៥:១៥]

10 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

11 [១៥:៣៩:១៥]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 ការជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានប្រសិទ្ធភាព។ ដូច្នេះសាក្សីមិនចាំបាច់
14 ឆ្លើយទៅនឹងសំណួរចុងក្រោយរបស់មេធាវីការពារក្តីទេ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបថា មេធាវីគប្បី
15 ប្រើប្រាស់នូវសំណួរផ្សេងទៀត។ ហើយសំណួរប្រភេទបែបនេះគប្បីបញ្ចប់ត្រឹមនេះទៅ ហើយបញ្ហា
16 ដែលលើកឡើងស្រដៀងគ្នានូវការចង្អុលបង្ហាញពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារ ការចង្អុលបង្ហាញអម្បាញ់មិញនេះ
17 ឃើញថាច្រើនចំណុចហើយ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានក្តាប់បាននូវគោលបំណង នូវការបង្ហាញហេតុ
18 ផលទាំងនេះហើយ។

19 **លោក ហ្សូស្ទី ប៊េរ៉ា**

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនឹងបន្តទៅមុខ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំផ្ដោតទៅលើឯកសារដែល ខ្ញុំសូមចូល
21 ទៅដល់ទំព័រ៣៥ បាទ សូមឱ្យបញ្ចាំង។

22 **សួរដោយលោក ហ្សូស្ទី ប៊េរ៉ា**

23 **ស៖** លោក ឆាំង យូ នេះហាក់ដូចជាអ៊ីម៉ែលពី ស្ទីវ ហេដឌ័រ ដែលផ្ញើជូនទៅលោកគឺ ឆាំង យូ
24 ហើយបុគ្គលដទៃទៀត គឺជនមួយចំនួន ដែលយើងស្គាល់ហើយគឺ ដេវីដ ឆេនដ៍លីវ, ក្រេក អេតឆេ-
25 សាន់ ហេឡែន ចារីស។ លោកបានលើកឡើងហើយថា លោកស្នាក់ស្នើក្នុងការអានជាភាសាអង់គ្លេស

1 ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំសូមអានកថាខណ្ឌនេះជូនលោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បានសរសេរថា “ខ្ញុំជឿថា វាការខុស
 2 សម្រាប់ ឌី.ស៊ី.ខេម ដែលគាត់ចូលរួមពាក់ព័ន្ធនឹងការព្យាយាមកំណត់និយមន័យ និងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ
 3 ទៅលើការចោទប្រកាន់ គឺការធ្វើនេះ គឺដើម្បីធ្វើការស្វែងរកការពិត គ្មានអ្វីក្រៅពីស្វែងរកការពិត។
 4 ដូច្នេះហើយវាហាក់ដូចជាជំនុំព្យាបាល ឌី.ស៊ី.ខេម ចូលរួមទៅនឹងរបៀបវារៈមួយ។” ដូច្នេះថាមានន័យ
 5 យ៉ាងម៉េចនៅពេលដែល ឌី.ស៊ី.ខេម គាត់និយាយថា ខ្ញុំជឿថា វាខុសសម្រាប់ ឌី.ស៊ី.ខេម ក្នុងការ
 6 ចូលរួមកំណត់និយមន័យ និងវិសាលភាពនៃការចោទប្រកាន់? ដូច្នេះ ត្រង់ចំណុចនេះ តើវាមានន័យ
 7 យ៉ាងម៉េច? សូមឱ្យលោកជួយពន្យល់។

8 [១៥:៤៦:០៧]

9 **លោក អាប់ឌុលឡាក់ ថាវីក៖**

10 លោក លោកស្រីក្រម គឺខ្ញុំសូមជំទាស់ទៅលើចំណុចនេះដោយសារតែវាមិនពាក់ព័ន្ធ។

11 **លោក ហ្សាស្ត័រ ប៉ៅ៖**

12 លោកប្រធាន បើសិនជាខ្ញុំអាចឆ្លើយតបអ្វីម៉ែលនេះ គឺវាពាក់ព័ន្ធនឹងការជ្រៀតជ្រែកពីខាង
 13 ក្រៅចូល ឌី.ស៊ី.ខេម ដូចដែលភាគីបាននិយាយកាលពីម្សិលមិញ ដែលថាវាមានការជ្រៀតជ្រែកពីខាង
 14 ក្រៅចូលក្នុងការងាររបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម ហើយអង្គជំនុំជម្រះ លើកឡើងថា វាមិនពាក់ព័ន្ធ។ អ៊ីម៉ែលនេះ
 15 នៅពេលដែលយើងមើលបន្តទៀតទៅ ព្រោះវាបង្ហាញអំពីសម្ពាធពីខាងក្រៅមកលើ ឌី.ស៊ី.ខេម។
 16 ដោយសារតែអង្គជំនុំជម្រះបានអនុញ្ញាតឱ្យមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សួរសំណួរហ្នឹង ដូច្នេះហើយ
 17 គួរតែឱ្យមេធាវីការពារក្តីសួរផងដែរ។ យើងគ្រាន់តែសួរថាតើមានការគាបសង្កត់ជ្រៀតជ្រែកពីខាងក្រៅ
 18 ដែរឬទេ ទៅលើ ឌី.ស៊ី.ខេម ដើម្បីឱ្យលោក ឆាំង យុ នេះជួយធ្វើការស្រាយបំភ្លឺទៅលើចំណុចហ្នឹង។

19 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

20 [១៥:៤៣:៤៧]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 បាទជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ មានប្រសិទ្ធភាព ហើយលោកមេធាវីមិន
 23 គប្បីយកអត្ថបទអ្នកដទៃ ហើយមកឱ្យសាក្សីធ្វើការបញ្ជាក់នោះឡើយ មិនមែនជាអត្ថបទរបស់សាក្សី
 24 រូបនេះទេ។

25

1 មាតិករបស់ខ្លួនយ៉ាងម៉េច? ឌី.ស៊ី.ខេម បានចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពមួយចំនួន តាមរយៈអ៊ីម៉ែលនេះគឺ
2 មានការពិភាក្សា អំពីកម្មវត្ថុយុត្តាធិការបុគ្គលនៃសាលាក្តីនេះ។ មានបុគ្គលពីខាងក្រៅបានផ្តល់យោបល់
3 ទៅលើចំណុចហ្នឹង។ ស្ទីវ ហេដឌ័រ គាត់ដឹងការងារ ឌី.ស៊ី.ខេម យ៉ាងច្បាស់លាស់។

4 ដូច្នេះហើយខ្ញុំមិនដាក់ឯកសារនេះ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនោះទេ ដោយសារតែអង្គជំនុំ
5 ជម្រះសម្រេចរួចហើយ ក៏ប៉ុន្តែចំណុចនេះវាសំខាន់ចាប់អារម្មណ៍ដែលយើងត្រូវដឹង ហេតុអ្វីបានជា
6 លោក ស្ទីវ ហេដឌ័រ បានលើកឡើងទៅលើមតិយោបល់ដូច្នោះ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឲ្យលោក
7 ឆាំង យុ ផ្តល់ជាចម្លើយតែប៉ុណ្ណោះ។ ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំចង់ដឹង ខ្ញុំចង់សួរថា ឌី.ស៊ី.ខេម មានបានចូល
8 រួមក្នុងការកំណត់យុត្តាធិការបុគ្គលរបស់សាលាក្តីនេះដែរឬទេ? ជាពិសេសយុត្តាធិការក្នុងការចោទ
9 ប្រកាន់ទៅលើកម្មាភិបាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ដូច្នេះហើយខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតពីលោកប្រធាន សាក
10 សួរសំណួរនេះ។

11 [១៥:៤៨:១៩]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

13 សាក្សីកុំទាន់ឆ្លើយនឹងសំណួរនេះ។
14 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

15 [១៥:៤៩:៣៦]

16 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

17 ជំទាស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ចំពោះការតាំងសំណួរចុងក្រោយអម្បាញ់មិញនេះ
18 របស់មេធាវីការពារក្តី គឺមានប្រសិទ្ធភាព។ ដូច្នេះសាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរអម្បាញ់មិញនេះ
19 ទេ។ ហើយដើម្បីបញ្ជាក់បន្ថែមឲ្យកាន់តែច្បាស់លាស់ថែមទៀត លើកិច្ចដំណើរការទៅមុខទៀត។
20 អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់-- ប្រគល់ភារកិច្ចជូនទៅលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីឆ្លើយបំភ្លឺ
21 បញ្ជាក់ទៅនឹងខាងមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា។

22 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

23 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍**

24 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ លោកមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ហេតុផលដែលការជំទាស់
25 របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាមានប្រសិទ្ធភាពនោះ គឺថាអង្គជំនុំជម្រះយល់អំពីហេតុផលដែលលោកចង់ចោទ

1 សំណួរនៅក្នុងនេះ។ អង្គជំនុំជម្រះមានភាពសង្ស័យអំពីទឹកចិត្តជំរុញរបស់ ឌី.ស៊ី.ខេម និងរបៀបដែល
2 ឌី.ស៊ី.ខេម ប្រមូលឯកសារ។ ទោះបីយ៉ាងនេះក្តី អង្គជំនុំជម្រះគិតថា ការសួរទៅលើប្រធានបទហ្នឹង
3 គឺគ្រប់គ្រាន់រួចហើយ។ ដូច្នេះហើយ ស្នើសុំឱ្យលោកចូលទៅដល់វិធានបទផ្សេងនៃការតាំងសំណួររបស់
4 លោក។ ចំណុចដែលសំខាន់ជាសារវន្តនោះ គឺសាក្សីមិនអាចផ្តល់ជាយោបល់ទៅលើចិត្តគំនិតអ្នកដែល
5 សរសេរមកកាន់គាត់នោះឡើយ។

6 [១៥:៥១:៣៤]

7 ដូច្នេះហើយ មិនអាចសុំឱ្យសាក្សីព្យាករណ៍ទស្សន៍ទាយទៅលើចំណុចហ្នឹងទេ។ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំ
8 បញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ជូនលោកហើយ ដូច្នេះហើយអង្គជំនុំជម្រះចង់ឱ្យលោកបន្តសួរសំណួររបស់លោក
9 ត្រង់ចំណុចផ្សេងទៀត។ សូមឱ្យលោកយល់ទៅលើចំណុចនេះ។

10 **លោក ហ្សូស៊ី ប៉េរ៉ា:**

11 សូមអរគុណលោកស្រីចៅក្រម ខាតវ៉ាយថ៍។ ខ្ញុំយល់អំពីសេចក្តីបង្គាប់របស់លោកស្រី និងអង្គ
12 ជំនុំជម្រះ។ ដូច្នេះហើយ ខ្ញុំបានបង្គាប់ឱ្យទុកការសួរសំណួររបស់ខ្ញុំត្រឹមនេះ ខ្ញុំមានការភ្ញាក់ផ្អើល
13 ដែរ ដោយសារតែសំណួររបស់ខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចនេះ ហើយគ្មានម្តាយឆ្នើមឆ្នើមទៅនឹងសំណួររបស់
14 ខ្ញុំ។ ខ្ញុំរក្សាសិទ្ធិសួរសំណួរនេះទៀត ទៅតាមសំណើរបស់ខ្ញុំ។ នៅពេលនេះ គឺខ្ញុំសូមបន្ត--

15 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍:**

16 សុំមួយភ្លែតលោកប្រធាន ធ្វើការពិភាក្សាគ្នាទៅលើបញ្ហានីតិវិធីជាមុនសិន។ សូមអរគុណ។
17 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

18 [១៥:៥៣:១៧]

19 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ:**

20 អញ្ជើញលោកមេធាវីអង្គុយចុះ!
21 កិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ វាសមល្មមនឹងត្រូវសម្រាកហើយ ប៉ុន្តែមុននឹងសម្រាក
22 អង្គជំនុំជម្រះសូមសម្រេចបញ្ហាមួយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមេធាវី នួន ជា ដែរ។ អីចឹង សូមអញ្ជើញ
23 លោកមេធាវី ផេសមិន ដែលជាមេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តីឱ្យ នួន ជា អញ្ជើញក្រោកឈរ!
24 សេចក្តីសម្រេចលើការជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តី-- មេធាវីអន្តរជាតិការពារក្តី នួន ជា ទាក់
25 ទិនទៅនឹងការអត្ថាធិប្បាយសាធារណៈអំពីអត្ថិភាពនៃពិរុទ្ធភាពលើកូនក្តីរបស់ខ្លួន។

1 អង្គជំនុំជម្រះបានកត់សម្គាល់នូវការជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តី ទៅនឹងសេចក្តីអត្ថាធិប្បាយ
2 ជាសាធារណៈតាមអត្ថបទសារព័ត៌មាន ដោយបានចោទប្រកាន់ នួន ជា កូនក្តីរបស់ខ្លួន ថាមានពិរុទ្ធភាព
3 ចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មដែលជនជាប់ចោទរូបនេះ កំពុងត្រូវបានជំនុំជម្រះ។

4 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង សូមបញ្ជាក់ថាតាមមាត្រា៣៨ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រ
5 កម្ពុជាចែងថា ជនជាប់ចោទក៏ដោយត្រូវទុកជាមនុស្សឥតទោស ដរាបណាតុលាការមិនទាន់កាត់ទោស
6 ជាស្ថាពរ។ ដូច្នេះ ការកំណត់អំពីអត្ថិភាព ឬ នត្តិភាពនៃពិរុទ្ធភាពរបស់ជនជាប់ចោទណាម្នាក់ គឺជា
7 ភារកិច្ចរបស់អង្គជំនុំជម្រះដែលត្រូវសម្រេច-- ដែលនឹងត្រូវសម្រេចនៅពេលបញ្ចប់សវនាការ ដោយ
8 ផ្អែកលើកិច្ចពិភាក្សាដេញដោលលើអង្គហេតុ និងភស្តុតាងនានា ដែលត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងសវនាការ
9 និងផ្អែកតាមច្បាប់ជាធរមាន ដែលអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក ប៉ុណ្ណោះ។

10 [១៥:៥៥:១១]

11 ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះមិនយកសេចក្តីអត្ថាធិប្បាយសាធារណៈណាមួយ ពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថិភាព ឬ
12 នត្តិភាពនៃពិរុទ្ធភាពរបស់ជនជាប់ចោទណាម្នាក់មកពិចារណានៅពេលខ្លួន ពិចារណាចេញសាលក្រម
13 នោះឡើយ។

14 មេធាវីអាចអង្គុយចុះបាន!

15 បាទ ឥឡូវនេះ ពេលវេលាសមល្មមនឹងសម្រាកហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកកិច្ច
16 ដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះ ត្រឹមនេះ។ កិច្ចដំណើរការសវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃចន្ទ ទី៦
17 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ដោយចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ ហើយអរគុណលោក ឆាំង យូ ដែលបានខិតខំ
18 អស់ពីកម្លាំងកាយចិត្តក្នុងការ-- និងពេលវេលា ក្នុងការអញ្ជើញមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅអង្គជំនុំជម្រះ។ ប៉ុន្តែ
19 ដោយសារបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹង ស៊ី.ឌី.ខេម ទៅនឹងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ជាបញ្ហាធំ ហើយច្រើន
20 មិនទាន់អាចបញ្ចប់នូវកិច្ចដំណើរសវនាការបានទេ។ អីចឹង អង្គជំនុំជម្រះសូមអញ្ជើញលោកមកបន្តផ្តល់
21 សក្ខីកម្មនៅថ្ងៃចន្ទ សប្តាហ៍ក្រោយ ចាប់ពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក ហើយទំនងតែជាមួយថ្ងៃទៀតទេនឹងចប់
22 ហើយ។

23 [១៥:៥៦:៣៥]

24 ហើយមន្ត្រីតុលាការ សូមជួយសម្របសម្រួលនូវការធ្វើដំណើរវិលត្រឡប់របស់សាក្សីរូបនេះ
25 ផង។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី២៦
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី០២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២

ទំព័រ ៩៥

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំង នាំជនជាប់ចោទទាំងបីរូបទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក វិញ ហើយ
 នឹងឱ្យនាំខ្លួនពួកគាត់ទាំងបីរូបមកកាន់បន្ទប់សវនាការនេះនៅព្រឹកថ្ងៃចន្ទ ទី៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ ឱ្យបាន
 មុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ សម្រាកចុះ។

(សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៥:៥៧ នាទី)